

2. April 2003
Woche 14

Gesamtauflage
82 800

Wochenblatt

Die Wochenzeitung für Singen, Steißlingen und Volkertshausen

Jahrgang 36, Nr. 14
Singen-Nord

Auflage
17 082

Singen kommunal

AUS DER REGION



Sieben Polizeihunde bilden die erste Hundestaffel im Kreis, die überall eingesetzt werden kann. In Singen werden Freitag und Samstag in der Nacht immer zwei Hundeführer im Einsatz sein.



WIRTSCHAFT

Volle Auftragsbücher gab es bei der landesweiten Übungsfirmenmesse in der Singener Robert-Gerwig-Schule. 50 Übungsfirmen hatten sich dort präsentiert und machten ordentlich Geschäfte.



SINGEN

Schwarzarbeit und anderen schwarzen Schafen auf der Spur sind die Beamten des Hauptzollamts in Singen in der Region. Ein zuweilen ganz schön gefährlicher Job. Seite 12

Vollsperrung am Kreisel

Singen (swb). Bis einschließlich Mittwoch, 9. April, wird auf der Kreisel-Baustelle Georg-Fischer-Straße, Güter-/Schrotzburgstraße, die Deckschicht eingebaut. Die Georg-Fischer-Straße muss deswegen zwischen dem Kreisverkehr Industrie-/Fittingstraße und dem Steißlinger Kreisel komplett, also in beide Fahrtrichtungen, gesperrt werden. Der Verkehr wird über die Steißlinger Straße und die Industriestraße umgeleitet. Anliegern ist die Zufahrt in die Laubwaldstraße erlaubt.

Benefiz für Hospiz

Singen (swb). Zu Gunsten des Hospizvereins Singen findet am 6. April, um 16.30 Uhr ein Benefizkonzert in der Liebfrauenkirche statt. Solisten sind Johannes Link, Orgel, Ortrud Lahaye, Alt und Peter Ruf, Bass. Werke der folgenden Komponisten kommen zu Gehör: Stradella, Pergolesi, Bach, Händel, Viadana und Buxtehude. Um Spenden für den Hospizverein wird gebeten. Die ausgebildeten Mitarbeiter des Vereins begleiten Schwerstkranke auf ihrem letzten irdischen Weg.

Anmeldungen für die Realschulen

Singen (swb). Schüler, die aus der 4. Klasse der Grundschule in die Realschule eintreten wollen, sind von dem Erziehungsberechtigten am Montag, 7. April, und am Dienstag, 8. April 2003, von 8 bis 13 Uhr und von 14 bis 17 Uhr im jeweiligen Sekretariat der Ekkehard- beziehungsweise Zeppelin-Realschule anzumelden. Zur Anmeldung sind die Geburtsurkunde und die Grundschulempfehlung mitzubringen. Soweit die Schüler in die Ekkehardschule kommen, erleben sie den Neubau.

Siedlerbund tagt in Singen

Singen (swb). Die Bezirksausschuss-Sitzung Süd des Siedlerbundes findet am 5. April ab 9.30 Uhr im Rathaus in Singen statt. An dieser Tagung nehmen alle Gemeinschaftsleiter, zusätzliche Delegierte aus den örtlichen Gemeinschaften, Kreisvorsitzende und Landesvorstandsmitglieder aus diesem Verbandsbezirk teil. Es ist mit etwa 150 Personen zu rechnen. 70 Gemeinschaften umfassen die Kreise Emmendingen, Freiburg, Konstanz, Lörrach, Schwarzwald-Baar, Tuttlingen und Waldshut.

An Friedenslinde flogen die Fäuste

Singen (swb). Am Samstag, gegen 19.15 Uhr, wurde ein 31 Jahre alter Pkw-Fahrer von einem 40 Jahre alten Pkw-Fahrer in der Schaffhauer Straße verprügelt. Beide waren hintereinander von Hilzingen kommend nach Singen gefahren. Der 40-Jährige fuhr hinter dem 31-Jährigen und blendete diesen mehrmals mit dem Fernlicht. Deshalb tippte der 31-Jährige mehrmals leicht auf das Bremspedal, sodass das Bremslicht aufleuchtete. Als beide an der Kreuzung »Friedenslinde« verkehrsbedingt anhalten mussten, ging der Ältere zum Pkw des Vorausfahrenden und zog diesen aus seinem Pkw. Er schlug ihm mehrmals mit Fäusten ins Gesicht. Der Verletzte konnte in seinem Pkw flüchten. Der andere sprang jedoch hinterher und schlug nochmals auf ihn ein.

DIESE WOCHE

Das Thema Irak-Krieg beschäftigt auch die Menschen in unserer Region (Aus der Region). Seite 8

Singen Boxer sind nach einem erneuten Sieg nun auf Platz zwei gelandet (Sport). Seite 9

Keine Entscheidung hat der Kreistag zum Thema Nahtarif gefasst (Politik). Seite 17

Singen macht mit der Marke Dix nun kulturelle Standortpolitik im Museum (Kultur). Seite 24

VORSCHAU

Wafro und Jazzygam Ltd auf einmal: Am Freitag, 4. April, um 19.30 Uhr im Foyer der Ten Brink Schule Rielasingen. Der Freundeskreis der Schule lädt ein.

Wochenblatt .net
http://www.wochenblatt.net
Wochenblatt - Telefon
077 31/88 00-0 · Fax 88 00-36

LETZTE MELDUNG

Spenden fürs Bad

Singen (li). Der Vorschlag kommt von Anita Leitner: Wenn jeder Singener einen Euro spendet (oder auch noch ein paar mehr), dann sind die kurzfristigen Sanierungskosten für das Aachbad zu tragen. Gestern Nachmittag hat sie zu Händen der Stadt ein Konto bei der Sparkasse eröffnet: 4334439.

Anzeige

Hilfe
Wasserschaden?
Rohrverstopfung?
Heizungsausfall?

Tag und Nacht

Rohrreinigung
0172 765 06 55

Sanitär 0172 730 39 29

Heizung 0172 730 39 30

WIDMANN
ihr Vorteil

WIDMANN GmbH · 78224 Singen
Freibühlstr. 13 · Tel. 07731/8308-8

Kampf ums Aachbad entbrannt

Mütter wollen keinen Sommer verzichten / Gemeinderat entscheidet am Dienstag

Singen (li). Am kommenden Dienstag ist ab 14.30 Uhr im Gemeinderat die Stunde der Wahrheit: Dann muss endgültig entschieden werden, wann und wie das Aachbad saniert wird. In den letzten Tagen gehen die Wogen hoch: Mütter wollen nicht einen Sommer lang auf »ihr« Aachbad verzichten. Oberbürgermeister Andreas Renner bietet bei beiden Bädern, dem Aachbad und dem Hallenbad, Liegewiesen mit und ohne Wasser an.

Am Samstag um 11 Uhr werden sich die Aachbadliebhaber vor dem Rathaus versammeln. Angelika Kohler und Elisabeth Paul wollen das bunte Bild derer vermitteln, die diesen Sommer nicht leiden wollen: Sie sollen mit Luftmatratze, Sonnenschirm, Liegestuhl oder Schwimring vor das Rathaus kommen. Im Gespräch mit dem WOCHENBLATT unterstreichen sie ihre Meinung, die Stadt sei eine Öffnung des Bades auch in diesem Jahr vor der Sanierung den treuen Besuchern einfach schuldig. »Darf der Bürger baden gehen?« ist ihre Frage zu der Aktion. Ohne die Rutsche, die saniert werden muss, können sie sich einen Sommer vorstellen, nicht aber ganz ohne Wasser.

Schien bis zum Wochenende die Mehrheit im Singener Gemeinderat vor allem mit CDU und SPD festgezurr, so starteten gestern die SPD-Stadträte Manfred Basler und Harry Falk eine Initiative mit einem Eilantrag, die nötigsten Reparaturen zu machen, um so den Sommer zu retten. Ihnen geht offenbar das unter die Haut, was in den letzten Tagen immer wieder

dem Gemeinderat vorgeworfen wurde: Er verträte die Interessen der Bürger nicht mehr. Oberbürgermeister Andreas Renner hat gestern seine eigene Informationsveranstaltung mit Besichtigung des Aachbads angekündigt: Am Samstag um 17 Uhr wird er den Bürgern direkt begründen, warum er eine vorübergehende Sanierung für falsch hält. Für den Haushalt 2004 muss er 3,2 Millionen Euro Eigenmittel dem Regierungspräsidium nachweisen. Das kann er knapp, wenn er alle Restmittel und Kürzungen zusammenkratzt. 2,6 Millionen mehr Gewer-

besteuer gab es 2002! Für die Neue Linie hat Marion Czajor den genauen Zeitplan eingefordert - bisher ohne Antwort. Renner gestern gegenüber dem WOCHENBLATT: »Bis vor drei Wochen wussten wir noch nicht, dass wir das Aachbad anpacken können.« Notdürftig zu flicken, hält er auch abseits der zusätzlichen finanziellen Belastung (Sportzuschüsse werden ohnehin »umgeleitet«) für gefährlich. Wenn der Kessel den Geist aufgeben, seien weitere Mittel nötig. Keiner könne zudem garantieren, dass die Wasserrückführung durchhalte. Ohne Umwälzung des

Wasser sei das Bad nicht mehr zu betreiben. Angelika Kohler versteht nicht, warum dieses Jahr alles anders sein soll: »Immer ist so geflickt worden, dass es gerade noch ging.« Warum dieses Mal nicht? Ob es am Zeitplan liegt? Renner will im Fall einer Mehrheit im Gemeinderat noch im Mai abrechen, im Juli die Arbeiten vergeben und am 15. September mit dem Neubau beginnen. Darüber hinaus soll es Trostpflaster für die Urlauber daheim geben. Daran wird seit Tagen im Rathaus gearbeitet, denn der Druck von außen wächst.

Hans Paul Lichtwald



Ein letzter Blick auf das Singener Aachbad? Die Rutsche ist so nicht mehr in den Betrieb zu nehmen, Rohrleitungen sind von 1936. Die Sanierung vor der Sanierung lehnten bisher OB Renner und die Mehrheit der Gemeinderäte ab. Jetzt melden sich die Mütter zu Wort. Am Samstag um 11 Uhr vor dem Rathaus.

STEISSLINGEN

Kulturverein wird gegründet

Steißlingen (le). Nach langen und sorgfältigen Vorbereitungen ist es nun so weit. Die Findungskommission hat ihre Arbeit abgeschlossen und lädt alle interessierten Bürgerinnen und Bürger für Montag, den 7. April um 20 Uhr sehr herzlich zur Gründungsversammlung des Steißlinger Kulturvereins in das Foyer der Grund- und Hauptschule ein. Neben dem Beschluss über die Satzung und den Wahlen des Vorstandes soll an diesem Abend auch ein Name für den Verein gefunden werden. Musikalisch wird die Veranstaltung von der Gemeindemusikschule umrahmt.

Kein Interesse am Jugendtreff?

Steißlingen (le). Der Steißlinger Gemeinderat befasste sich in seiner Sitzung am Montag Abend erneut mit der offenen Jugendarbeit, speziell mit der Einrichtung eines Jugendraumes. Nachdem die Resonanz hierfür zunächst recht groß gewesen war, scheint das Interesse inzwischen nur noch bei einer ver-schwindend geringen Anzahl von Jugendlichen vorhanden zu sein. Die Gemeinde ist nach wie vor bereit, im Rathaus einen Raum zur Verfügung zu stellen und diesen auch durch kleinere Investitionen nutzbar zu machen. Der Gemeinderat und Bürgermeister Artur

Ostermaier sind jedoch der Meinung, dass die Jugendlichen sich zunächst einmal darüber äußern müssten, wie sie sich einen Jugendtreff vorstellen. Man wolle den Jugendlichen nicht von vorneherein Vorgaben machen. Die bisher engagierten Jugendlichen werden aufgefordert, sich zu bemühen, den Kreis der Interessierten zu vergrößern und ihre Überlegungen mitzuteilen. Die Gemeinderätinnen Regina Mayer und Erika Siems setzten erste positive Signale und erklärten sich bereit, sich in das Vorhaben persönlich einzubringen.

Solarkraftwerk auf Sporthalle?

Steißlingen (le). Die Firma solar-complex Singen hat sich an die Gemeinde gewandt und möchte auf dem Dach der Mindlestal-Sporthalle ein Solarkraftwerk errichten. Die Photovoltaik-Anlage könnte rund 70 kW Leistung mit 60.000 bis 70.000 kWh erbringen. Die Gemeinde steht dem Vorhaben grundsätzlich positiv gegenüber, will dabei aber kein Risiko eingehen. Der Gemeinderat beschloss, vor einer endgültigen Entscheidung die technischen Voraussetzungen neutral prüfen zu lassen und auch noch Angebote anderer Firmen einzuholen.

Keine Beach-Party im Freibad

Steißlingen (le). Manchmal kommt es eben anders als man denkt. Da hatte der Ausschuss für Kultur, Sport, Fremdenverkehr und Soziales dem Gemeinderat empfohlen, dem Antrag auf Durchführung einer Beach-Party im Freibad des Steißlinger Sees unter Auflagen zuzustimmen, doch der Gemeinderat konnte sich dazu am Montagabend in der Sitzung nicht durchringen. Bei dem legendären Ruf, den diese Veranstaltungen in der Umgebung genießen, schien es dem Gemeinderat nicht möglich, die Begren-

zung der Besucher auf 500 zu garantieren. Angezweifelt wurde auch, dass es möglich sei, die Veranstaltung nur auf den wenigen befestigten Flächen durchzuführen. Schließlich befürchtete man auch die Verunreinigungen, die eine solche Party zwangsläufig mit sich bringen würde und mit denen die Badegäste am nächsten Tag konfrontiert würden. Ausserdem würde man damit auch die Glaubwürdigkeit des Steißlinger Sees als Kulturdenkmal in Frage stellen, hieß es im Gemeinderat.

5 Euro

<i>Do., 3.4.</i>	Fleischküchle „Russische Art“ Pommes, Salatvariation
<i>Fr., 4.4.</i>	Seelachsfilet in Senf-Dill-Soße, Reis, kl. Salat
<i>Sa., 5.4.</i>	Rahmgeschneitzeltes, Spätzle, Gemüse
<i>Sa., 6.4.</i>	Schweineschnitzel, Pommes Mischgemüse
<i>Mo., 7.4.</i>	Fleischkäse, Spinat, Spiegelei, Salzkartoffeln
<i>Di., 8.4.</i>	Gemüsereis mit Putenstreifen, kl. Salat
<i>Mi., 9.4.</i>	Kohlroulade, Püree, Gemüse
Bei jedem Menü ist ein Getränk (0,2 l) im Preis von 5,- € enthalten!	
Wo? Singen, August-Ruf-Str. 16 Börsenstube u. City-Imbiss Jaser -Guten Appetit!-	

Sehr nützlich -
Anzeigen studieren

BOLD
Gärten, Pflanzen & Floristik
Riesen-Auswahl !!!
Primeln, Stiefmütterchen
Narzissen u. v. m.
Spitzenqualität aus unseren Gewächshäusern
Gärtnerei und Blumengeschäft am Waldfriedhof Singen

Rosenegger Frühling
ab 8. April
haben wir
wieder ab
10.00 Uhr
geöffnet!
Montag Ruhetag
Wir freuen
uns auf Ihren
Besuch!
Corina Seidl
mit Team
Berggasthof Burg Rosenegg
Rielasingen, Tel.: 0 77 31 - 2 24 45

Wochenblatt

die lokale Wochenzeitung für Singen
Singer Wochenblatt GmbH + Co.
Postfach 3 20, 78203 Singen
Hadwigstr. 2a, 78224 Singen,
Tel. 0 77 31/88 00-0
Telefax 0 77 31/88 00-36

Herausgeber
Singer Wochenblatt GmbH + Co.

Geschäftsführung
Carmen Frese-Kroll 0 77 31/88 00-46

Verlagsleitung
Peter Peschka 0 77 31/88 00-46

Stellvertretender Verlagsleiter
Anatol Hennig 0 77 31/88 00-46

Redaktionsleitung
Oliver Fiedler 0 77 31/88 00-29

Chefredakteur
Hans Paul Lichtwald 0 77 31/88 00-32

Lokalredaktion Singen
Hans-Paul Lichtwald 0 77 31/88 00-32

Anzeigenleitung
Dittmar Vonau 0 77 31/88 00-16

Anzeigenberatung
Christel Wittmer 0 77 31/88 00-28
Telefax 0 77 31/88 00-15

Private Kleinanzeigen
0 77 31/88 00-21/22
Telefax 0 77 31/88 00-86

Wochenblatt Online im Internet:
http://www.wochenblatt.net

Anzeigenpreisliste
z.Zt. Anzeigenpreisliste Nr. 35 gültig
Für unverlangt eingesandte Manuskripte
übernehmen wir keine Haftung

Druck
Druckerei Konstanz GmbH
Druck auf Recycling-Papier
Verteilung Direktwerbung
Singen GmbH

Wir sind Mitglieder



... Wetter wechselhaft
Wochenblatt
beständig ...

HERTRICH METZGEREI

Scheffelstr. 23 · Singen

EURO

Hackfleisch
mager 100 g **0,59**

Schweinekotelett
mager - durchwachsen 100 g **0,48**

Schweinerücken
saftig 100 g **0,89**

Schäufele
saftig, ohne Knochen 100 g **0,69**

Bierwurst
herzhaft 100 g **0,88**

auch in Kugel-Portionen

Hohentwieler Lammfleisch Party-Service
Hausm. Dosenwurst
für Ihren Vorrat

Fischtheke	EURO
Kabeljaufilet 100 g	1,18
Zanderfilet 100 g	1,68
Wursttheke	
gekochtes Ripple saftig 100 g	0,88
Krakauer herzhafte, im Ring 100 g	0,80
Käsebirowurst 100 g	0,90
Fleischwurst im Ring oder Stange, geschnitten 100 g	0,60

... bargeldlos zahlen!

■ Immer ein guter Werbepartner

Wochenblatt

HERZLICH WILLKOMMEN im neuen fontäne Getränke-Markt Singen

Wir haben unseren Markt umgestaltet und unser Sortiment erweitert. Gleichzeitig haben wir die Getränke umgeräumt, um Ihnen einen besseren Überblick über unser umfangreiches Sortiment zu ermöglichen.

Am Posthalterswäldle 61-63 · Tel. / Fax: 0 77 31/4 83 01

Auf Wunsch helfen wir Ihnen gerne beim Einladen

FILIPPO QUELLE Mineralwasser oder Medium 12x0,7 + 3,30 Pfand 1,95	 Ensinger Mineralwasser oder Sport 12x0,7 + 3,30 Pfand 4,30	 Schlör Traubensaft rot / weiß oder Sauerkirsch-Nektar 6x1,0 + 2,40 Pfand 7,65
 Bitburger Pils, plus Mini-Truck mit 11 Achsen 24x0,33 od. 20x0,5 + Pfand 12,00	 Rothaus Pils oder Export 20x0,5 + 3,10 Pfand 11,80	Alpirsbacher Spezial 20x0,5 + Pfand 10,90
 Schwaben Bräu Das Helle / Das Echte Das Schwarze oder Meisterpils 20x0,5 + 4,50 Pfand 11,95	 SMIRNOFF ICE Kasten 24x0,275 € 35,95 Flasche 0,275 Ltr. 1,55	Sonnenschirme 200 cm Durchmesser 18,00 Grillkohle 2,5 kg 2,35

Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 9⁰⁰ bis 12³⁰ und 14⁰⁰ bis 18⁰⁰, Mi. - Nachmittag geschlossen, Sa. 8³⁰ bis 13⁰⁰

In unserem Markt finden Sie außerdem noch viele weitere Sonderangebote.

Teilweise haben wir unsere Preise auf Dauer deutlich gesenkt.

Bitte beachten Sie alle 4 Wochen unsere Sonderangebote an dieser Stelle.

Servicekalender

APOTHEKEN-NOTDIENSTE

Für alle

Mi., 2.4.: Central-Apotheke, Hegaustr. 26, Singen
Do., 3.4.: Scheffel-Apotheke, Altmannstr. 5, Radolfzell
Fr., 4.4.: Sonnen-Apotheke, Hegaustr. 21, Radolfzell
Sa., 5.4.: Hohentwiel-Apotheke, Hegaustr. 14, Singen
So., 6.4.: Haydn-Apotheke, Konstanzer Str. 75, Radolfzell
Mo., 7.4.: Residenz-Apotheke, Schützenstr. 9, Radolfzell
Di., 8.4.: Ratoldus-Apotheke, Schützenstr. 2, Radolfzell

Tierärztlicher Notdienst

Nur für Kleintiere:

5/6.4.:
TÄ Sibylle Möbius, Untertorstr.
20/1, Radolfzell, Tel. 07732/56667

Abfall

Singen

Gelber Sack: Mo., 7.4. (Bezirk 7),

Di., 8.4. (8), Mi., 9.4. (9),
Roter Deckel: Mo., 7.4. (Bezirk G),
Di., 8.4. (H), Mi., 9.4. (I)
Grünschnitt: Fr., 11.4.

Steißlingen

Biomüll: Mi., 9.4.
Blaue Tonne: Do., 3.4.
Gelber Sack: Do., 24.4.
Restmüll: Fr., 25.4.

Volkertshausen

Biomüll: Mo., 7.4.
Blaue Tonne: Mo., 28.4.
Gelber Sack: Di., 29.4.
Restmüll: Mo., 14.4.

Kirchen

Singen

DIETRICH-BONHÖFER-GEM.
Sa., 5.4., 18.15 Uhr: Gottesdienst im
Hegau-Klinikum
So., 6.4., 8.45 Uhr: Gottesdienst im
Haus am Hohentwiel; 10 Uhr:
Gottesdienst, Kigo
LUTHERPFARREI
So., 6.4., 10 Uhr: Gottesd. u. Kigo
PAULUSPFARREI:
So., 6.4., 9 Uhr: Gottesdienst mit
Konfirmation; Kigo

EV. MARKUSKIRCHE
So., 6.4., 9.30 Uhr: Gottesd. u. Kigo

Steißlingen

ST. REMIGIUS
Sa., 5.4., 7 Uhr: Frühschichtgottes-
dienst; 19 Uhr: Vorabendmesse
So., 6.4., 10.15 Uhr: Familiengottes-
dienst
EVANG. GEMEINDE
So., 6.4., 9.30 Uhr: Gottesdienst;
10.30 Uhr: Gottesdienst in der
Schlosskapelle Langenstein

Wiechs

So., 6.4., 10.30 Uhr: Hl. Messe

GLAUBE
LIEBE
HOFFUNG
PIETÄT
DECKER

BESTATTUNGEN

Singen · Schaffhauser Str. 98
Telefon: 07731/9968-0
www.decker-bestattungen.de



Apotheke

Dr. Vetter
aktiv und gesund
Tuttlinger Straße 7
Stockach

NOTRUF

Für alle

Überfall, Unfall:	110
Krankentransport:	19222
Ärztlicher Notfalldienst:	19292
Feuerwehr:	112
Telefonseelsorge:	08 00/11 10 111 08 00/11 10 222
Tierschutzverein:	07731/65514
Frauenhaus Notruf:	07731/31244

Steißlingen

Polizeiposten:	1266
Gemeindeverwaltung:	92930
Wassermeister:	245
Stromversorgung:	929318
(Nur bei Notfällen: 0170/2307061)	

BEMERKENSWERT IST . . .

... dass Not ja bekanntlich erfinderisch machen soll. Wem das Geld fehlt, dem muss etwas einfallen, um zu sparen oder um sich andere Finanzierungsquellen zu suchen. Leicht lässt sich mit dem Geld anderer jonglieren. Das macht der Bund seit Jahren mit den Kommunen vor, denen er gesetzliche Aufgaben zuweist, die er dann nur kläglich mitfinanziert. Mit der Grundsicherung sei dies nicht zu befürchten, sagte Landrat Frank Hämmerle in der letzten Woche. Die auf die Kommunen heruntergebrochenen Modellrechnungen würden stimmen. Die Grundsicherung ist ihrem Namen entsprechend eine erweiterte Sozialhilfe. Da die Fachleute aber wissen, dass viele Menschen Leistungsansprüche hätten, sie aus einem Schamgefühl heraus aber nicht beantragen, muss man auch hier vorsichtig sein. Die schleichende Armut erreicht irgendwann auf jeden Fall die Sozialämter.

... dass die Industrie- und Handelskammer Hochrhein-Bodensee in ihrem Papier zur Verkehrsinfrastruktur von den aktuellen Nöten wenig realisiert. Ziele zu formulieren ist sicherlich richtig und gut. Der Finanzhinweis, man brauche ja die Mittel der Kfz-Steuer und der Mineralölsteuer nur wieder in die Verkehrsinfrastruktur zu reinvestieren, übersieht, dass die Haushaltslöcher des Bundes längst so groß sind (über fast Jahrzehnte hinweg!), dass diese reine Lehre an jeder Realität vorbei geht. Der beschleunigte Weiterbau der A98 entlang des Rheins steht sicherlich zu Recht oben an wie der Abschluss der B 33 (neu) zwischen Allensbach und Konstanz. Die Gäubahn Singen-Stuttgart solle verbessert werden, was alle seit Jahr und Tag verlangen. Warum der alte Plan, eine Westumfahrung der Bahn in Singen zu schaffen, damit Züge von Stuttgart nach Zürich ohne Halt in Singen durchbrausen können, hier wieder auftaucht, muss kritisch hinterfragt werden. Endgültig kritisch wird es, wenn Ortsdurchfahrten wie Aach, Blumenfeld und Beuren am Randan verlegt werden sollen. Darüber sollte diskutiert werden: Was nützt das der Wirtschaft und wer soll das bezahlen. Da reichen die jüngsten Berliner Rüffel für die Strecke Singen-Rielasingen (Grenze) und die Umfahrung Espasingen doch aus! Wer jetzt Maximalismus predigt, wird schnell von der Realität eingeholt.

Hans Paul Lichtwald

... dass seit letztem Dienstag Kopfschütteln bei den Beamten im Landesdienst herrscht. Landesvater Erwin Teufel hat sich an seine Kommunen erinnert und wie man mit diesen sparen könnte. Nachdem die Gesundheitsämter und die Wasserwirtschaftsämter so gut in die Landratsämter integriert wurden, könnte man den Rest jetzt hinterherschicken. Man spart Verwaltung und baut als großer Reformier auch Hierarchien ab. Kommt also die Polizeidirektion ins Landratsamt? Kein Problem, wird bei der Jahrespressekonferenz letzte Woche gefrotzelt: Beide Gebäude liegen in Konstanz schon nebeneinander. Und in Singen ist es nicht anders! Werden die Landräte dann auch Polizeichefs? Derzeit werden die Pläne noch belacht. Das kann sich aber schnell ändern. Und dann brauchen Landräte längst auch keine Befähigung zum Richteramt mehr, sondern Frank Hämmerle wird als Dienstvoraussetzung einfach gefragt: »Haben Sie gedient!« Die Kreiswehrratsämter kommen dann nämlich auch bald. Und jeder Landrat bekommt seine eigene Friedenstruppe und einmal in fünf Jahren Besuch von Kofi Adnan. Der kommt demnächst nach Tübingen - aber nicht auf Einladung des Oberstlandrats sondern der Universität. Das ist dann wohl die andere Spar-Spur . . .

... dass die Sparpflicht den Sängern einen Sommer lang das Aachbad-Becken rauben wird. Vor der Generalsanierung für rund 3,5 Millionen Euro will OB Andreas Renner in die nötigen Reparaturen zum Provisorium für nur ein Jahr keine 100 000 Euro stecken. Die Volkseele kocht, weil einige die politische Diskussion auf der heißesten Platte kochen wollen. Zum defekten Becken kommt hinzu, dass bei der Sanierung in den 70er Jahren die Zulaufrohre aus dem Baujahr 1936 nicht ersetzt worden sind. Diese eine Badesaison zu überbrücken, verlangt Phantasie und Mut für neue Ideen. Wird das Hohentwiel-Stadion zur Liegewiese für das Hallenbad, das dann den ganzen Sommer geöffnet bliebe?! Fährt die Jugendpflege täglich zu den Bädern der Nachbargemeinden? Alles nicht mehr zumutbar? Da sind wir beim Maximalismus und der Mineralölsteuer: Da haben wir doch glatt die Einführung einer Sonnenölsteuer verpennt!

Zentnerweise Honig für karitative Zwecke

Steißlingen (le). Weit über 500 Imker aus ganz Baden weilten am vergangenen Wochenende aus Anlass des diesjährigen Imkertages in Steißlingen. Gleichzeitig wurde in der Seeblickhalle das 80-jährige Jubiläum des Imkervereins Hohentwiel feierlich begangen. Aber trotz aller Feiern geht es den Imkern oder besser gesagt den Bienen zur Zeit schlecht. Der Verbandsvorsitzende Ekkehard Hülsmann sang zwar zu Beginn seiner Fest- und Begrüßungsansprache das »hohe Lied« der Bienen, von denen allein ein Volk im Frühjahr über 18 Millionen Blüten bestäubt, ging aber gleich danach auf die derzeit traurige Situation der Imker ein. Die Varroamilbe hat im vergangenen Jahr 30 Prozent aller Völker vernichtet und ein noch unbekannter Parasit schlug im Winter noch einmal zu und erhöhte den Schaden beträchtlich. Er forderte

deshalb die Imker zur Solidarität und gegenseitiger Hilfe auf. Synergieeffekte müssten genutzt und ein wirkungsvolles Frühwarnsystem eingerichtet werden. Noch so eine Jahrhundertkrise würde die Imkerei nicht überstehen. Bürgermeister Artur Ostermaier freute sich als Bürgermeister und Imker eine so große Zahl an Gästen in seiner Gemeinde begrüßen zu können. Man dürfe bei allen Problemen und Sorgen den Kopf nicht in den Sand stecken, sondern müsse optimistisch in die Zukunft blicken. Als absoluter Honigfan outete sich die Landtagsabgeordnete Veronika Netzhammer. Für sie sei ein Frühstück ohne Honig nichts wert. Schließlich dankte der Schirmherr der Veranstaltung, Singens Oberbürgermeister Andreas Renner dankte allen Imkern für ihre Arbeit mit der sie wesentlich zum Erhalt unserer Kulturland-

schaft beitrügen. Mit Spannung wurden die Ergebnisse der diesjährigen Honigprämierung erwartet. 308 Imker hatten an der Prämierung, bei der es um die Kriterien chemische Reinheit, optische Aufmachung und Geschmack ging, teilgenommen. Das Ergebnis war überraschend. Der badische Honig ist besser ausgefallen als dies auf Grund der schlimmen Situation zu erwarten war. 93 Prozent aller badischen Honige wurden mit einem Preis ausgezeichnet. Dabei erhielten 20 Prozent die Bewertung 1a, Die bei der Testung übrig gebliebenen 650 Gläser Honig mit einem Gewicht von 6,5 Zentnern wurden Bürgermeister Artur Ostermaier als Spende für karitative Zwecke übergeben. Er wird sie an Kinder- und Pflegeheime sowie an Kindertagesstätten und Kindergärten der Region weitergeben.

Bilderbuchkino und Malen

Singen (swb). Auch in den nächsten Monaten finden in der Stadtbücherei Singen wieder regelmäßige Veranstaltungen für Kinder statt. Das neue Programm startet am 7. April, um 14.30 Uhr, mit ei-



Das Singener Sporthaus Schweizer führte zusammen mit der TAO-Running Academy von Freitag, auf Samstag einen 24-Stunden-Marathon zugunsten der Stiftung Deutsche Kinderkrebshilfe durch. 80 Läufer hatten mitgemacht. Auf Laufbändern gingen die regionalen Läufer an den Start und brachten sage und schreibe 845 Kilometer zusammen. Intersport Schweizer wird seinen Beitrag von 1 Euro pro gelaufenem Kilometer auf 1000 Euro aufstocken, sagte Petra Schweizer. TAO gibt ebenfalls 1 Euro pro gelaufenem Kilometer.

swb-Bild: of

Glück ist (k)eine Glücksache

Singen (swb). Glück haben und glücklich sein! Wer will das nicht? Reichen Glücksklee und Glücksschwein aus, um ein »Glückspilz« zu werden? Was ist Glück wirklich? Ein Abendgottesdienst zu diesem Thema findet am Sonntag, 6. April, um 20 Uhr, in der Friedenskirche, Singen, Rielasinger Straße 19 statt.

Paludier feiern Geburtstag

Singen (of). Der Verein »La IV. Sibari« aus Singen, in dem sich die Einwohner des Örtchens Paludi (Kalabrien) zusammengeschlossen haben, kann am kommenden Samstag, ab 18 Uhr seinen dritten Geburtstag feiern. Alle Interessierten sind dazu herzlich in die Vereinsgaststätte (ehemalige Südsterne Kegelbahn) zum Fest mit Tanz und Spezialitäten eingeladen.

LESERBRIEF

Jetzt reicht es aber!

Zur laufenden Finanzdiskussion in Singen wird uns geschrieben: »Werden wir Bürger eigentlich nur noch angelogen? Nachdem im Erlass des Regierungspräsidiums (RP) der Stadt Singen auf Jahre die »Ultrapleite« bestätigt wird und unter Bauchgrimmen (Abgabe des Sozial- und Jugendamtes) der Haushalt 2003 genehmigt wurde, entdeckte man unerwartete weitere Einnahmen von 2,6 Millionen Euro. Jeder, der sich etwas auskennt, weiß, dass so plötzliche Einnahmen sehr unwahrscheinlich sind. Die Grausamkeiten der so genannten Giftliste seien nun (OB Renner) vom Tisch? Diese Giftliste - so steht es geschrieben - soll aber auch Einsparungen zum Haushalt 2004 vorsehen. Dort sind neue Schulden von 5,5 Millionen Euro geplant, die das RP nicht genehmigt. Um die Schulden 2004 auf 2,5 Millionen Euro zu begrenzen, müssen laut Giftliste bei Zuwendungen für Kultur und Sport rund drei Millionen Euro eingespart werden. Wie sieht es denn bei der LAGA-Abrechnung aus? Das Rechnungsprüfungsamt der Stadt führte eine Betätigungsprüfung - soweit möglich - der städtischen GmbHs und der Eigenbetriebe durch. Auf Seite 29+30 ist zu lesen: In der Gemeinderatssitzung am 10.12.2002 wurde den Räten ein Abrechnungsergebnis der LAGA vorgelegt. In der Vorlage wurde ein Gesamtverlust von 67987 Mark ausgeführt. Eine Überprüfung der Belege sei derzeit nicht möglich, da diese sich bei verschiedenen Steuerberatern/Wirtschaftsprüfern befinden. Fakt ist aber, dass in den Jahren 1994-2001 - also seit OB Renner - aus städtischen Haushaltsmitteln für die LAGA Zuschüsse von netto 7257709 Mark geleistet wurden. Da das Gesamtdefizit angeblich nur 67987 Mark beträgt, müsste ein Rückfluss in die städtischen Haushalte von 7189722 Mark erfolgt sein. Als Bürger muss ich fragen: Wann und wohin wurden diese Buchungen vorgenommen? Dass eine Notsanierung des Aachbades unterbleibt, während gleichzeitig zwei Millionen Euro Darlehen an die GVV zum Bau des SinTec zinslos gewährt werden (Wochenblatt 12.3.2003) zeigt, was für eine Schweinerei da abläuft. Dass CDU- und SPD-Stadträte hier mitspielen, entspricht leider der Normalität. Die Bürger von Singen sind aufgerufen, diese Vorgänge nicht ohne Protest hinzunehmen.« Wilfried Schöller

4% TERMINGELD Wer spitzt da nicht die Ohren? LAUFZEIT 6 MONATE Mindestanlagebetrag € 10.000 - Angebot freibleibend * in Kombination mit ausgewählten DekaFonds SPARKASSE SINGEN-RADOLFZELL

nem Bilderbuchkino- und Malnachmittag. Des Weiteren werden Bastelnachmittag, Vorlesestunden und Internetkurse angeboten, für alle Kinder von vier bis zwölf Jahren ist etwas dabei. Für die Veranstaltungen wird um Anmeldung (Telefon 07731/85-290) gebeten.

Familiientag bei möbel stumpp

Verkaufsoffener Sonntag, 6. April • 13 -18 Uhr

REDUZIERTER MARKENWARE TEILWEISE BIS ZU 50% REDUZIERT!

Kommen Sie vorbei und genießen Sie einen Familiientag bei Möbel Stumpp. Es warten viele Überraschungen auf Sie.

Unser Junges Wohnen "IN", bleibt wegen Umbauarbeiten geschlossen.

möbel stumpp EINRICHTUNGSHÄUSER

78333 Stockach • Radolfzeller Straße • Telefon 0 77 71/80 09-0 • Telefax 0 77 71/80 09-195 Mo. bis Mi. 9.00 – 18.30 Uhr, Do. 9.00 – 20.00 Uhr, Fr. 9.00 – 18.30 Uhr, Sa. 9.00 – 16.00 Uhr

»Talk im Country«

Steißlingen (le). Unter dem Motto »Was soll aus dem Country werden?« lädt der Ortsverein Steißlingen der CDU alle Jugendlichen und interessierten Erwachsenen am Mittwoch den 9. April um 19 Uhr zu einer Gesprächs- und Diskussionsrunde mit Livemusik in das Country-Inn ein.

Buronia lädt ein

Singen-Beuren (swb). Am Samstag, 5. April, findet um 20 Uhr, im Gemeindehaus Beuren die Jahreshauptversammlung der Narrenzunft Buronia Beuren statt. Es sind alle Freunde, Gönner und interessierte Bürgerinnen und Bürger sowie Passive-, Ehren- und Aktivmitglieder herzlich eingeladen. Außer der üblichen Tagesordnung stehen die Neuwahlen der Vorstandschaft an. Hier wird es einige Veränderungen geben.

Elternschulung im Mittelpunkt

Singen (swb). Das Frühjahr-/Sommerprogramm der AWO Elternschule in Singen ist vor einigen Tagen erschienen. Neben zahlreichen Angeboten für Eltern mit Säuglingen und Kleinkindern legt die AWO im aktuellen Programm eine Schwerpunkt auf Kurse und Vorträge zu Fragen der Erziehung. So findet bereits am Donnerstag, 3. April, ein Infoabend zum Elterntraining nach Triple P statt. Dem Thema Pubertät widmet sich die AWO Elternschule in einer weiteren Seminarreihe, ab 11. April. Konkrete Tipps gibt es für Eltern auch zum Thema Lernen, Gesundheit und zur Gestaltung von Kinderfesten.



Gleich nach der Gründungsversammlung hatten Mitglieder des neuen Schul-Fördervereins Volkertshausen den Grill angeworfen und Gelder eingesammelt.

Förderverein für Schule gegründet

Volkertshausen (swb). Seit Mitte März hat Volkertshausen einen neuen Verein. Angelehnt an andere Gemeinden im Landkreis Konstanz wurde für die Volkertshausener Grund- und Hauptschule ein Förderverein gegründet. Ziel und Zweck dieses Vereins soll es sein, die Schule in breiter Form zu unterstützen, sowohl ideell als auch finanziell. Stehen doch auf der Wunschliste der Schule auch viele Dinge, die über die normale Finanzierung des Schulbetriebes durch die Gemeinde als Träger hinausgehen. Auf Initiative der Elternbeiratsvorsitzenden Christiane Platt-scheck fand am 13. März die Gründungsversammlung des Vereines statt und dann wurde auch die neue Vorstandschaft gewählt: Zur Vorsitzenden wählte die Versammlung Sabine Galefski, zweiter Vorsitzender ist Roger Gustafsson, Schatzmeisterin Bar-

bara Kenzler. Die Gemeinde Volkertshausen steht einem solchen Verein sehr positiv gegenüber, dies unterstrich Rainer Läufe als Bürgermeister-Stellvertreter auf der Versammlung. In Zeiten leerer Kassen sei man auf die engagierte Arbeit der Bürger angewiesen und sehe diese Initiative unter dem Thema »Ein Dorf hilft sich selbst«. Ebenso sieht es der Rektor der Grund- und Hauptschule, Manfred Haid. »Wenn wir es gemeinsam schaffen, die Schule als einen Teil der Dorfgemeinschaft zu etablieren, wäre ich sehr zufrieden«, so sein Wunsch für die Zukunft. Schon nach so kurzer Zeit hat der Verein viele Ideen für die Verwirklichung seiner Ziele. Das man mit Engagement bei der Sache ist, konnte man am letzten Samstag sehen, wo ganz kurzfristig vor dem Volkertshausener Edeka-Markt Hengge ein »Grillen für den guten Zweck« stattfand.

25 Jahre Ehrenamt Elisabetha Martin betreut die Senioren

Singen-Beuren (li). Die Beurener Senioren sind kein Verein, dennoch haben sie eine Generalversammlung, bei der Bilanz gezogen wird. Sie haben in 25 Jahren 340 Rentnernachmittage erlebt und 188 Ausflüge gemacht. 8974 Personen nahmen daran teil. Und organisiert hat dies alles eine Frau: Elisabetha Martin. »Elsa«, wie sie auch genannt wird, wurde am vergangenen Donnerstag geehrt. Sie bekam keine Landesehrennadel und kein Bundesverdienstkreuz. Sie erfuhr die herzliche Anteilnahme der Senioren und Ortsvorsteher Adolf Oexle, der einen Geschenkkorb des Ortschaftsrats überreichte. Die Leistung der »Elsa« zeigte Oexle auf. Zuvor hatte der unvergessene Adolf Zimmermann die Seniorengruppe geleitet. Elisabetha Oexle und ihr Mann ließen sich ein Jahr einlernen und übernahmen 1978 die Verantwortung. Damals gab es drei Ausflüge im Jahr. Das sollte sich ändern, denn die Martins steigerten dies bis auf neun im Jahr. Partner war immer Johann Mayer, der auch an der kleinen Feier teilnahm. Oexle erinnerte an die letzte

Weihnachtsfeier 1980 im »Schlössle« in Beuren. Ein Prinzip gehörte immer dazu: Wechsel der Gaststätten. Viele Teilnehmer zeichnen die Seniorenarbeit in Beuren aus. Aus den sauber geführten Analen hatte Oexle ein Datum herausgepickt: Am 14. Oktober 1981 fuhren 97 Personen nach Emmingen zum Schlachtplattentessen. Seit 1987 waren die Senioren 17mal in Sexau. Ab 1992 musste Elsa Martin nach dem Tod des Mannes allein weitermachen. Sie schaffte es mit Bravour. Ein Detail wusste Oexle: Das Programm der Weihnachtsfeiern war immer selbst zusammengestellt. So viele kulturelle Potenz gibt es in Beuren und der Umgebung. Zwölf Rentnernachmittage und sieben Fahrten hatte es im letzten Jahr gegeben, berichtete Elisabetha Martin selbst. Der nächste Treff ist am 24. April. Der Jubiläumsmittag im »Adler« war trotz vieler krankheitsbedingter Absagen bestens besucht. Die Beurener Rentner wissen eben, was sie an ihrer Elsa haben.

Männergestalten der Bibel

Singen (swb). Der dritte Männerabend zum Thema »Männergestalten der Bibel«, veranstaltet vom Arbeitskreis »Kirche in der Stadt« und vom Bildungszentrum, findet am Dienstag, 8. April, um 20 Uhr, im Bildungszentrum in der Zeltgasse 4, statt. Das Thema an diesem Abend ist »Hiob - wenn guten Menschen Böses widerfährt«. Referent ist Pfarrer Bernd Karcher. Die Veranstalter laden alle Männer zur Teilnahme herzlich ein.

Ländler Franz spielt auf

Steisslingen (swb). Am Sonntag, 6. April, 14 Uhr, werden im Café Sättle in Steisslingen die Harmonika-Freunde Hegau unter der musikalischen Leitung von Herbert Reinhard mit ihrem Solisten Franz Xaver Herre »Ländler Franz - der Meisterspieler auf der diatonsichen und steirischen Harmonika« auftreten. Herre hat über 300 Kompositionen für Akkordeon geschrieben und ist in Handharmonika Kreisen sehr bekannt. Bild1 Kommt zum »Handörgeli«-Konzert am Sonntag nach Steisslingen: Franz Xaver Herre.

Neue Linie lädt ein

Singen (swb). Die Neue Linie trifft sich am Montag, 7. April, um 19.30 Uhr in der »Singener Wein-stube« zur Vorberatung der Gemeinderatssitzung mit den Stadträten Marion Czajor und Markus Weber. Maßnahmen gegen die Schließung des Aachbades über den Sommer werden im Anschluss besprochen.



Ortsvorsteher Adolf Oexle überreichte Elisabetha Martin einen Geschenkkorb, weil sie seit 25 Jahren die Rentnergemeinschaft in Beuren an der Aach leitet. swb-Bild: li

»SCHATZKISTE« ZIEHT UM

SCHATZKISTE

Das etwas andere Möbelflair

An & Verkauf
Antikmöbel - Porzellan Uhren und Schmuck
Bahnhofstr.5 D - 78224 Singen
Tel. 0171 - 80 23 414
Tel. 0171 - 83 83 790

R & R

STICK UND DRUCKTECHNIK
JULIUS - BUEHRER STR.12
D-78224 SINGEN
07731 - 922 013



Die etwas andere Bikerbar!

Fittingstr. 17a
78224 Singen
Tel. 07731/975200

Besenreine Entrümpelungen

von Häusern und Wohnungen

Tel. 0173/699 39 30

Das **Wochenblatt** wünscht der Schatzkiste weiterhin viel Erfolg!



Edle Möbel in Singens City

Am Samstag Neueröffnung in der Bahnhofstraße 5

Singen (li). Mit Möbeln und wertvollen alten Gegenständen haben sie sich seit vielen Jahren beschäftigt, jetzt wagen sie den Sprung in die Singener City: Am Samstag, 5. April, eröffnet die »Schatzkiste« in der Bahnhofstraße 5 in Singen. Für Hubert Dreyer und Günther Wäschle ergibt sich jetzt die Chance, erlesene Stücke rund ums Wohnen auf 420 Quadratmetern zu präsentieren. Neben dem An-und Verkauf von Bauernmöbeln, Uhren, Gold und Porzellan steht das Restaurieren von alten Schätzen. Da geben die neuen Räume eine ganz große Chance, denn hier ist die Werkstatt gleich im Keller. Der Umzug von der Rielasingerstraße 95 in die Innenstadt ist bereits vollzogen und in den letzten Tagen haben Hubert Dreyer und Günther Wäschle der neuen Ausstellungsfläche den letzten Schliff gegeben. Das Schaufenster ist die beste Visitenkarte des Geschäfts, denn es spiegelt die Vielfalt der schönen Dinge wieder, die hier zu erwerben sind. Schöne Truhen oder Anrichten, Schränke aus verschiedenen Epochen und Strömungen sind hier angeboten. Altmeisterliche Bilder gehören

hier ebenso zum Ambiente wie Kronenleuchter, Tische und Stühle. Die »Schatzkiste« lebt weitgehend von Kommissionsware. Hubert Dreyer und Günther Wäschle bieten ihre Dienste jenen Kunden an, die Stücke aus ihrem Besitz veräußern wollen. Die Gegenstände werden ausgestellt und beim Ver-

kauf ist die vereinbarte Provision fällig. Los geht es am Samstag um 10 Uhr mit dem »Tag der offenen Tür« und einem Eröffnungssekt. Viel versprechen sie sich vom neuen Standort und den vielen Passanten, die durch ihre Schaufenster auch zum Nähertreten eingeladen werden sollen.



Hubert Dreyer (links) und Günther Wäschle sind mit ihrer »Schatzkiste« in die Bahnhofstraße 5 in Singen umgezogen. Alte Möbel und schöne Stücke rund ums Wohnen bieten sie an. swb-Bild: li

Mit uns können Sie rechnen – immer!

ALDI-Preissenkungen sind von Dauer!



RIGGANO® Bruschetta
Wechselnde Sorten.
Tiefgekühlt.

2,49
2,29

je 342-g-Pckg.
(kg-Preis 6,70)

CREMERIE Frischkäsezubereitung
Wechselnde Sorten.
je 150-g-Packung

-79
-69

(100-g-Preis -46)

Delikatess-Schinken-Fleischwurst im Ring
Spitzenqualität.

1,59
1,49

650-g-Ring
(kg-Preis 2,29)

Thunfisch in Öl
185-g-Dose

-49
-59

(100-g-Preis -26)

ALMARE® Thunfisch-Filets, geschnitten
In eigenem Saft und Aufguss, „Solid-Pack“ = höchste Qualitätsstufe.

-69
-59

195-g-Dose
Abtropfgewicht 150 g
(100-g-Preis -39)

ALMARE® Schlemmer-Filets
Versch. Sorten.
Tiefgekühlt.
je 400-g-Packung

1,49
1,39

(kg-Preis 3,48)

ALMARE® Fischstäbchen
Panier. 15 Stück.
Tiefgekühlt.
450-g-Packung

1,49
1,39

(kg-Preis 3,09)

GARTENKRONE® Pfannengemüse
Versch. Sorten.
Tiefgekühlt.
je 750-g-Beutel

1,69
1,59

(kg-Preis 2,12)

GUT WEISSENHAUS® Hähnchen Geschnetzeltes
Gebratene Brustfilet-Streifen.
Tiefgekühlt.
250-g-Packung

1,69
1,59

(100-g-Preis -64)

Joghurtdessert Crema di Dolce
Versch. Sorten.

-35
-29

je 150-g-Becher
(100-g-Preis -19)

DESIRA® Schlemmer-Griepudding mit Sahne
Versch. Sorten.
Ohne Konservierungsstoffe!

-39
-35

je 2-Kammer-Becher

MONARC® Gefüllte Doppelkeksrolle

-75

500-g-Packung
(kg-Preis 1,50)

Frischer Blätterteig
Ausgerollt auf Backpapier – sofort backfertig!
250-g-Packung

-75
-69

(100-g-Preis -28)

KOKETT® Wattestäbchen

-65
-59

je 200-Stück-Pckg.

Aus unserem Sortiment

LACURA
● Antifalten Tages-Creme
● Nacht-Creme
● Intensiv-Pflege-Creme für reife Haut

Mit Coenzym Q10, Liposomen, Vitamin B5 sowie weiteren pflegenden und regenerierenden Stoffen. **Hautverträglichkeit dermatologisch bestätigt.**

je 50-ml-Tiegel **2,49**
(100-ml-Preis 4,98)

Pflege & Hygiene!

OMBIA® MED Dusch-Öl
Mit pflanzlichen Ölen und Vitamin B5. Hautneutraler pH-Wert, **dermatologisch bestätigte Hautverträglichkeit.**

300-ml-Flasche **1,49**
(l-Preis 4,97)

OLANA® bodycare Body-Lotion „Normale Haut“
Mit Vitamin E, reinem Avocado-Öl und Feuchtigkeitsspendern. **Dermatologisch bestätigte Hautverträglichkeit.**

500-ml-Flasche **1,15**
(l-Preis 2,30)

OLIVIA® Slip-Einlagen
● normal ● lang
je 45- bzw. 32-Stück-Packung **1,25**

OLIVIA® Tampons
● normal ● super
je 80- bzw. 56-Stück-Packung **2,99**

OLIVIA® Damenbinden
– Körperform – Extra weich, saugfähig und sicher.
20-Stück-Pckg. **-69**

OLIVIA® Flügelbinden
● ultra lang plus ● ultra plus
je 14- bzw. 20-Stück-Packung **1,25**

Für die Gartensaison!



Elektro-Rasen-trimmer

● 450 Watt
● Schnittkreis Ø 29 cm
● Führungshalm in Höhe und Neigung verstellbar
● Motorkopf um 180° schwenkbar, dadurch auch als Kantenschneider einsetzbar
● Fadenspeicher mit 10 m Nylonfaden, Ø 1,4 mm
● Doppelfadenautomatik

24,99

Inkl. zweiter Fadenspule.
3 Jahre Garantie

Passend zu unserem Elektro-Rasentrimmer:

3 Ersatz-Fadenspulen

Fadenspeicher mit 10 m Nylonfaden, Ø 1,4 mm. Leicht zu montieren.

Set 6,99

Garten- & Camping-Sägen
● Softgriff

je 4,99

● Klinge ca. 190 mm
● Spezialzahnung für ziehenden Schnitt

Garten-Handschuhe
100% Baumwolle. Mit PVC-Noppen.

je Doppelpack -99

Beetpflanzen
Zum Beispiel:
● Petunien ● Lobelien ● Tagetes

je 10er-Tragetray 1,79

Kinder-Gartengeräte

je 2,49

Mit Holzstiel, Stiellänge ca. 76 cm. Zum Beispiel:
● Besen ● Schaufel ● Rechen ● Spaten

Gärtnerspaten oder Grabegabel

je 11,99

● Edelstahl rostfrei, poliert
● Eschenholzstiel

Hochwertige Gartengeräte
Mit Holzstiel, Stiellänge ca. 140 cm.

je 3,49

Zum Beispiel:
● Laubbesen (verstellbar)
● Straßebesen ● Gartenrechen

Nährstoff-Sortiment
● Tomaten-Dünger, 2,5 kg
● Hornspäne, 2,5 kg
● Bittersalz, 5 kg

je Beutel 2,29
(kg-Preis -92 bzw. -46)

Garten-Volldünger blau
Hochwertiger Universaldünger für alle Gartenkulturen.

2,49
(kg-Preis -50)

Garten-Bags
Extra starke Qualität, widerstandsfähiges Polyestergewebe. Falbar und selbststehend. Inhalt ca.: 85 Liter

je 4,99
In Grün oder Blau.

Kombinieren macht Spaß!



Mikrofaser T-Shirts
95% Polyamid – Tactel® und 5% Elastan.
Größen: S–L

je 8,99

Stretch-Hosen
Mit raffinierten Detaillösungen.
Größen: 36–44

je 11,99

Söckchen
Normal- oder Kurz-Schaft.
Größen: 35–38 oder 39–42
je 2er-Packung

1,59

Nicki-Tücher
100% Seide.
Maße ca.: 53 x 53 cm

je 2,59

Trend-Schuhe
Größen: 37–41

je 12,99



*Bitte beachten Sie, dass diese Aktionsartikel im Unterschied zu unserem ständig vorhandenen Sortiment nur in begrenzter Anzahl zur Verfügung stehen. Sollten bestimmte Produkte, trotz unserer sorgfältigen Planung, aufgrund unerwartet hoher Nachfrage unter Umständen schon am ersten Aktionstag ausverkauft sein, bitten wir um Ihr Verständnis. Weitere Informationen zu den Aktionsartikeln finden Sie unter: www.aldi-sued.de • wap.aldi.de



Krankenhäuser vor Entscheidung

Singen (li). Wird der Stockacher Gemeinderat am Mittwoch, 9. April, die Weichen für die künftige Krankenhauslandschaft im Hegau und am Bodensee stellen? Nach dem nichtöffentlichen Hearing des Gemeinderats scheint klar zu sein, dass Stockach mit seinem Haus auf jeden Fall nicht allein bleiben wird. Ihre Konzepte entwickelt haben zuletzt das Hegau-Klinikum Singen, Konstanz und Überlingen am See. Von Überlingen weiss man, dass sich die dortigen Matadore vor nichts mehr fürchten als vor einer Einverleibung nach Friedrichshafen. Den finanziellen Druck neuer Entscheidungen spüren alle. Die Konstanz Stadträte billigten Verwaltungschef Martin Stuke wohl auch deshalb eine Million Euro Defizit zu. Das sei dann aber der Deckel! Die neue Arbeitszeitverordnung für Ärzte wird ebenso drücken wie die Entscheidung des Bundesverfassungsgerichts zur Bewertung der Einzel- und Doppelzimmer.

Der Vertrag für die Fusion des Hegau-Klinikums mit dem Radolfzeller Krankenhaus ist fertiggestellt und wird in den Gremien behandelt. Ursprünglich war der 1. April als Tag der offiziellen Verschmelzung genannt worden. Der Aufsichtsrat des Hegau-Klinikums hat laut OB Andreas Renner den Vertrag bereits genehmigt, jetzt sind noch die Gemeinderäte beider Städte am Zug. Bis zum 1. August ist die Fusion rückwirkend zum 1. Januar zu verabschieden. Wie hinter den Kulissen gehandelt wird, bietet Konstanz der Stadt Stockach bisher nur eine Kooperation an. Eigentlich müsste jetzt aber eine Synopse der Angebote auch für die Gemeinderäte vergleichbar machen. Ausgeschlossen wird derzeit nichts mehr, auch nicht eine außerkreisige Lösung mit Konstanz, Überlingen und Stockach in einem gemeinsamen Boot. Ein Politikum erster Ordnung ist die Krankenhauslandschaft der Zukunft allemal.

Steißlingen (le). Als Hiob des Jahres 2003 trat Landrat Frank Hämmerle bei der diesjährigen Jahreshauptversammlung der Freien Wähler des Kreisverbandes Konstanz auf. Als Gastredner informierte er über die Finanzlage des Landkreises und warb um Mithilfe bei der Lösung der erdrückenden Probleme. Da der Landkreis über keine eigenen Steuereinnahmen verfüge, lebe er von den Zuweisungen aus dem Finanzausgleichsgesetz. Hier sei eine schnelle Änderung notwendig. Die Kreisumlage, die die Kommunen knebelt, sei damit die wichtigste Einnahmequelle des Kreises. Sie sei mit 36 Prozentpunkten explosionsartig angestiegen und wenn sich die Situation nicht ändere werde man im kommenden Jahr bei 40 plus landen. Bereits jetzt liege man im Land an zweiter Stelle. Um dem zu entgegen müssten der Soziallastenausgleich von 40 auf 60 Prozent erhöht und die Jugendhilfeausgaben in den Soziallastenausgleich einbezogen werden. Sondereinnahmen

Hämmerle als Hiob des Jahres

Freie Wähler mit neuem Kreisvorstand

aus unternehmerischen Tätigkeiten der Kreise müssten wenigstens teilweise in den Finanzausgleich einbezogen werden. Es dürfe kein Dauerzustand werden, dass die Kommunen ihre Haushalte nur noch durch Zugriffe auf die Rücklagen ausgleichen können. Unterstützt wurden diese Aussagen von Bürgermeister Artur Ostermaier in seinem Fraktionsbericht. Er meinte es müsse ein Signal von allen ausgehen, wenn im nächsten Jahr im Kreis die Lichter nicht ausgehen sollten. Als zweitstärkste Fraktion hätten sich die Freien Wähler mit viel Verantwortungsbewusstsein und hoher Fachkompetenz in die Arbeit des Kreistages eingebracht. Er befürchte, dass sich die Finanzsituation noch verschärfen und damit der kommunale Gestaltungsspielraum der Gemeinden weiter einengen werde. Trotzdem sei er froh, dass im Bereich der Schulen, beim Öffentlichen Personen Nahverkehr sowie im Straßen- und Radwegebau noch etwas bewegt werden konnte. Bei so

vielen Sorgen ging das eigentliche Thema des Abends fast unter. Im Vorfeld der Kommunalwahlen im nächsten Jahr wählen die Freien

möchte für die Kommunalwahl, einen offensiven und informativen Wahlkampf führen. Auftakt hierzu soll eine größere Veranstaltung in



Der neue Kreisvorstand der Freien Wähler (v. l. n. r.) Kassier Max Uricher, 1. Vorsitzender Walter Pilz, Schriftführerin Ingrid Heinel und der stellvertretende Vorsitzende Hermann Bergmann. swb-Bild: le

Wähler des Kreisverbandes Konstanz einen neuen Vorstand. Dabei wurde Walter Pilz zum 1. Vorsitzenden gewählt. Sein Stellvertreter ist Hermann Bergmann, Kassier Max Uricher und Schriftführerin Ingrid Heinel. Der neue Vorsitzende

Singen sein. Mit weiteren kreisweiten Veranstaltungen möchten die freien Wähler beweisen, dass sie sich nicht nur für die Belange der einzelnen Kommunen sondern für die wachsenden Probleme des ganzen Landkreises einsetzen.

FRÜHJAHRSMESSE ZUR ENERGIE

Waldschütz zeigt alles rund um die Heizung

Frühjahrsmesse gibt am 5. April einen Überblick über die Neuheiten am Markt / Fördermittel locken

Das kommende Frühjahr motiviert so manch einen »Häuslebauer«, sich Gedanken zu machen über seine nicht mehr so junge Heizung oder auch über ein neues zukunftsweisendes Heizungssystem, das die technischen Neuerungen auf dem Markt wie Sonnenkollektoren, Brennwerttechnik, oder gar Kraft-Wärme-Kopplung mit einbezieht. Um den technisch interessierten Bürgern unserer Region die Möglichkeit zu geben, sich über die Vielzahl von Möglichkeiten zu informieren, veranstaltet die Firma Waldschütz am 5. April eine Hausmesse mit Technik »Zum Anfassen«. Mit moderner Heiztechnik spart man Energie und trägt zur Reduzierung schädlicher Gase wie Kohlendioxid (CO2) bei, welches für die Klimaerwärmung verantwortlich ist. Bei dieser Hausmesse sind praktisch alle namhaften deutschen Hersteller für den klassischen Energiebereich vertreten. Aber auch

das Thema erneuerbare Energien nimmt einen breiten Raum ein; schließlich liefert die Sonne Energie zum Nulltarif. Dadurch bietet sich ein exzellenter Überblick. »Es gibt heute eine Vielzahl von Fördermitteln des Bundes und der Gemeinden,« weiß Andreas Waldschütz zu berichten. Um aber entscheiden zu können, welcher Topf für welchen Bedarf der richtige ist, muss ein intensives Beratungsgespräch geführt werden, welches geraume Zeit in Anspruch nehmen kann. Für dieses, selbstverständlich unverbindliche Beratungsgespräch steht Andreas Waldschütz seinen Kunden gerne zur Verfügung. Und wie behält er selbst den Überblick? »Ich gehe fast täglich ins Internet, um meine Kunden zu Fördermitteln optimal beraten zu können.« So weiß kaum jemand, dass Städte, wie zum Beispiel Konstanz, einen hohen Zuschuss für die Heizung geben, die auch Strom erzeugt. Wie funktioniert

sie, die Heizung, die selbst Strom erzeugt? Auf der Waldschütz-Hausmesse wird dies erläutert. Besteht die Gefahr, dass die Fördertöpfe bald erschöpft sind? »Zur Zeit sind noch genügend Gelder vorhanden, aber der Dachverband hat kürzlich berichtet, dass die Solar-Förderung zum 1. April 2004 auf 110 Euro pro Quadratmeter installierte Solarkollektorfläche gekürzt wird,« berichtet Andreas Waldschütz. Wer sich dieses Jahr entscheidet, erhält noch 125 Euro pro Quadratmeter. Bedenken sollte man auch, dass per 31. Dezember 2004 sehr strenge Abgasvorschriften in Kraft treten. Viele wissen noch gar nicht, dass dies das »Aus« für alle Heizungen bedeutet, die vor dem 1. Oktober 1978 eingebaut wurden. Wer von den Krisenherden unserer Welt unabhängig sein will, sollte einen Blick auf die ausgestellte Pellets-Feuerungsanlage werfen. Diese regenerative Heizung ist inzwischen sehr ausgereift, da die

namhaften Hersteller in Österreich viel Praxiserfahrung sammeln konnten. Holz als nachwachsender Rohstoff ist in unserer walddreichen Region ausreichend vorhanden. Als weitere Entscheidungshilfe gibt es Fördermittel in Höhe von rund 1100 Euro für das Einfamilienhaus. Beim Thema Raumheizung bahnt sich aber eine Revolution an. Wasserstoff als Energiequelle könnte Erdgas und Erdöl in Zukunft ersetzen. Realistisch betrachtet werden diese Produkte aber erst in voraussichtlich zehn Jahren für den Verbraucher zu einem vernünftigen Preis zur Verfügung stehen. Die weltweit ersten Anlagen sind von einem Schweizer Hersteller bereits in Musterhäuser wie zum Beispiel in Stuttgart installiert worden. Hintergrund ist, dass die fossilen Ressourcen auf der Welt, die nach Expertenschätzungen höchstens noch 40 bis 80 Jahre reichen, geschont werden.



Viele Fragen tauchen auf zur modernen Heiztechnik - Andreas Waldschütz gibt Rat.

Waldschütz Frühjahrsmesse

Samstag, 5. April
9.00 – 16.00 Uhr, Singen, Feuerwehrstraße 2

Klassisch Heizen
Niedertemperatur-Heizung
Gas-Brennwert-Technik

Modern Heizen
Solarenergie
Heizen mit Holz + Pellets

Nutzen Sie die
Waldschütz Frühjahrsaktion Kesseltausch

Waldschütz
Heizungsbau · Service
Singen · Feuerwehrstr. 2 · Tel. 0 77 31/40 03 61

Woche für Woche erfolgreich werben im Wochenblatt

koch
Schnornsteinsysteme

- ◆ Querschnittsverengung
- ◆ Doppelwandige
Edelstahl-Kamine
- ◆ Kaminöfen
- ◆ Neubausysteme

Seit über 50 Jahren
Ihr Fachbetrieb

78256.Steißlingen,
Industriestr. 12
Tel. 0 77 38/92810
Fax. 0 77 38/928181
www.maxkoch.de

Heizen
mit Gas-
Brennwert-
Technik

Die sparsame
Heizung, die
keinen Schorn-
stein mehr
braucht.

CERTLI
Wärme
Warmwasser
Wohlbefinden

Sehr nützlich -
Anzeigen
studieren

Auf der ganzen
Linie kompetent.

VIESMANN
mehr als Wärme

Mit dem neuen Vitotec
Programm bietet Viessmann
für jeden Bedarf und jeden
Geldbeutel die passenden
Produkte – sei es für Öl oder
Gas und auch Solar für's
Dach.

**Gewinnen Sie einen Brenner
im Wert von € 1 100,-**

Gewinnfrage:
Bis wann müssen Heizungen, die älter als 10/1978
sind, ausgetauscht sein?

Antwort:

Name Vorname

Wohnort Straße.....

Heizkessel-Baujahr Tel.-Nr.

Bitte bringen Sie diesen Coupon zu unserer
Frühjahrsmesse mit oder senden Sie ihn zu.

Am 5.4.03 16.00 Uhr ist Einsendeschluss.
Die Gewinne sind Sachpreise. Barauszahlung ist nicht möglich.
Der Rechtsweg ist ausgeschlossen. Mitarbeiter von WALDSCHÜTZ
sind ausgeschlossen.

Waldschütz

Singener »Bären« gewinnen Derby

Rote Karten für die Steißlinger Matthias Dragunsky und Achim Riedle

Singen (le). Lange Gesichter gab es bei den Verantwortlichen der DJK Singen zu Beginn des letzten Lokalkampfes der Saison. Zum einen waren die Tribünen nicht so gefüllt, wie man es erwartet hatte und zum anderen legte Steißlingen gleich am Anfang los, als wollten sie die »Bären« in Grund und Boden spielen. Vor allem die beiden »Oldies« Matthias Dragunsky und Achim Riedle bekam die Singener Deckung nicht in den Griff. Anders die Gäste. Sie ließen den quirligen Singener kaum Raum zur Entfaltung. Kein Wunder also, dass der TuS in der 7. Minute bereits mit vier Toren in

Front lag. Das änderte sich erst, als die völlig indiskutablen Schiedsrichter glaubten, auf das Spiel-Geschehen verstärkt Einfluss nehmen zu müssen. Eine Phase, in der nur vier Steißlinger auf dem Platz waren, nutzte die DJK und kam auf 6:7 heran. In der 20. Minute war es dann so weit. Sven Schmitt schaffte für die DJK erstmals den Ausgleich zum 9:9. Danach blieb das Spiel ausgeglichen. Die sich häufenden Fehlentscheidungen der »Unparteiischen« ließen die Emotionen auf beiden Seiten hoch kochen. Höhepunkt war eine rote Karte gegen Matthias Dragunsky, der sein Temperament

nicht im Griff hatte. Der Halbzeitstand von 13:12 für den TuS schmeichelte den »Bären« etwas, denn die Gäste waren in der 1. Hälfte die bessere Mannschaft. Nach der Pause das gleiche Bild. Die DJK glich aus, aber Steißlingen ging immer wieder in Führung. Dass es nicht zu mehr reichte, verhinderte einmal mehr Toni Wanningen im Tor mit großartigen Reflexen. Ab der 40. Minute kam das Spiel in eine vorentscheidende Phase. Innerhalb von drei Minuten sorgten Andreas Rohrbeck, Jörg Bauer und Achim Riedle für einen vier Tore Abstand. Aber das Blatt sollte sich noch einmal wen-

den. Nachdem die Zuschauer bereits Wetten abgeschlossen hatten, dass Achim Riedle den Schlusspfiff nicht auf dem Spielfeld erleben sollte, sah er tatsächlich in der 45. Minute die rote Karte. Nun trumpfte Singen wieder auf und ging in der 51. Minute erstmals durch Stefan Amann mit 25:24 in Führung. Der TuS kämpfte mit dem Rücken zur Wand konnte seine Chancen, aber nicht nutzen, so dass es beim glücklichen 28:26 für Singen blieb. Für die DJK trafen: Soos mit 7, Reuschel mit 6 sowie Kunz und Amann mit je 5 Toren. Beim TuS erzielten Stehle 9, Riedle 6 und Rohrbeck 4 Tore.



Matthias Dragunsky, ein »TuS-Oldie« mit viel Temperament, Erst die rote Karte stoppte seinen Einsatz im Derby gegen Singen. swb-Bild:ts



Wafros

alemannische Dialektik

Etz grad homer jo »das Jahr der Bibel« und i dere schoht scho im 1. Buech Moses, »Gott der Herr schuf den Menschen nach seinem Bild, nach dem Bild Gottes schuf Er ihn!« Mit dem Satz fanged fir vill Leut scho die erschte Glaubenzweifel a. Min alte Freund, scho us de Kinderzeit, wo Dokter und Psychiater wore, aber etz au pensioniert wore isch, der set us sinere langjährige Praxiserfahrung alleweil nu den Satz, »die Menschheit isch en Sauhaufe!« Eigentlich sagt er jedesmol, sie sei en »versaichte Sauhaufe«, aber die Mei hot gmont, des soll i it schriebe, also hon i's au it gschriebe, weil i scho lang folge glernt hon. I dere Zeit, wo mir etz grad läbed, mößt mer eigentlich ehnder mim Psychiater-Freund Recht gäe, als de Bibel, wemer sieht,

wie's etz grad zuegoht uf dere Kugel. D Menschheit isch heillos hinderefir und die meischte berufed sich bi allene Sauerei wo se aarichted au no uf Gott. De ei mont, er häb vu Gott den Uftrag, des Böse zum bekämpfe und die andere rufed allene ihrne Glaubensbrüeder zum heilige Krieg uf. Do mecht mer sich doch froge, zu wem vu beide soll etz der liebe Gott halte? Am beschte, er macht gar nint, hört uf kon vu beide und wartet, bis se sich gar hiigmacht hond und wartet uf die Näkschte, wo zu'nem rüefed. Mer kännt verruckt werre, wemer au nu ä klä weng driber nochdenkt und mer isch froh, dass mer selber inere friedliche Zone läbe derf, wo de Mensch au no weng Mensch isch. Nu moß mer sich glei froge, ob er bi uns, i dere beinah friedliche Zone, no Mensch isch, oder ob's bi uns au haperet. I hon emol us onere Woch unsere Zeitung uf de Tisch glegt und schnell usegeschriebe, wie des denn bi uns im Landkreis etz grad so isch, mit dere Friedfertigkeit. Scho glei am Mäntig vu minere Probewoch isch gschtande: »Mann schlägt Freund nieder.« Denn isches die Woch über wiitergange mit »Ladendieb mit zwei Promille«. Gleidruf »16-jähriger Fahrraddieb«. Am andere Tag »Ladendiebin flieht in Toilette«. Omol hot ä Meldung gheiß »Musikanlage gestohlen« und am Tag druf »Rollerdiebstahl«. I de gliiche Woch »Einbruch im Keller« und »Kundin würgt Angestellte«. Zum Abschluss vu minere Probewoch hot's denn no gheiß »Auto-knacker machen Beute«. Des alles

um uns und näbe uns i onere Woch. Denn hond se no de OB fescht am Wickel ghet, weil der gmont hot, mer sott doch überlege, ob mer des Johr unser Aachbädle fir 60000 Euro flicke soll, oder des Johr eifach zuelosse und warte, bis mer des geplante neue Aachbad baut. Ha do hond se tue wie d'Maus am Fade. Do sind die Kinder z'Bagdad, wo etz glei ohne Wasser sind, direkt en Dreck degege. En ganze Summer ohne Aachbad, des isch it nu ä »Frechheit«, des isch unmenschlich, des isch Folter des kleinen Mannes samt sinere kläne Frau und de unschuldige Kindle. S kännt am End sei, dass mer vu uns no ganz andere »Opferle« abverlangt, als en Summer ohne Aachbad, wenn's uf de Welt so wiitergoht, wie etz grad. Mer moß menkmol direkt uf d'Gosch hocke und ufasse, dass om s'Fidle it schwätzt, wemer sich i unsere händelsüchtige Gsellschaft mol ä weng umluet. Hot doch grad geschtern so en it grad magere Rentner ime Großmarkt sei Mul verrisse, weil one vu däne zwei Kassiererinne ihrer Kollegin a de andere Kasse näbedra erklärt hot, wa se etz mache moß, weil're en Fähler bim Eitippe passiert isch und sie hot nume recht gwisst, wie und wo mer bim Schtorniere tippt. Mulet der alte Bruttelle laut, dass'es alle höre känned: »Die sotted ihre Personal gschiider schuele, wenn's kone Lüt hot!« Etz derf mer jo zu some Mensch it »alte Simpel« sage. S kännt jo i dere Warteschlange en Muslim zuelose und sich denke, so sind se die Chrischte, all nu druf!

HANDBALL-SZENE

(le). Große Veränderungen in den Oberligen Südbaden brachte der vergangene Spieltag nicht, lediglich die Steißlinger Frauen mussten nach der Niederlage in Brombach mit der SGr den Platz tauschen.

Oberliga Südbaden Frauen
SG Brombach - TuS Steißlingen 20:16 (8:9). Dass jede Serie einmal zu Ende geht, mussten Steißlingens Frauen in Brombach erfahren. Ohne Anne Kornmayer, Sandra Kuppel und Martina Schmidt, gestalteten sie die erste Halbzeit erfolgreich. Ungenutzte Chancen rächten sich im 2. Spielabschnitt. Man verschief den Start völlig und nach 10 Minuten führte Brombach mit 13:9. Davon erholte sich die Steißlingen bis zum Ende nicht mehr und mussten die Heimreise wieder einmal mit einer Niederlage antreten. Für den TuS trafen: Hespeler, Brugger und Ray je vier mal.

Oberliga Südbaden Männer
TV Ehingen - TV Sulz 34:28 (14:16). Unerwartet viele, selbstverschuldete Probleme hatte der TV Ehingen gegen den bereits abgestiegenen Namensvetter aus Sulz. Das Abwehrverhalten war ungenügend und im Angriff wurden Chancen am laufenden Band vergeben, so dass die unerwartete Führung der Gäste zur Halbzeit verdient war. Ein Machtwort von Trainer Georg Fitz zeigte dann Wirkung. Wie verwandelt kamen seine Spieler aus der Kabine. Auf einmal wurde schön kombiniert

und auch die Deckung stand. Dem konnte Sulz nichts entgegensetzen, so dass der hohe Sieg schließlich in Ordnung ging. Für Ehingen trafen: Beising und Heinstadt mit je 6 und Merk mit 5 Toren.

Trainerstimmen

Die DJK Singen habe an diesem Abend nicht besser sondern glücklicher und, so fügte **Andreas Lemke** hinzu, auch etwas disziplinierter gespielt. Steißlingen sei in der ersten Halbzeit das bessere Team gewesen, vor allem weil Singen in der Abwehr Probleme hatte. »Das war ein richtiges Derby mit allen Emotionen«, so Lemke.. **Claus Ammann** lobte die großartige kämpferische Einstellung von Steißlingen Die Taktik der Abwehr habe in der ersten Halbzeit sehr gut funktioniert und Dominik Ray habe Gabor Soos lange Zeit im Griff gehabt. Die zwei roten Karten seien aber in der Endphase nicht mehr zu kompensieren gewesen. **Georg Fitz** freute sich über die Leistungssteigerung seiner Ehinger in der zweiten Hälfte. Sie sei eine wichtige Motivation für das nächste Spiel in Schutterwald.

Florian Sczuka nahm die Niederlage der Steißlinger Frauen in Brombach relativ gelassen. Am Ziel, den 5. Platz am Ende der Runde einzunehmen, hält die Mannschaft fest.

Sportkalender

Fussball

Verbandsliga
Samstag, 5. April, 15.30 Uhr:
FC Konstanz - SV Linx
FC Singen 04 - SV Kirchzarten

Landesliga
Samstag, 5. April, 16 Uhr:
Bermatingen - Unterkirnach
DJK Villingen - FC WeBi

Sonntag, 6. April, 15 Uhr:
SV Aasen - SV Hölzlebruck
Worblingen - Bad Dürrenheim
VFR Engen - Wollmatingen
FC Villingen II - SC GoBi
Öhningen - Türk. SV Konstanz
Pfullendorf II - SV Denkingen

Handball

2.Bundesliga, Männer
Samstag, 5. April, 19 Uhr:
Leutershausen - Konstanz

2.Bundesliga Frauen
Samstag, 5. April, 19.30 Uhr:
HaSpo Ostfildern - SV Allensbach

Oberliga, Männer
Samstag, 5. April, 19.30 Uhr:
Schutterwald - Ehingen

Samstag, 5. April, 20 Uhr:
Steißlingen - Weil

Oberliga, Damen
Sonntag, 6. April, 16.30 Uhr:
Steißlingen-- Hugsweiler
./Lahr

miniMAL

EIN UNTERNEHMEN DER REWE HANDELSGRUPPE

Frische Rinder-Rouladen oder Rinder-Braten
aus der Keule
1-kg

7.99

Portionsgerecht verpackt:
Frische Hähnchenschenkel
mit 25 % Rückenstück
1-kg

3.33

Frischwurst-Aufschnitt
mit Bierschinken, 6-fach sortiert

-.79

100-g

Spanischer Spargel
weiß/violett, 16/26 mm+ oder grün, 12/20 mm+ (1-kg = 5.98) 500-g-Bund, oder weiß/violett 12/16 mm+, Hkl. II, (1-kg = 3.99) 750-g-Bund

2.99

Ägypt. Speisefrühhkartoffeln
Sorte: Nicola, festkochend, Hkl. I (1000-g = -.66)
1,5-kg-Netz

-.99

AUS UNSEREM GETRÄNKECENTER

PREISENKUNG: SIE SPAREN 70 CENT!

Coca-Coca, Mezzo-Mix
(je koffeinhaltig),
Fanta oder Sprite
verschiedene Sorten,
(1-Liter = -.67),
12 x 1-Liter Flaschen, Kasten

7.99
zzgl. 3.30 Pfand
DAUER-TIEFPREIS

8.69

Frisches Seelachsfilet
kalorienarm und mineralreich, schmackhaft
100-g

-.59

Geräucherte Lachsheringe
fest im Fleisch, nach Lachsart geräuchert,
100-g

-.89

Kabeljau ohne Haut
ideal zum Kochen und Dünsten
100-g

-.99

Meeresfrüchtesalat »Nizza«
im klaren Dressing,
100-g

2.49

Fisch nur in unserer Filiale in Radolfzell erhältlich

...FÜR PREISBEWUSSTE!

Milka Schokolade
Alpenmilch oder Ganze Mandeln,
(1 kg = 4.23), **400-g-Tafel**

1.69

Bonduelle Goldmais
Abtropfgew. = 390 g,
(1 kg = 1.77), **580-ml-Dose**

-.69

Kraft Grill-Feinkostsaucen
versch. Sorten,
(100-ml = -.32)
250-ml-Flasche

-.79
DAUER-TIEFPREIS

Breisgau frische Schlagsahne
(1000-ml = 2.22),
500-ml-Becher

1.49

Flammkuchen
im Strieflin gebacken nach Flässer Art

3.99

Wagner Steinofen-Pizza Salami
tiefgefroren, (1-kg = 6.23),
2 x 320-g-Doppelpackung oder

Wagner Elsässer Flammkuchen
tiefgefroren, (1-kg = 6.65),
2 x 300-g-Doppelpackung

2 x Singen • Stockach • Radolfzell im BEZ • Gottmadingen

Bei Druckfehlern keine Haftung. 14. KW

Irak-Krieg: Wer hilft und wer informiert

Radolfzell (swb). Das Friedensbündnis Radolfzell befasste sich während des Mahntreffens am letzten Samstag im März mit Sorgen und Vorschlägen derjenigen, die zu diesem Mahntreffen kamen. Wut und Hilflosigkeit, aber auch die Frage nach Aktivitätsmöglichkeiten waren vorrangig. Hingewiesen wurde erneut auf die Arbeit der »Ärzte ohne Grenzen« im »Al Kindi« Krankenhaus im Nordosten Bagdads und auch auf die Arbeit von »SOS-Kinderdörfer« in Jordanien, im Flüchtlingslager der Kleinstadt Ruwayshid nahe der irakischen Grenze. Die Besucher des Treffens wollten einerseits deutlich machen, dass dieser Angriffs-krieg völkerrechtswidrig ist,

andererseits war ihnen wichtig, auch etwas tun zu können. Nicht jeder kann weiter weg an Großveranstaltungen teilnehmen. Auch möchte man seinen Kindern und Jugendlichen Antworten geben können auf die Frage, weshalb George Bush Krieg angefangen hat. Wer überörtlich Informationen erhalten möchte und kein PC besitzt, kann diese am wöchentlichen Treffen des Friedensbündnis Radolfzell, immer Mittwochs um 20 Uhr im Gasthaus »Ruppaner« erhalten. Wer einen Computer mit Internetanschluss besitzt, kann sich unter www.hinter-den-schlagzeilen.de informieren. Diese Seite wird täglich von einer Gruppe um Konstantin Wecker aktualisiert.

Wer Spenden will, kann dies tun an: SOS-Kinder-Dörfer, Stichwort »Nothilfe Irak« bei Hermann-Gmeiner-Fonds Deutschland e.V., BLZ 700 700 10, Konto-Nr. 111 111 1, Verwendungszweck: Förderung der SOS-Kinderdörfer für direkte Flüchtlingshilfe in Jordanien an der Irakgrenze, oder für medizinische Hilfslieferungen nach Bagdad. Ein Zehn-Tonnen-Lkw-Transport wurde am 26. März schon in Gang gesetzt. Weitere Infos unter www.sos-kinderdoerfer.de. Spenden für die Irak-Hilfe leitet auch die Organisation »Ärzte ohne Grenzen«, Sparkasse Bonn, BLZ 380 500 00, Konto 97 0 97, Verwendungszweck: »Bagdadhilfe« weiter.



Anti-Kriegs-Demonstration in Radolfzell: Die Schüler der Freien Waldorfschule Wahlwies luden am vergangenen Mittwoch Abend zu einer Lichterkette ein. Hier fanden sich rund 700, vorwiegend junge Menschen, zum friedlichen Protest gegen den Krieg ein. Nicht nur Bush und Blair wurden in den Redebeiträgen verurteilt, sondern auch als »Kriegstreiberin« Angela Merkel.

swb-Bild: eck

Mit Baracken fing es an Waldorfschule Wahlwies feiert Jubiläum

Wahlwies (bud). Ihr 25-jähriges Bestehen feiert die Freie Waldorfschule Wahlwies mit einer Festwoche vom 4. bis 10. April dieses Jahres. Anlässlich des Jubiläums ist ein vielfältiges Programm geplant (siehe anderer Bericht). In der Schule sind unter anderem Führungen, Workshops, Ehemaligentreffen, Aufführungen und ein Festball geplant. Die Waldorfschule: Ziel ist es, den Kindern und Jugendlichen in zwölf Schuljahren eine umfassende allgemeinbildende, künstlerische und handwerkliche Bildung angedeihen zu lassen und sie in ihrer Persönlichkeitsentwicklung zu stärken. An der Bildungseinrichtung kann außer dem Waldorf- auch der Hauptschulabschluss, im zwölften Schuljahr die Mittlere Reife und im 13. Schuljahr das Abitur erlangt wer-

Anlässlich des 25-jährigen Bestehens ist ein Festprogramm geplant: Zum Auftakt hält Werner Rauer vom Bund der freien Waldorfschulen einen Vortrag über das Thema »Zeitgemäße Pädagogik« (Freitag, 4. April, ab 20 Uhr). Am Samstag, 5. April, finden unter anderem eine Monatsfeier und ein Festakt statt (ab 10.30 Uhr), ab 12.30 Uhr eine Schulführung und ab 20 Uhr ein Ehemaligentreffen. Oberstufenchor geben am Sonntag, 6. April, ab 17 Uhr ein Konzert. Am Mittwoch, 9. April, ab 20 Uhr führt die Lehr- und Wanderbühne Überlingen das Theaterstück »Candida« auf, und am 10. April ab 20 Uhr steigt der Schwarz-Weiß-Ball im gelben Saal.

den. Zur Geschichte: Nach dem Krieg wollten der Musikhistoriker Dr. Erich Fischer und der Arzt Dr. Adalbert Graf von Keyserlingk ein Kinderdorf gründen, um verwaisten Kindern eine neue Heimat zu schaffen. Am Ortsrand von Wahlwies fanden sie etwa zwölf leerstehende Baracken. Diese wurden renoviert, so dass 1947 Familien einziehen konnten. Später wurde in dem Kinderdorf eine Schule gegründet, in der von Anfang an auch Waldorflehrer unterrichteten. Im März 1978 wurde die Schule in den Bund der Freien Waldorfschulen aufgenommen, und im August 1979 erhielt diese Lehranstalt ihre staatliche Genehmigung. Die Abiturprüfung wurde erstmals im Schuljahr 1986/87 von insgesamt acht Schülern abgenommen.

Bangen um das eigene Leben

Zur Leserauschrift von J. Martin »He Bush, los zu« wird uns geschrieben:

»Dem Inhalt des Schreibens an Mr. Bush jr. des Herrn Martin kann ich aus eigener leidvoller Erfahrung nur voll und ganz zustimmen. Wie kann jemand wie Mr. Bush jr. glaubhaft und ungehört in einem Land die Demokratie einführen wollen, wenn er selbst die Mehrheitsbeschlüsse anderer ignoriert und Kriegsgegner in Haft

nehmen lässt?

Ich persönlich finde, dass eine Befreiung nach vorhergegangenem Totschlag keine Befreiung, sondern ein Armutzeugnis verfehlter Politik ist. Auch glaube ich kaum, dass 1944 nach einem schweren Fliegerangriff von USFOR-Bombern, als unsere Hausgemeinschaft verschüttet im Keller saß und der Dinge harter die da kommen, oder auch nicht, jemand dachte, jetzt würden wir vom Nationalsozialismus befreit. Eher bangten wir um unser Leben.«

Heinz Abel, Hilzingen

Niedriges Niveau

Zu dem Leserbrief »He Bush los zu!« von Jörg Martin wird uns geschrieben:

»Wenn man solch einen dummen und einfältigen Mist niederschreibt und von Euch auch noch veröffentlicht wird, dann beweist das nur, auf was für einem niedrigen Niveau Ihr Blättchen anzusiedeln ist.«

Erich Krißler

GEW begrüßt Engagement

Kreis Konstanz (swb). Die GEW Kreis Konstanz verurteilt den völkerrechtswidrig begonnenen Krieg der USA und ihrer Verbündeten gegen den Irak, heißt es in einer Presseerklärung. Gegen die Mehrheit in UN-Sicherheitsrat, gegen das ausdrückliche Votum von drei Viertel der Staaten der Weltgemeinschaft und gegen die Mehrheit der Bevölkerung in den Staaten der »Willigen« führen die USA diesen Krieg. Es dürfe nicht Sache einzelner Staaten oder einer Supermacht sein, über Krieg und Frieden in der Welt zu entscheiden. Nur die Vereinten Nationen sind berechtigt, im Falle des Verstoßes gegen UN-Resolutionen über die Wahl der Mittel und deren Einsatz zu befinden. Angesichts der historischen Rolle und Verantwortung Deutschlands begrüßt die GEW das vielfältige Engagement für den Frieden.

Wer aufsteht hat verloren

Konstanz (swb). Als am Sonntag gegen 15 Uhr ein 55 Jahre alter Mann seinen PC in der Bibliothek der UNI für zirka 20 Minuten verließ und später wieder kam, sah er dass ein 54 Jahre alter Mann an seinem PC arbeitete, obwohl er seine Unterlagen liegen gelassen hat um zu zeigen das der Platz reserviert sei. Die Diskussion um den Arbeitsplatz ging nicht lange, da beide Männer handgreiflich wurden.

BEILAGENHINWEIS

Unserer heutigen Wochenzeitung liegen folgende Prospekte bei:

Gesamtausgabe:

Möbel Braun, Singen (ohne Allensbach)
Dehner, Singen
Deichmann, Singen + Radolfzell
Obi, Singen
Pick & Pack, Radolfzell
Karstadt, Singen (ohne Allensbach)
Media Markt, Singen
Sport Müller, Singen

Teilausgaben:

Vögele Mode, Stockach
Mega Company, Tuttlingen
Freßnapf, Singen
Takko, Radolfzell
Ihr Platz, Singen
KIK, Gottmadingen
dm Drogeriemarkt, Singen + Radolfzell

Am Samstag/Sonntag, dem 5.4./6.4.2003, werden über das **Wochenblatt** folgende Prospekte verteilt:

Gesamt:

Teilgebiete:

Markant Nemelka Markt, Überlingen am Ried
Reifen Melzer, Gottmadingen

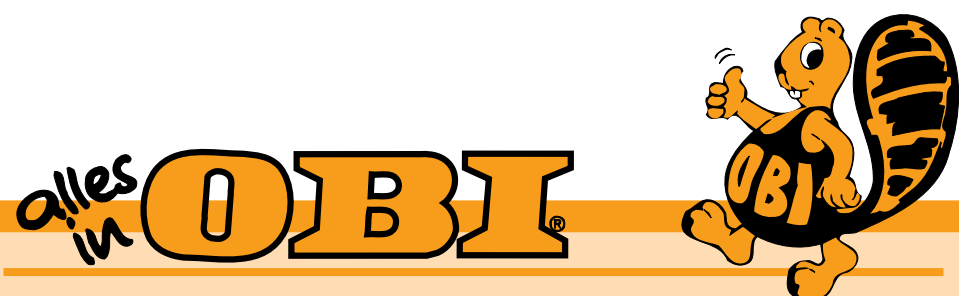
Zustell-Service
– Frau Janine Basin –
Telefon 077 31/88 00-30
– Herr Andreas Kutschker –
Telefon 077 31/88 00-44

Singener Wochenblatt GmbH & Co.
Hadwigstraße 2a, 78224 Singen

... Wetter wechselhaft

Wochenblatt

beständig ...



Mengenautomatik

5 kg

56 Liter

bibergünstig!
statt 429,-
359,- €

Ausstattung

19 Programme
Trommel und Bottich aus Edelstahl
Mengenautomatik
Unwuchtkontrollsystem
Intervallschleudern
Temperaturregler stufenlos
Laugenabkühlung
Selbstreinigende Laugenpumpe
Taste „Flecken“
Schnelle Wäsche (3 kg – 30° = 30 Min.)

Technische Daten

Fassungsvermögen: 5 kg
Wasserverbrauch: 56 l
Stromverbrauch (60°): 0,95 kWh
Anschlusswert: 1,85 kW
Absicherung: 10 A
Maße: (HxBxT) 85x59,5x53,5 cm

Ausstattung
4 Programme
12 internationale Maßgedecke
Programme: Stark, normal, schnell 25 Min., abspülen
Leuchtanzeige Ein/Aus
Überlaufschutz Watersafe
Automat Wasserenthärtung
rotierender Mikrofilter
patentierter SATURN Sprüharm

Technische Daten

Reinigungs-Temperatur: 65°
Wasserverbrauch: 18 Liter
Energieverbrauch: 1,2 kWh
Programmdauer: 115 Min.
Unterbaufähig
Geräuschpegel: 55 dB(A)
Anschlusswert: 2000 W
Absicherung: 10 Amp.
Maße: (HxBxT) 85x60x60 cm

18 Liter Wasserverbrauch

4 Programme

bibergünstig!
statt 299,-
269,- €



OBI Singen-Süd, Georg-Fischer-Str. 29, Tel. 077 31/78 91 10
<http://www.obide.de>

Es ist höchste Zeit!

Die Gunst der Stunde nutzen!
Wir helfen Ihnen beim Abnehmen!

Fettpölsterchen ade – Kompetentes Ernährungstraining, ausgewählte fünf tägliche Mahlzeiten sowie motivierende Gruppentreffen sind die Erfolgsfaktoren von **Treffpunkt Wunschgewicht** für Ihr Ziel.

Rufen Sie uns an – wir informieren Sie gerne! Oder kommen Sie einfach zu den Gruppentreffen.

Singen Mittwochs, 19 Uhr Hauptstr. 29, DRK-Ortsverein Frau Ingrid Haiss Tel. 07771/91 97 41 (ab 14 Uhr) www.treffpunktwunschgewicht.de	Radolfzell Montags, 19 Uhr Bismarckstr. 28, Fahrschule Nistroj Frau Marianne Meurer Tel. 07771/91 87 79 www.m.meurer.tpwg.de	Stockach Dienstags, 19.30 Uhr Goethestr. 23, Hotel zur Linde Frau Marianne Meurer Tel. 07461/153 64 (ab 16 Uhr) www.m.meurer.tpwg.de	Konstanz Montags, 19.30 Uhr Cheristr. 17, Treffpunkt Cherisy Frau Gabi Forti Tel. 07461/153 64 (ab 16 Uhr) www.treffpunktwunschgewicht.de	Tuttlingen Donnerstags, 20 Uhr Bahnhofstr. 59, Hotel Schlack Frau Gabi Forti Tel. 07461/153 64 (ab 16 Uhr) www.treffpunktwunschgewicht.de
--	--	--	---	---

Die Asse im Ärmel stachen

Nach Auftakt-K.o. zeigten Singens Boxer gegen Wolfenbüttel, was in ihnen steckt

Singen (mu). Der Auftakt war alles andere als vielversprechend: Ahment Kavakli kauerte schmerzgekrümmt am Boden bis der Ringrichter Abbruch durch K.o. signalisierte und Singens Box-Boss Gino Napoletano vor Anspannung seine Finger verknotete. Stoisch gelassen blieb dagegen BC-Cheftrainer Giovanni Sestito. Er zermalmte ausdauernd seinen Kaugummi und dachte wohl an seine schlagkräftigen »Box-Asse« im Ärmel. Er sollte richtig liegen. Denn der BC Singen landete mit einem 15:12-Sieg gegen die KG Wolfenbüttel/Braunschweig einen wichtigen Coup in der 2. Box-Bundesliga und eroberte den zweiten Tabellenplatz. Das erste Singener Ass stach dann auch in einem Kampf, bei dem reichlich Blut floß. Federgewichtler Valerian Repp kämpfte gegen Konstantin Weber wie ein unglicklicher Terrier, obwohl er schon in der zweiten Runde seine stark blutende Nase ärztlich versorgen lassen musste. 3:3-Ausgleich nach dem zweiten Kampf - Gino Napoletano konnte erst mal aufatmen und

klopfte dem erschöpften Valerian Repp anerkennend auf die Schulter. Auch Sergej Nurislamov ließ gegen Wilhelm Gratschow nichts anbrennen, boxte sauber und konzentriert und fuhr die nächsten Doppelpunkte ein. Ganz nach dem Geschmack des Publikums war der Auftritt von Özer Yagcioglu. Der Darling der Singener Boxfans blieb seinem Ruf nichts schuldig: Er tänzelte leichtfüßig durch den Ring, traf zielsicher, bis der giftige Skorpion auf dem Bizeps seines Gegners Oliver Hanke verblaste und KG-Coach Ulrich Hackbarth in der dritten Runde das Handtuch warf. Ein hartes Los hatte Youngster Alexander Fütterer gezogen. Der 20-Jährige musste gegen den ehemaligen Deutschen Meister Harun Sipahi in den Ring. »Er verkaufte seine Haut so teuer wie möglich«, lobte Trainer Sestito, hatte aber gegen den abgeklärten Weltergewichtler letztendlich keine Chance. Dessen unsauberer Stil kommentierte das Publikum mit einem kräftigen Pfeiffkonzert. Der ältere Fütterer-Bruder, Dennis, jagte im Halbmittelgewicht

seinen Gegner Artur Franz durch den Ring, dass diesem Hören und Sehen verging. 10:8 lag der BC Singen nun vorne und brauchte noch einen Sieg um die Boxnacht für sich zu entscheiden. Den holte in seinem 116. Kampf Ömer Yagcioglu im Mittelgewicht gegen Konstantin Starostin und wurde von jubelnden Fans gefeiert. BC-Chef Napoletano grinste entspannt und lehnte sich mit der sicheren Gewissheit zurück, dass Singen dem Tabellen zweiten ein Bein gestellt und den Platz getauscht hatte. Die letzten beiden Kämpfe waren daher ohne größere Bedeutung. Singens Vorzeigboxer und Deutscher Meister, Benjamin Roppel, durfte wieder nicht zeigen, was er kann- sein Gegner im Halbschwergewicht, Vitali Neubauer, verkroch sich hinter seinen Handschuhen, steckte Roppels Schläge ein ohne die leisesten Anzeichen auf Gegenwehr zu zeigen. In Runde drei war dann Schluss mit der Farce, nach Abbruch schlich Neubauer aus dem Ring. Auch im Schwergewicht wurden klare Verhältnisse geschaffen: Singens Fatih Yildiz

unterlag Alexander Povernov ohne große Gegenwehr und setzte den Schlusspunkt zum 15:12-Sieg des heimischen BC über Wolfenbüttel. Für die Trainer beider Teams gab's am Endresultat nichts zu rütteln: »Der Singener Sieg geht in Ordnung«, zollte KG-Trainer Hackbarth den Gastgebern Respekt. Er habe die Hohentwieler von Beginn an als Favorit gehandelt. »Der BC Singen kämpfte durchweg stabil und leistungsstark«, so seine Einschätzung. Für Singens Chefcoach Sestito lief an diesem Abend alles wie am Schnürchen. Taktisch gewieft stellte er sein Team auf die Beine und hatte auch den Gegner richtig eingeschätzt. Nun gilt es für seine Schützlinge sich schnell zu regenerieren, denn bereits am Samstag gehts zu der KG Demmin/Greifswald, die zwar Tabellenschlusslicht, aber ein äußerst unbequemer Gegner ist. Das Ergebnis des Kampfes KG Demmin/Greifswald - BC Singen ist am Samstag ab 21 Uhr unter www.wochenblatt.net zu erfahren.



Er jubelt einfach am schönsten: »Darling« des Singener Box-Publikums, Halbweltergewichtler Özer Yagcioglu nach seinem Sieg gegen Oliver Hanke. swb-Bild: ts

AM BALL

Oberliga, Frauen

Unglücklich verloren

Nach einer guten ersten Halbzeit und dem Führungstor durch Nathalie Riether mußte das Frauenteam des VfR Engen noch eine unglückliche 1:2-Niederlage beim FV Löchgau hinnehmen.Zahlreiche Chancen konnte Engen nicht verwerten und konnte wieder keine Punkte gegen den Abstieg holen.Der VfR liegt nun auf dem zweitletzten Tabellenplatz. **Verbandsliga**

Einfach besser

Zwar konnte seine Elf ordentlich mithalten, hatte auch dicke Chancen, doch schlussendlich musste Singens Trainer Axel Storz uneingeschränkt zu geben: »Linx war einfach besser und ist nicht umsonst Tabellenführer«. Mit einer 0:3-Niederlage kamen die Singener an den Hohentwiel zurück, aber ihre Enttäuschung hielt sich in Grenzen. Axel Storz: »Die Leistung stimmte. Auch nachdem Linx mit 1:0 in Führung ging, gaben die Jungs nicht auf.« Und wäre zum Beispiel der Freistoss von Aurelio Baratta ins Netz statt an den Pfosten gegangen, hätte es auch anders laufen können. Doch mit Spekulationen hält sich der FC-Coach nicht lange auf, sein Blick geht nach vorne.

Am Samstag wird der Tabellenzehnte, der SV Kirchzarten im Hohentwielstadion erwartet, dann sollen die nächsten Punkte für das Unternehmen »Klassenerhalt« geholt werden. Die Stimmung in der Mannschaft sei gut, so Axel Storz und er kann mit Ausnahme von Vice Barjasic auf einen bestens motivierten Kader zurückgreifen. **Landesliga**

Jetzt wird's eng

Der VfR Engen muss nach der 0:2-Niederlage nun ernstlich um den Klassenerhalt bangen. Ohne Punkte trat das Team aus Bad Dür rheim wieder die Heimreise an, obwohl die Ast-Elf teilweise gut mithalten konnte. Das 0:1 fiel in der 45. Minute, das 0:2 dann genau in der 90. Minute. »Wir haben

einfach zu wenig Druck im Mittelfeld - und deswegen keine Chancen vor dem Tor«, zieht Karl Sprengart Bilanz. Und am Wochenende steht mit Wollmatingen als Titelaspirant ein weiterer schwerer Gegner bevor. Engen liegt nun auf dem vorletzten Tabellenplatz.

Gewonnener Punkt

»Wir haben nicht zwei Punkte verloren, sondern einen gewonnen«, bilanziert Trainer Rainer Herr die Begegnung WeBi gegen Bermatingen. Schon in der zweiten Minute gab es einen Elfer für Bermatingen, doch der wurde abgewehrt. So mussten die Zuschauer bis zur 50. Minute warten, bis WeBi mit 1:0 in Führung ging. In der 54. Minute kam der Schock für WeBi: Matthias Dold musste vom Platz, in der 70. Minute konnte Bermatingen seine Platzüberlegenheit zum Ausgleich nutzen. Ein spannender Showdown: In der 85. Minute ging Bermatingen dann durch einen verwirklichten Elfer mit 1:2 in Führung, postwendend gab's aber für WeBi in der 87. auch einen Elfer, der wieder für den 2:2-Ausgleich sorgte.WeBi hat Platz 11 inne.

Worblingen gestrauchelt



Christian Raetz vom SV Worblingen verfehlte im Derby gegen Gottmadingen-Bietingen nur knapp das Tor. swb-Bild: ts

In einem niveauvollen Spiel vor guter Kulisse (350 Zuschauer) besiegte der SC Gottmadingen-Bietingen Titelaspirant Worblingen mit 2:1. Der dramatische Teil des Spiels lässt sich dabei auf wenige Minuten begrenzen: In der 27. Minute bekommt Worblingen einen Strafstoß zugesprochen, Engesser verwandelt glatt. Doch der Ausgleich durch Tröster folgte bereits in der 29. Minute. Und weil GoBi gerade gut in Schwung war, legte Filippo in der 30. Minute bereits den Siegtreffer zum 2:1 ein. In der zweiten Halbzeit wurde Worblingen dann stärker, blieb aber ohne Torerfolg. »Wir hatten auch gute Konterchancen, konnten sie aber nicht mehr umsetzen«, so Rudi Endres von GoBi. Für Worblingen schmilzt das Führungspolster, nachdem die beiden Verfolger Bad Dür rheim und Wollmatingen gewonnen haben, dennoch konnte die Engesser-Elf die Tabellenführung behaupten. GoBi liegt auf Rang 8.

Bei Öhningen läuft's

Munter voran spielt sich der FC Öhningen in der Rückrunde: Bei der DJK Villingen landete die Elf von Trainer Damerow einen 1:0-Sieg und liegt nun auf Rang vier der Tabelle. Torschütze war in der 27. Minute Ley.

RMSV Aach sammelte fleißig Titel

Mühlhausen-Ehingen (swb). Optimale Verhältnisse fanden die Kunst- und Einradspor tler bei den badischen Meisterschaften der Junioren und Elite in Mühlhausen-Ehingen vor. Von den 19 Titeln heimsten die Sportler aus dem Radsportbezirk Hegau-Bodensee zwölf ein, davon allein die Radsporthochburg Aach neun, die damit ihre Tittelsammlung auf insgesamt 404 Badische Meister-Titel seit 1965 erhöhte. Verena Müller/Michaela Bohn (Mühlhausen) sowie Pia Öxle/Anja Joos (Orsingen) erfüllen im 2er der Frauen die Voraussetzungen für die Teilnahme an den DM-Halbfinals. Das Mannschaftsfahren dominierte erwartungsgemäß der RMSV Aach. »Die Leistungen waren teilweise sehr gut«, lobte Chefcoach Paul Gaißer. Katja Gaißer, Manuela Dieterle, Bianca Müller und Vera Leuschner beherrschten im 4er Einrad die Konkurrenz eindeutig. Dann folgte die 2. Aacher Mannschaft. Dahinter die restliche Konkurrenz mit großem Abstand.

SSF Singen: Vorne weg geschwommen

Singen (swb). Zu den 54. Internationalen Bodensee-Hallenmeisterschaften im Schwimmen im Singener Hallenbad kamen 121 Aktive aus 15 Vereinen. Obwohl einige der großen Stars verhindert waren, gab es doch erfreuliche Ergebnisse in den Jugendwertungen, wie auch in der offenen Klasse. Im Medail lenspiegel lagen die SSF Singen mit achtmal Gold, viermal Silber, und einmal Bronze knapp vor dem TV Mengen (8/1/3), aber deutlich vor Friedrichshafen (3/3/1). IABS-Ehrenpreise für die besten Einzelleistungen auf den 100 bis 400-Meter-Strecken erhielten bei den Männern auch Steffen Wehrle (SSF Singen / 631). Für die Singener Schwimm-Sport-Freunde lief es erfreulich: Titel und Gold in der offenen Klasse sicherten sich Kai Vonderach über 50/100 m Rücken und 200 m Lagen, Steffen Wehrle

Im Kunstrad lief es für die Aacher Mannschaften nicht ganz optimal. Beide 4er-Mannschaften und auch der 6er hatten mindestens einen Patzer zu verzeichnen. Im 4er gewann die 1. Aacher Frauenmannschaft mit Simone Rudolf, Katja Gaißer, Gabi Müller und Manuela Dieterle. Es war dies übrigens der 400. (!) Aacher Badische Meister-Titel. Im 6er waren die Aacher konkurrenzlos. Die Aacher Junioren hatten etwas Pech. Am Ende fehlten 1,53 Punkte zur DM-Teilnahme. Bei den Juniorinnen dominierten ebenfalls die Aacher. Die 3fachen Deutschen Juniorenmeisterinnen knüpften im 6er Einrad fast nahtlos an die Leistungen der Saison 2002 an. Entsprechend groß war ihr Vorsprung. Beim 6er Kunstrad lief es noch nicht so rund, aber 335,90 Punkte sind auch nicht ohne. Souverän spul ten Kerstin Weber, Sarah Gielen, Jasmin Auer und Regina Neubrand sowohl im 4er Kunst- als auch 4er Einrad ihr Programm ab. Die Konkurrenz hatte dem nichts entgegenzusetzen.

SPORT SPOTS

Finale steht an

250 Fahrer waren am Start der 3. Etappe um den Saeco-Radsport-Pokal in Mauenheim: Bei den Elite-Amateuren ging der Tagessieg an den Schweizer Daniel Gysling (Saeco-Römers-Wetzikon), der damit seine Führung um den Saeco-Pokal ausbaute. In der Jugend belegte Markus Mössner vom RMSV Mühlhausen den 6. Rang. Am kommenden Samstag ab 13.30 Uhr steigt das Finale in Pfullendorf, Rennkurs beim Flugplatz.

Engesser macht weiter

Die gute Zusammenarbeit mit Trainer Joachim Engesser wird der SV Worblingen auch in der nächsten Saison fortsetzen. Unter Joachim Engesser schaffte der Verein vor zwei Jahren den Aufstieg in die Landesliga. Nach einem hervorragenden fünften Tabellenplatz im ersten Landesligajahr ist die Mannschaft derzeit Tabellenführer und spielt sogar um die Meisterschaft mit.

Nicht wie erhofft

Nicht zufrieden war der Ludwigs-hafener Motocrossfahrer Pit Beirer mit dem Auftakt der Grand Prix Saison 2003: Er erreichte in der neuen MXGP-Klasse beim Rennen in Spanien Rang 8. Am 13. April startet Beirer in Valkenswaard/Niederlande.

Schüler am Start

Die Rebberghalle von Nenzingen ist am Sonntag, 6. April, Austragungsort der Bezirks-Schülermeisterschaften im Kunst- und Einradfahren des Radsportbezirks 1 Hegau-Bodensee. Insgesamt 60 Starter im Alter von sechs bis 14 Jahren aus den Vereinen Aach, Büßlingen, Klengen, Mühlhausen, Nenzingen, Orsingen, Reichenau und Volkertshausen kämpfen ab 12.30 Uhr um den Titel und die Startberechtigung für die Badischen Schülermeisterschaften.



Neu eröffnet hat in Villingen im Industriegebiet Herdemen der Gartencenter Späth (im Bild Ernst Horst und Karl-Heinz Späth mit Mit-Geschäftsführer Thomas Meier). Der Gartencenter Späth sieht sich auf 6000 Quadratmetern als Voll-Anbieter für alles was mit dem Thema Garten zu tun hat. Das Projekt des in Schwennigen beheimateten Unternehmens wurde seit sieben Jahren vorbereitet. swb-Bild: Heinold

Mainauer Frühling Saisonauftritt mit Osterausstellung

Konstanz (hd). Zum Start ins Blumenjahr 2003 wurden die Besucher der Insel Mainau mit einem riesigen Osternest vor dem gräflichen Schloss überrascht. Vor zahlreichen Gästen und der Presse eröffnete Gräfin Sonja Bernadotte zusammen mit Graf Lennart und Comtesse Bettina die traditionelle Osterausstellung und die Orchideenschau im Palmenhaus. Viel Neues erwartet die Mainau-Besucher in der kommenden Saison. Höhepunkt wird der "Zauber des Orients" von 15. Mai bis Mitte Juni sein. Bei den »Mainauer Rasentagen« Anfang April wird alles über das Thema Rasen zu erfahren sein. Beim gräflichen Inselfest am 29. Mai werden wie letztes Jahr internationale Aussteller Pflanzen und Accessoires anbieten. Zum Mainau-Sommer gehört die Wahl der Rosenkönigin und zum ersten Mal

die »Parade der Vogelscheuchen«. Viel Kultur, darunter eine HAP Grieshaber Ausstellung und neu die Mainauer Filmmächte, kommt auf die Gäste zu. Absoluter Höhepunkt wird der Auftritt von Star-Tenor und Dirigent Plácido Domingo sein. Er wird zusammen mit den Preisträgern des internationalen Operalia Sänger-Wettbewerbs, der im Juli rund um den Bodensee ausgetragen wird, ein Konzert geben. Die Operalia-Gala am 26. Juli ist schon fast ausverkauft, deshalb wird es eine Tonübertragung an die Rothaus-Seeterassen geben. Die Mainau-Gastronomie lädt an diesem Abend zu einem kulinarischen Picknick auf der lauen Sommerwiese ein. Gräfin Sonja Bernadotte bezeichnete das einzigartige Musikeignis als entscheidenden kulturellen Schritt in die Weltöffentlichkeit.



Mit einem schwedischem »Skol« auf das Blumenjahr 2003: Gräfin Sonja Bernadotte, Comtesse Bettina und Graf Lennart Bernadotte eröffneten letzten Donnerstag mit der Osterausstellung und der Orchideenschau die neue Inselsaison auf der Mainau. swb-Bild: hd

Urteil: Schläger hinter Gitter

Kreis Konstanz (bud). Zwei 22-jährige Singener sind wegen versuchten Totschlags und gefährlicher Körperverletzung im Landgericht Konstanz zu Haftstrafen von sechseinhalb Jahren und sechs Jahren verurteilt worden. Wegen ihrer Alkoholprobleme sollen beide Angeklagte in einer Entziehungsanstalt untergebracht werden. Die Staatsanwaltschaft hatte den 22-jährigen vorgeworfen, derart

mit Fäusten und Schuhen auf einen 23-Jährigen eingeschlagen und eingetreten zu haben, so dass dieser in Lebensgefahr schwebte und nur durch intensiv-stationäre Behandlung im Hegau-Klinikum gerettet werden konnte (wir berichteten bereits). Außerdem hatten die Männer laut Anklage einen geistig Behinderten in einer Regionalbahn nach Radolfzell mit Schlägen und Tritten ins Gesicht misshandelt.

Luxusleben endet im Knast

Landgericht: Liebespaar verurteilt/Vorwurf: Drogengeschäfte

Kreis Konstanz (bud). Mit einer innigen Umarmung begrüßen sich die beiden Angeklagten im Gerichtssaal. Zärtlich küsst die schlanke Dunkelhaarige (35) ihren blonden Freund (42), der einen gepflegten Kurzhaarschnitt trägt. Das Pärchen sitzt seit April 2002 in U-Haft. Die Hauptverhandlung im Landgericht Konstanz begann am vergangenen Montag und ging am selben Tag über die Bühne. Der Vorwurf an das Liebespaar, das sich seit etwa 15 Jahren kennt: Handel mit Marihuana und Haschisch in größeren Mengen bis zu knapp 500 Kilo und mit weiteren Rauschgiften in kleineren Mengen - auch von Kokain war die Rede. Ein Hintermann saß laut Staatsanwaltschaft in der Schweiz, betrieb dort eine Baumschule, wo auch Geschäfte abgewickelt worden seien. Weitere Kollegen sollen demnach als Kuriere gedient und das Rauschgift unter anderem über die Grenzübergänge in Gottmadingen und Gailingen transportiert haben.

Die jetzt 35-Jährige beobachtete laut Anklage die Grenzkontrollen und signalisierte den Kumpanen per Handy mit Code-Sätzen wie »Beim Zahnarzt war alles in Ordnung«, dass die Luft rein war. Die Drogen-Übergaben später in Deutschland fanden unter anderem in der Tiefgarage eines Singener Baumarktes statt. Durch Telefon-Überwachung und Observation kamen die Ermittler den Tätern auf die Spur. Leben im Luxus: Ein Polizist berichtete als Zeuge bei Gericht, dass die Lebensgefährten »auf sehr großem Fuß gelebt« hätten. Große Autos, häufige Restaurantbesuche, Kokain und eine Finca auf Mallorca gehörten dazu. Die Ermittler hatten bei dem Paar laut Staatsanwaltschaft Einnahmen in Höhe von rund 800.000 Euro sicher gestellt. Für die 35-Jährige war das Spiel im April 2002 aus. In einer Finca auf Mallorca wurde sie von der Polizei geschnappt. Ihr 42-jähriger Lebensgefährte konnte da

noch nicht festgenommen werden, obwohl er sich laut Staatsanwaltschaft dort aufgehalten habe. Er kam erst wenige Tage später in Deutschland in U-Haft. Weil Gericht, Staatsanwaltschaft und Verteidiger eine Absprache trafen, wurde am vergangenen Montag gleich das Urteil gesprochen. Denn das Drogen-Pärchen war geständig, räumte die Vorwürfe der Staatsanwaltschaft ein. Richter Jürgen Bischoff verdonnerte den 42-jährigen Dealer aus Aach zu einer Freiheitsstrafe von 5 Jahren und 9 Monaten. Zudem erklärte der Angeklagte, der gebürtig aus Singen kommt, seinen Verzicht auf Mercedes, Harley Davidson, Rolex, Halskette, Fernseher und Stereoanlage. Seine Lebensgefährtin erhielt eine Freiheitsstrafe von 3 Jahren und 9 Monaten. Beiden wurde die gemeinschaftliche unerlaubte Einfuhr von Rauschgift vorgeworfen, dem 42-Jährigen auch der Handel mit Drogen. Tatort: Hegau-Bodensee.

Fürstbistum im Blickfeld

Singen (li). Zu seiner Jahreshauptversammlung am Samstag, 5. April, um 14 Uhr in der Singener Sparkasse lädt der Hegau-Geschichtsverein im zweiten Teil ab 16 Uhr die interessierte Öffentlichkeit zu einem Vortrag von Professor Dr. Hugo Ott aus Freiburg ein, der sich mit dem Fürstbistum Konstanz in der Zeit der Säkularisierung bis zur Auflösung 1821 befasst.

Im Zeichen von Neuwahlen

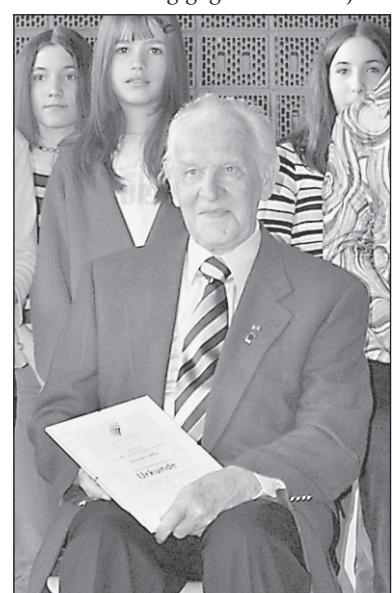
Gailingen (swb). Ganz im Zeichen von Neuwahlen des Vorstandes steht die Verbandsversammlung des Kreisfeuerwehrverbandes 2003, die am 4. April um 19.30 Uhr in der Hochrheinhalde in Gailingen stattfindet. Nachdem der bisherige Vorsitzende, Klaus Dieter Quintus, für eine weitere Amtszeit nicht mehr kandidiert, haben die Delegierten die Aufgabe, mit der Wahl des neuen Vorsitzenden die Weichen für die Zukunft zu stellen. Um seine Nachfolge bewerben sich Peter Renker (stv. Kommandant der Feuerwehr Konstanz) sowie Helmut Richter (Kommandant der Feuerwehr Radolfzell).

Felix für die Kindergärten

Bodensee-Hegau-Sängerbund sucht Kontakt zur Jugend

Tengen (of). Aktive Jugendarbeit will der Bodensee-Hegau-Sängerbund noch stärker angehen. Zwar hat der Verband gegenwärtig 4774 aktive Mitglieder in 125 Gesangsvereinen, Jugendchören und Instrumentalkreisen, aber die Struktur gilt allgemein als überaltert. Vor allem die Männer sind mehr und mehr auf dem Rückzug. »Bald brauchen wir vielleicht einen Männerbeauftragten, der die Rechte einer Minderheit schützt«, scherzt Präsident Ewald Grundler im Rahmen der Hauptversammlung des Sängerbunds am Sonntag in Tengen. Jugendarbeit ist gefragt: Uli Vollmer, Chorleiter des Sängerbunds, sieht zum Beispiel das Projekt »Felix« als Chance. Hier wird schon im Kindergartenalter das Singen geübt - in Kooperation mit dem örtlichen Gesangsverein. Der erste Versuch hier in der Region ging aber in die Hosen. »Die Kindergärten waren nicht richtig informiert worden«, klagte Vollmer. Nun wird der Sängerbund selbst die Kindergärten anschreiben, um ihnen das Projekt »Felix« nochmals vorzustellen. Für Uli Vollmer ist klar, dass es nur eine richtige Antwort auf die PISA-Studie gebe: »mehr singen«. Die etwas ältere Jugend sieht Jugendreferentin Ulrike Brachat schon mal deutlich im Aufwind:

die Zahl der Mitglieder in Jugendchören liege im Land bei 103.000, das sei eine Zunahme von 52 Prozent in zehn Jahren gewesen. Sie fordert, dass gerade Nachwuchssängerinnen und -sänger schon nach 5 Jahren eine Ehrung erhalten können. Damit solle sehr früh die Wertschätzung gegenüber den jun-



Eine sehr seltene Ehrung konnte im Rahmen der Hauptversammlung des Bodensee-Hegau Sängerbunds vollzogen werden: Hermann Löffler (96) aus Pfuldlendorf hat 80 Sängerjahre vollbracht. In Abwesenheit wurde auch Franz Uricher (Reichenau) für 65 aktive Sängerjahre geehrt.

gen Sängerinnen und Sängern deutlich gemacht werden. Sie will auch, dass eine bessere Verknüpfung zwischen Jugendchören und den Erwachsenenchören entsteht. Für den Bundestagsabgeordneten Hans-Peter Repnik sind weitere Bemühungen nötig, um der Sangeskunst im Verein Räume in der Gesellschaft zu sichern - denn ohne, so Repnik, würde die Gesellschaft ihr Gesicht verlieren. Landtagsabgeordnete Veronika Netzhammer sah die Situation wesentlich optimistischer: Baden-Württemberg ist für sie ein Musikland. Mit 750.000 musizierenden und singenden Menschen sei das eine Echte Volksbewegung. Und das Land unterstützte die Jugendarbeit ja mit 5,6 Millionen Euro. Im Bodensee-Hegau-Sängerbund bleibt die aktive Spitze relativ stabil: bei den Wahlen wurde Präsident Ewald Grundler (Espasingen) einstimmig wiedergewählt, ebenso sein Stellvertreter Alfred Greis und neu (wegen der vielen Ehrungstermine) als dritter Stellvertreter Bernhard Schauble. Schatzmeister Horst Dorfmueller stellte sich nicht einer Wiederwahl, Nachfolger ist Hanspeter Bürgel.

INFO Aktuelle Informationen gibt es jetzt auch in Internet unter www.hegau-bodensee-saengerbund.de

Hunde schrecken ab Polizei setzt auf diesen Ordnungsfaktor

Kreis Konstanz (li). Vier Polizeihunde gab es bisher im Kreis, drei in Singen, einer in Radolfzell. Jetzt gibt es eine erste eigene Hundestafel im Kreis, die mit sieben Hunden ins neue Singener Polizeirevier, wo es selbst eine Badewanne für die vierbeinigen Kollegen haben. Vor der Presse führten Uli Schwarz, der Leiter der Polizeidirektion Konstanz, und Staffelleiter Klaus Brachat in das Innenleben der neuen Kollegen ein. Für den Singener Revierleiter Fritz Marxer ist es eine lange Leidensgeschichte, der Neubau sei als Chance erkannt worden. Im Mai 2002

habe man zudem bei der Polizei entschieden, so Uli Schwarz, für die Zukunft auf mehr Streifendienst und die Hundestafel zu setzen, weil dies der einzige wirklich wirksame Schutz gegen die verstärkte Gewaltbereitschaft sei. »Ein Hund ersetzt zwei Beamte,« sagte Schwarz, der diese Präsenz für in Singen am wichtigsten hält. Die Polizeihunde haben Dienst wie ihre Führer. Und sie haben, wie Klaus Barachat erklärte, auch Pensionsansprüche. Einer der Hundeführer hat jetzt schon seinen dritten Diensthund, einer davon ist bei einem ebenfalls pensio-

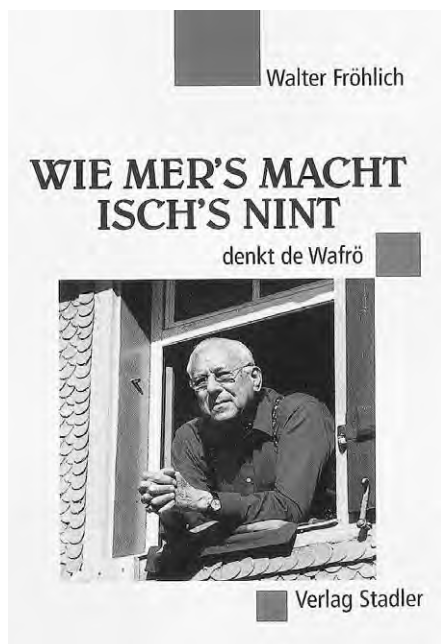
nierten Beamten in Pension. Die Ausbildung dauert elf Wochen selbst bei bereits geschulten Hunden. Sie besuchen dafür die Polizeihundeschule in Karlsruhe. Eine Dame gehört zur Hundestafel und die führt auch die einzige Hündin. Hundefreunde sind alle seit vielen Jahren und auch außerhalb des Dienstes im Hundesport engagiert. Eine zusätzliche Voraussetzung müssen die Hundeführer mitbringen: Der Polizist muss den Hund daheim bei sich wie ein weiteres Familienmitglied aufnehmen. Eine Essenspauschale wird vom Land bezahlt.

Nackt für den Frieden

Konstanz (swb). Zwei friedensbewegte 21- und 22-jährige Flitzer rannten am Sonntag von der Laube aus kommend nackt durch die Paradiesstraße. Mit der Aufschrift »no war« und »give peace a chance« auf Brust und Rücken wurden die Männer gegen 0.40 Uhr von der Polizei aufgehalten und nach Hause gebracht.

DIE GESCHENKIDEE

Bücher bekannter Autoren aus der Region



Wafro - humorige Notizen für Liebhaber der alemannischen Mundart. Treffend, tiefsinnig und stets »dem Volke aufs Maul geschaut«.

Euro 12,68



In Versen und in Prosa macht sich Wafro wieder lustig über sich und andere.

Euro 12,68



Wafros Geschichten drehen sich diesmal um die »Warmduscher«, St. Josef, den Valentinstag, um die »Schaufänschterkrankheit«, um die Lokuskultur und sehr vieles mehr.

Euro 13,70



Eine humorige Sammlung heiter - besinnlicher Gedichte und Prosatexte. Der Autor führt in diesem Kabinettstück des badischen Humors den Leser augenzwinkernd und vergnüglich durch die Tücken des menschlichen Lebens

Euro 12,68



Die vergessenen Drei
Ein Weihnachtsmärchen an der Quelle, 40 Seiten

Euro 10,70



Tulli, der Schneckenmann
Ein Quellenmärchen aus dem hohen Gras, 28 Seiten

Euro 10,70



Das erste Schneeglöckchen
Ein Quellenmärchen über Zusammenarbeit und Hilfsbereitschaft, 24 Seiten

Euro 10,70



Die Libelle Kandulla
Ein Quellenmärchen über den Sinn des Lebens, 28 Seiten

Euro 10,70

alle 4 Exemplare Euro **38,30**

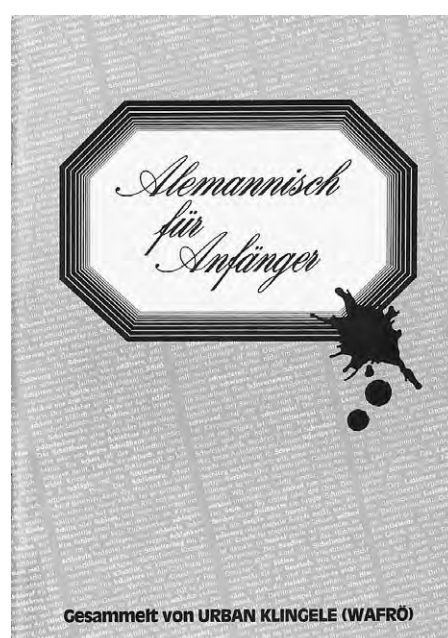


Euro 12,78



Ein Buch mit Themen vom Frühling als solchem, vom Badener an und für sich, von ungebetenen Hausgästen, von des Volkes Stimme, von der Heimat, von Feschten im Jahreshalbkreis usw. bringt er wieder treffsicher auf den Punkt.

Euro 12,68



Euro 3,58

In allen unseren Geschäftsstellen erhältlich:

Singen:

Hadwigstraße 2a
78224 Singen
Telefon 0 77 31 / 88 00 - 0
Telefax 0 77 31 / 88 00 - 86

Radolfzell:

Untertorstraße 5
78315 Radolfzell
Telefon 0 77 32 / 99 09 - 0
Telefax 0 77 32 / 99 09 - 99

Stockach:

Salmannsweilerstraße 2
78333 Stockach
Telefon 0 77 71 / 93 31 - 0
Telefax 0 77 71 / 93 31 - 33



Privatbank Reithinger

zinsen à la carte

SPARBRIEF DER EXTRAKLASSE

5,25%

p.a.

Laufzeit 4 Jahre ∫ 4,25% p.a.
 Laufzeit 7 Jahre ∫ 4,80% p.a.
 Laufzeit 10 Jahre ∫ 5,25% p.a.

JETZT ZUGREIFEN ∫ Privatbank Reithinger GmbH & Co. KG
 Freiheitstraße 35
 78224 Singen
 Fon 07731.95 60 35
 Fax 07731.95 60 69

Mindestbetrag 2.500 €
 (Zinssätze Stand 15.3.2003.
 Andere Laufzeiten auf Anfrage)

Richtig volle Auftragsbücher

Schüler machten »Scheingeschäfte« bei Übungsfirmenmesse

Singen (of). Regelrecht zum Bienenkorb wurde am letzten Donnerstag die Robert Gerwig-Schule in Singen. Insgesamt 50 Übungsfirmen stellten sich dort dem Wettbewerb in der Sporthalle und handelten mit ihren Produkten, was das Zeug hält. Wer jedenfalls durch dieses spannende Stimmengewirr ging, begegnete ständig jungen Menschen mit vollen Auftrags-Blöcken. Sogar Landrat Hämmer gestand ein, auf der Messe 600 virtuelle Unterhosen gekauft zu haben bei der Übungsfirma der Robert-Gerwig-Schule, die mit Schiesser-Produkten »handelt«. Ganz zum Spiel sind die Übungsfirmenmessen übrigens nicht: der Auftrag muss tatsächlich abgewickelt werden, auf der Messe bestellte Waren müssen in der tatsächlichen Firma, von der die Übungsfirma eine Kopie ist, tatsächlich die Ware »besorgen« und zum vereinbarten Verkaufspreis ausliefern, in diesem Fall per E-Mail.

»Es kann gut sein, dass eine Firma, die hier auf der Messe zuviel Rabatte gegeben hat, danach in Konkurs gehen kann«, meinte Schulleiter Manfred Hensler im Rahmen einer Pressekonferenz zur Eröffnung. Die Jugendlichen konnten sich mit ihren Gehversuchen in der Wirtschaft auf jeden Fall ernst genommen fühlen: zur Eröffnung kamen neben Singens OB Renner und Landrat Hämmerle auch der Chef des Landesgewerbeamts, Dr. Friedrich Bullinger, Wolfgang Hefner vom Oberschulamt und Axel



Richtige Messeatmosphäre herrschte den ganzen Donnerstag in der Robert Gerwig-Schule und der Kreissporthalle: 50 Übungsfirmen aus dem ganzen Land stellten sich hier dem Wettbewerb.

Heckmann vom Kultusministerium: die hohen Herren zeigten sich vom Messerummel mächtig beeindruckt. »Jugendliche können eben doch was auf die Beine stellen«, so Dr. Bullinger.

Für die Robert-Gerwig-Schule war die Durchführung der Messe eine organisatorische Meisterleistung: immerhin waren für einen Tag zu den 1600 eigenen Schülern 2000 Gastschüler aus dem ganzen Land

auf dem Schulgelände. Seit Herbst wurde die Messe von bis zu 15 Lehrkräften vorbereitet. Denn neben der Messepräsenz gab es jede Menge Workshops und Informationsveranstaltungen. Ein Budget von 16.000 Euro erscheint da eher symbolisch, aber Ehrenamt gehört für eine Übungsfirmenmesse einfach dazu. Da die Zahl der Übungsfirmen im Land dieses Jahr weiter zunimmt, wird die Messe in

Singen ein Einzelfall bleiben: die nächste findet 2004 auf dem Messegelände in Stuttgart statt weil sie Rahmen einer Schule bereits sprengt.

Detaillierte Informationen rund um die Messe der Übungsfirmen finden sich auf der Homepage der Robert-Gerwig-Schule Singen unter www.rgs-singen.de

INFO

Ein Meilenstein für die Mettnau-Kur

Radolfzell (hd). Am Wochenende wurde in Radolfzell die neue Kurklinik »Seehalde« mit einem Festakt und einem Tag der offenen Tür eingeweiht. Rund 11 Mio Euro betrug die Investitionssumme. In einer Bauzeit von nur 18 Monaten entstand ein viergeschossiges Klinikgebäude mit Therapiehaus, Schwimmbad und Gymnastikraum. 55 Betten in 40 Zimmern stehen für Selbstzahler zur Verfügung. OB Jörg Schmidt bezeichnete bei der Eröffnung am Freitag die neue Kurklinik als weiteren Meilenstein für die international renommierte Mettnau-Kur. Die Konzeption der neuen Klinik soll den Anteil der Privatzahler weiter erhöhen. Die ausgesuchte schöne Lage am See wusste schon der Dichter des »Eckehard«, Viktor von Scheffel zu schätzen. Er ließ 1873 auf dem

Areal die heute denkmalgeschützte Villa »Seehalde« errichten. Dieser Sommersitz im italienischen Stil wird ebenfalls von der Mettnaukur für Privatgäste genutzt. Für Radolfzell ist der Kurbetrieb ein wichtiger Impulsgeber für die weitere Stadtentwicklung. »Heilung durch Bewegung« ist zum Synonym für Erholung am Untersee geworden. Vor allem die Prävention von Herz-Kreislauferkrankungen und die Rehabilitation von Infarktpatienten stehen im Kneippkurort Radolfzell im Vordergrund. Die Kurbetriebe sind ein bedeutender Wirtschaftsfaktor, 230 Menschen arbeiten in den städtischen Reha-Einrichtungen. Dazu bringt die Kaufkraft, die ganzjährig durch Kurgäste in die Bodenseestadt fließt, wichtige Impulse für Einzelhandel und Gastronomie.

Sunways-Ziel: Schwarze Zahlen

Konstanz/Stuttgart (bud). Die Sunways AG hat im abgelaufenen Geschäftsjahr den Umsatz um 21 Prozent auf 25,8 Millionen Euro gesteigert. Doch das Photovoltaik-Unternehmen erwirtschaftete ein Ergebnis vor Zinsen und Steuern von minus 1,8 Millionen Euro (Vorjahr: minus 3,3 Millionen Euro). Laut Technik-Vorstand Roland Burkhardt hat die Solarbranche im Jahr 2002 unter der Konjunkturschwäche gelitten. Das Ziel für 2003: »Sunways will schwarze Zahlen schreiben - im Interesse aller Mitarbeiter und Aktionäre«, so Burkhardt. Aber trotz Stagnation des Inlandmarktes habe die Sunways AG im vergangenen Jahr ein Wachstum verzeichnet und weitere Marktanteile erobert. Die Gründe dafür seien die Ausweitung der Kundenbasis und die weitere Internationalisierung. Nun stammten 15 Prozent des Umsatzes aus dem Ausland (2001 waren es 10 Prozent). Mehr als ein Drittel des Gesamtumsatzes stammte aus dem Geschäftsfeld Solarzellen, der Rest aus dem Systemgeschäft. 102 Mitarbeiter (Vorjahr: 94) beschäftigte Sunways Ende 2002.

Allweiler: Vorstand hört auf

Radolfzell (swb). Dr. Reinhard Niemeyer kehrt der Allweiler AG den Rücken. Das berichtet Jochen Häuptle, Personalreferent beim Radolfzeller Pumpenhersteller. Niemeyer hat gegenüber dem Aufsichtsrat erklärt: »Ich beabsichtige meinen Vertrag mit der Allweiler AG nicht zu verlängern und werde mein Vorstandsmandat mit Wirkung vom 27. Juni 2003 niederlegen.« Niemeyer, Vorstand der Allweiler AG, Präsident und General Manager des Standortes Radolfzell, gab persönliche Gründe für seine Entscheidung an. Nach eingehender Beratung habe der Aufsichtsrat mit Bedauern dem Rücktritt zugestimmt. In seinen dreieinhalb Jahren bei Allweiler war Niemeyer nach Angaben des Unternehmens verantwortlich für die Führung einer Reihe von Aktivitäten, die die Wettbewerbsfähigkeit des Standortes in Radolfzell verbessert habe. Klaus Stahlmann, als Vorstand der Allweiler AG verantwortlich für den Vertrieb Europa und als Präsident und General Manager für den Standort Bottrop, werde vorläufig auch die Aufgabe als Präsident und General Manager für den Standort Radolfzell übernehmen. Allweiler hatte in Radolfzell in den vergangenen Jahren Stellen abgebaut.

Singen (bud). Der Frühling haucht den Baustellen neues Leben ein. Auch die Schwarzarbeit blüht wieder auf. Deshalb gehen die Beamten vom Hauptzollamt Singen verstärkt auf die Jagd nach illegal Beschäftigten. Bedrohliche und auch kuriose Szenen erleben die Ermittler bei den Kontrollen auf Baustellen, in Transportunternehmen, bei Reinigungsfirmen und in anderen Branchen. Hauptzollamt Singen, 9.50 Uhr: Einsatzbesprechung der in grünen Zoll-Overalls und Schutzwesten gekleideten Beamten. Die Zollamtmänner Ralf Baumert und Thomas



Spüren zusammen mit ihren Kollegen illegal Beschäftigte auf: die Zollamtmänner Thomas Schnee (links) und Ralf Baumert (Mitte) bei einer Baustellen-Kontrolle in Singen.

Schnee klären mit den elf Kollegen, die diesmal zur Kontrolle von zwei Baustellen in Singen mit ausrücken, an einer Tafel die letzten Details: Einteilung der Einsatzgruppen,

Vergabe der Funkgeräte, Anfahrtswege, Abriegelung des Geländes, Durchsuchung der verschiedenen Gebäude und Zugriff. »Wenn sie wegrennen, sind es die richtigen«, sagt ein Kollege schmunzelnd. Dann fahren die Ermittler in drei Autos und zwei Bussen (ausgestattet mit Computer, Scanner und Fax zur Überprüfung von Beschäftigten) los. Baumert, Koordinator im Sachgebiet zur Bekämpfung illegaler Beschäftigung, bezeichnet die beiden Kontrollen als Routine-Einsätze. Seinen Job schätzt der Diplom-Fi-

nanzwirt als gefährlich ein. »Man weiß nie, wer sein Gegenüber ist«, sagt er. Ein Bauarbeiter mit Maurerkelle oder Hammer in der Hand flöße den Beamten Respekt ein,

auch wenn er die Werkzeuge gar nicht als Waffe einsetzen wolle. Im 5. Stock auf einem schwankenden Gerüst werde einem mulmig, gesteht Baumert. »Wir sind nicht alle im Alpenverein«, meint der Zollamtmann. Pöbelnde Bauarbeiter und Bauleiter, die sich über die Verzögerung beim Arbeitsablauf beschwerten, gehören zum Geschäft der Beamten. Kuriose Szenen haben Baumert und seine Kollen auch erlebt. »Das Nächste zum Aufspüren von illegal Beschäftigten muss vorhanden sein«, sagt der Zollamtmann. Einige Schwarzarbeiter schrecken nicht davor zurück, sich etwa im Klo zu verstecken, einer stand sogar mal bis zur Brust im Abwasserschacht und fror bitterlich. Der Fall »Spiderman« bringt Baumert noch immer zum Schmunzeln. In einer Schleife versteckte sich ein Arbeitnehmer auf der Toilette - er »klebte« unter der Decke und hatte dazu seine Arme und Beine weit ausgestreckt. Das stellt der Zollamtmann auch bei der Kontrolle auf der ersten Baustelle in Singen fest. Das Geflecht von verschiedenen Subunternehmen erschwert die Arbeit der Beamten immer wieder. Der Generalunternehmer habe allerdings eine Sorgfaltspflicht, müsse selbst kontrollieren, ob sich dubiose Leute auf der Baustelle herumtreiben, sagt Baumert. Der Zollamtmann kennt seine Pappenheimer, einige Firmen fielen regelmäßig auf. Der Begriff illegale Beschäftigung umfasst eine Vielzahl unterschiedlicher Beschäftigungsformen, bei denen gesetzliche Pflichten - vor allem steuerrechtlicher und sozialversicherungsrechtlicher Art - umgangen werden (Schwarzarbeit

und Leistungsmissbrauch etwa). Nach einer Untersuchung eines Experten wird das Gesamtvolumen des volkswirtschaftlichen Schadens der Schattenwirtschaft im Kalenderjahr 2003 rund 380 Milliarden Euro betragen. Die Ermittler vom Hauptzollamt Singen deckten im Jahr 2002 eine Schadenssumme in Höhe von fast zwei Millionen Euro auf. Illegale Beschäftigung und Schwarzarbeit verhindern den Abbau von Arbeitslosigkeit und gefährden bestehende Arbeitsplätze. »Guten Tag, Hauptzollamt Singen, wir machen eine Beschäftigtenkontrolle«, ruft eine Beamtin den Bauarbeitern entgegen. Auf der ersten Baustelle geht den Ermittlern auch ein Arbeitslosengeldempfänger ins Netz, der laut Akten das Arbeitsamt nicht über seine Tätigkeit informiert hatte. Baumert: »Die Leistungen werden wohl eingestellt und der Mann muss mit einer Strafe rechnen.« Auf der zweiten Baustelle schnappen die Beamten zwei Arbeitslosenhilfeempfänger, die nicht - wie zuvor angegeben - 1 bis 2 Tage pro Woche à 7,5 Stunden arbeiteten, sondern zugaben, mehr auf dem Bau mit anzupacken - und zwar für sieben Euro pro Stunde statt für den Mindestlohn von 10,12 Euro. Einige Hilfskräfte arbeiteten für Dumpinglöhne von vier Euro die Stunde, meint Baumert. Ein Maurer: »Ich halte nichts von Schwarzarbeitern, die nehmen anderen die Arbeit weg.« Die Kontrollen haben laut Baumert einen Abschreckungseffekt, weil viele der kontrollierten Bauarbeiter anderen Kollegen abends am Stammtisch erzählten: »Da ging der Punk ab.«

IHRE MEINUNG IST UNS WICHTIG!

LIEBE LESERINNEN, LIEBE LESER

Woche für Woche informieren sich 96.900 Leserinnen und Leser über die Geschehnisse in unserem Verbreitungsgebiet. Wir berichten in sechs Teilausgaben von Tengen bis Allensbach und von Engen bis Büsingen über die Geschehnisse vor Ort. Wir wollen in Stockach genauso für unsere Leser da sein wie in Radolfzell oder Singen oder Gottmadingen oder Hilzingen. Damit wir wissen, was Sie lesen wollen und was Sie als Leserinnen und Leser interessiert, möchten wir Sie bitten uns den unten aufgeführten Fragebogen auszufüllen. Ihre persönlichen Daten werden vertraulich behandelt. Als kleines Dankeschön verlosen wir unter allen Antworten 100 Gutscheine für eine kulturelle Veranstaltung in Stockach, Radolfzell oder Singen im Wert von je 15,- Euro.

Bitte schicken Sie uns Ihre Antwort per Fax an die
0 77 31 - 88 00 36

oder per Post an das: **Singener Wochenblatt
Hadwigstraße 2a
78224 Singen**

oder per Internet unter: **www.wochenblatt.net**

oder geben Sie sie einfach ab in einer unserer Geschäftsstellen in
**Stockach, Salmannsweilerstraße 2
Radolfzell, Untertorstraße 5
Singen, Hadwigstraße 2a**

Für Ihre Bemühungen recht herzlichen Dank,

Verlagsleitung

Vol. L

Redaktionsleitung

Anteil

BEMERKENSWERT IST . . .

... dass die Tatsache ein wichtiger identitätsstiftender Faktor ist. Woher spricht man in diesen Tagen? Darüber, was die Narven auf der Bühne vom Stapel gelassen haben, Ofi von so viel zu wenig. Das bekümmert eigentlich alle Beobachter der Narvenwelt, die gleichzeitig einen Bühnen-TUM im Hinterkopf haben. Seit Jahren wird die Komiker-Fantasie im dritten Programm von SWR übertragen. Da sitzen alle erhaben vor dem Bildschirm und wollen sich in dem Programm unterfordern. In diesem Jahr sollte es ihnen endlich gelingen. Wo bleiben die lokalen Punkte? Das ist nichts für Fernsehen, und von den Insidern genug. Das muss in ganz SWR-Land begreifen werden können. Karte Hauser mit seiner Tula mag zwar zuletzt etwas dröge gewesen sein, doch ist in Frauenkleid zu sehen, in schillernde eine Dominante einer Jahrzehnte gereiften Persönlichkeit. Und warum darf Sigmar Matten nur noch am Rande die Kahl vom Land sein? Dann sollen die großartigen Regisseure doch selbst in die Bänke stehen! Wenn sie schon alles besser wissen, sollen sie es doch selbst machen.



... dass man auf dem festnächtlichen Parkett auch mächtig ausreizen kann. Das hat nicht nur etwas mit Glattis zu tun, welches in Würzburg beim Narventreffen dem Gullinger Zaubertrick zum Verhängnis wurde. Einmal angestrichelt wird schon in die Fasnacht oder vielleicht Fasnacht ist eben im Winter, das wurde uns allen in den letzten Wochen klar. Manches Zunftobergen nach dem letzten Jahres ges. Kostüme wie beim Karneval in Rio einzuführen. Was wären das für Un-...
... dass man auf dem festnächtlichen Parkett auch mächtig ausreizen kann. Das hat nicht nur etwas mit Glattis zu tun, welches in Würzburg beim Narventreffen dem Gullinger Zaubertrick zum Verhängnis wurde. Einmal angestrichelt wird schon in die Fasnacht oder vielleicht Fasnacht ist eben im Winter, das wurde uns allen in den letzten Wochen klar. Manches Zunftobergen nach dem letzten Jahres ges. Kostüme wie beim Karneval in Rio einzuführen. Was wären das für Un-...

... dass man auf dem festnächtlichen Parkett auch mächtig ausreizen kann. Das hat nicht nur etwas mit Glattis zu tun, welches in Würzburg beim Narventreffen dem Gullinger Zaubertrick zum Verhängnis wurde. Einmal angestrichelt wird schon in die Fasnacht oder vielleicht Fasnacht ist eben im Winter, das wurde uns allen in den letzten Wochen klar. Manches Zunftobergen nach dem letzten Jahres ges. Kostüme wie beim Karneval in Rio einzuführen. Was wären das für Un-...
... dass man auf dem festnächtlichen Parkett auch mächtig ausreizen kann. Das hat nicht nur etwas mit Glattis zu tun, welches in Würzburg beim Narventreffen dem Gullinger Zaubertrick zum Verhängnis wurde. Einmal angestrichelt wird schon in die Fasnacht oder vielleicht Fasnacht ist eben im Winter, das wurde uns allen in den letzten Wochen klar. Manches Zunftobergen nach dem letzten Jahres ges. Kostüme wie beim Karneval in Rio einzuführen. Was wären das für Un-...

Lästige Kettenbriefe im elektronischen Briefkasten

Hallo und guten Tag, Ihr Baum-Hand in wacker da die dritte Jahrestag der WOCHENBLATT-Region wieder Eintreffglücken. Mein Leidens, seine allereinsten Eile und seine Wichtigkeit sind in Lästigkeit eingeleitet.

Im Vorraum gegen, mit (schon) geht die Hand in wacker da die dritte Jahrestag der WOCHENBLATT-Region wieder Eintreffglücken. Mein Leidens, seine allereinsten Eile und seine Wichtigkeit sind in Lästigkeit eingeleitet.

... dass man auf dem festnächtlichen Parkett auch mächtig ausreizen kann. Das hat nicht nur etwas mit Glattis zu tun, welches in Würzburg beim Narventreffen dem Gullinger Zaubertrick zum Verhängnis wurde. Einmal angestrichelt wird schon in die Fasnacht oder vielleicht Fasnacht ist eben im Winter, das wurde uns allen in den letzten Wochen klar. Manches Zunftobergen nach dem letzten Jahres ges. Kostüme wie beim Karneval in Rio einzuführen. Was wären das für Un-...
... dass man auf dem festnächtlichen Parkett auch mächtig ausreizen kann. Das hat nicht nur etwas mit Glattis zu tun, welches in Würzburg beim Narventreffen dem Gullinger Zaubertrick zum Verhängnis wurde. Einmal angestrichelt wird schon in die Fasnacht oder vielleicht Fasnacht ist eben im Winter, das wurde uns allen in den letzten Wochen klar. Manches Zunftobergen nach dem letzten Jahres ges. Kostüme wie beim Karneval in Rio einzuführen. Was wären das für Un-...

... dass man auf dem festnächtlichen Parkett auch mächtig ausreizen kann. Das hat nicht nur etwas mit Glattis zu tun, welches in Würzburg beim Narventreffen dem Gullinger Zaubertrick zum Verhängnis wurde. Einmal angestrichelt wird schon in die Fasnacht oder vielleicht Fasnacht ist eben im Winter, das wurde uns allen in den letzten Wochen klar. Manches Zunftobergen nach dem letzten Jahres ges. Kostüme wie beim Karneval in Rio einzuführen. Was wären das für Un-...
... dass man auf dem festnächtlichen Parkett auch mächtig ausreizen kann. Das hat nicht nur etwas mit Glattis zu tun, welches in Würzburg beim Narventreffen dem Gullinger Zaubertrick zum Verhängnis wurde. Einmal angestrichelt wird schon in die Fasnacht oder vielleicht Fasnacht ist eben im Winter, das wurde uns allen in den letzten Wochen klar. Manches Zunftobergen nach dem letzten Jahres ges. Kostüme wie beim Karneval in Rio einzuführen. Was wären das für Un-...

... dass man auf dem festnächtlichen Parkett auch mächtig ausreizen kann. Das hat nicht nur etwas mit Glattis zu tun, welches in Würzburg beim Narventreffen dem Gullinger Zaubertrick zum Verhängnis wurde. Einmal angestrichelt wird schon in die Fasnacht oder vielleicht Fasnacht ist eben im Winter, das wurde uns allen in den letzten Wochen klar. Manches Zunftobergen nach dem letzten Jahres ges. Kostüme wie beim Karneval in Rio einzuführen. Was wären das für Un-...
... dass man auf dem festnächtlichen Parkett auch mächtig ausreizen kann. Das hat nicht nur etwas mit Glattis zu tun, welches in Würzburg beim Narventreffen dem Gullinger Zaubertrick zum Verhängnis wurde. Einmal angestrichelt wird schon in die Fasnacht oder vielleicht Fasnacht ist eben im Winter, das wurde uns allen in den letzten Wochen klar. Manches Zunftobergen nach dem letzten Jahres ges. Kostüme wie beim Karneval in Rio einzuführen. Was wären das für Un-...

... dass man auf dem festnächtlichen Parkett auch mächtig ausreizen kann. Das hat nicht nur etwas mit Glattis zu tun, welches in Würzburg beim Narventreffen dem Gullinger Zaubertrick zum Verhängnis wurde. Einmal angestrichelt wird schon in die Fasnacht oder vielleicht Fasnacht ist eben im Winter, das wurde uns allen in den letzten Wochen klar. Manches Zunftobergen nach dem letzten Jahres ges. Kostüme wie beim Karneval in Rio einzuführen. Was wären das für Un-...
... dass man auf dem festnächtlichen Parkett auch mächtig ausreizen kann. Das hat nicht nur etwas mit Glattis zu tun, welches in Würzburg beim Narventreffen dem Gullinger Zaubertrick zum Verhängnis wurde. Einmal angestrichelt wird schon in die Fasnacht oder vielleicht Fasnacht ist eben im Winter, das wurde uns allen in den letzten Wochen klar. Manches Zunftobergen nach dem letzten Jahres ges. Kostüme wie beim Karneval in Rio einzuführen. Was wären das für Un-...

... dass man auf dem festnächtlichen Parkett auch mächtig ausreizen kann. Das hat nicht nur etwas mit Glattis zu tun, welches in Würzburg beim Narventreffen dem Gullinger Zaubertrick zum Verhängnis wurde. Einmal angestrichelt wird schon in die Fasnacht oder vielleicht Fasnacht ist eben im Winter, das wurde uns allen in den letzten Wochen klar. Manches Zunftobergen nach dem letzten Jahres ges. Kostüme wie beim Karneval in Rio einzuführen. Was wären das für Un-...
... dass man auf dem festnächtlichen Parkett auch mächtig ausreizen kann. Das hat nicht nur etwas mit Glattis zu tun, welches in Würzburg beim Narventreffen dem Gullinger Zaubertrick zum Verhängnis wurde. Einmal angestrichelt wird schon in die Fasnacht oder vielleicht Fasnacht ist eben im Winter, das wurde uns allen in den letzten Wochen klar. Manches Zunftobergen nach dem letzten Jahres ges. Kostüme wie beim Karneval in Rio einzuführen. Was wären das für Un-...

... dass man auf dem festnächtlichen Parkett auch mächtig ausreizen kann. Das hat nicht nur etwas mit Glattis zu tun, welches in Würzburg beim Narventreffen dem Gullinger Zaubertrick zum Verhängnis wurde. Einmal angestrichelt wird schon in die Fasnacht oder vielleicht Fasnacht ist eben im Winter, das wurde uns allen in den letzten Wochen klar. Manches Zunftobergen nach dem letzten Jahres ges. Kostüme wie beim Karneval in Rio einzuführen. Was wären das für Un-...
... dass man auf dem festnächtlichen Parkett auch mächtig ausreizen kann. Das hat nicht nur etwas mit Glattis zu tun, welches in Würzburg beim Narventreffen dem Gullinger Zaubertrick zum Verhängnis wurde. Einmal angestrichelt wird schon in die Fasnacht oder vielleicht Fasnacht ist eben im Winter, das wurde uns allen in den letzten Wochen klar. Manches Zunftobergen nach dem letzten Jahres ges. Kostüme wie beim Karneval in Rio einzuführen. Was wären das für Un-...

... dass man auf dem festnächtlichen Parkett auch mächtig ausreizen kann. Das hat nicht nur etwas mit Glattis zu tun, welches in Würzburg beim Narventreffen dem Gullinger Zaubertrick zum Verhängnis wurde. Einmal angestrichelt wird schon in die Fasnacht oder vielleicht Fasnacht ist eben im Winter, das wurde uns allen in den letzten Wochen klar. Manches Zunftobergen nach dem letzten Jahres ges. Kostüme wie beim Karneval in Rio einzuführen. Was wären das für Un-...
... dass man auf dem festnächtlichen Parkett auch mächtig ausreizen kann. Das hat nicht nur etwas mit Glattis zu tun, welches in Würzburg beim Narventreffen dem Gullinger Zaubertrick zum Verhängnis wurde. Einmal angestrichelt wird schon in die Fasnacht oder vielleicht Fasnacht ist eben im Winter, das wurde uns allen in den letzten Wochen klar. Manches Zunftobergen nach dem letzten Jahres ges. Kostüme wie beim Karneval in Rio einzuführen. Was wären das für Un-...

Was lesen oder würden Sie gerne mehr im Wochenblatt lesen?

- Comics
- Ratgeber/Lebenshilfe
- Kommentare
- Politik am Heimatort
- Gemeinderatsberichterstattung
- Wirtschaft im Hegau und im Bodenseeraum
- Kritisches über Behörden oder Unternehmen
- Klatsch und Tratsch
- Leserbriefe
- Sportreportage

Wie beurteilen Sie folgende Rubriken?

(bitte bewerten Sie nach Schulnoten) - 1 bis 6 -

- Wafrö
- Bemerkenswert ist...
- Der bunte Hund
- WasWannWo
- den Notdienstkalender
- Vereinsnachrichten

Das Wochenblatt ist für Sie...

- ...interessant
- ...glaubwürdig
- ...langweilig
- ...politisch unabhängig
- ...verständlich geschrieben
- ...übersichtlich
- ...nützlich
- ...informativ
- ...kompliziert geschrieben
- Wie beurteilen Sie die Titelseite des Wochenblatts

Das Wochenblatt ist die einzige Zeitung, mit der ich mich über das Geschehen in meinem Ort informiere

ja ☐ nein ☐

Vorname: _____ Straße, Hausnummer: _____

Name: _____ PLZ, Stadt: _____

KW 14

Im Angebot:



Frische Hähnchen-Brust-Filets, auch gefüllt
1-kg,
je

€ **7,99**



Kopfsalat, große, schwere Köpfe, aus Deutschland oder Belgien, Klasse I
Stück

€ **-,79**

Frische Felchen, aus der Region
100-g

€ **1,09**



Bergbauern Urtaler, 48% Fett i. Tr., je nach Reifedauer aromatischer bis würziger Hartkäse
100-g

€ **-,99**



Müller Reine Buttermilch, 1 Ltr. = € 0,70
500-ml-Becher

€ **-,35**



Botterbloom Eiscrème, verschiedene Sorten, tiefgefroren
1000-ml-Packung, je

€ **-,99**



Golden Toast, verschiedene Sorten, 1 kg = € 1,98
500-g-Packung, je

€ **-,99**



Kinder-Überraschung

€ **2,99**

7er-Packung



Kraft Miracel Whip, 1 Ltr. = € 1,38
500-ml-Glas

€ **-,69**



Durbacher Müller Thurgau, Q.b.A., auch trocken, 1-Ltr.-Flasche zzgl. 0,02 € Pfand, je

€ **2,99**

Vivaz Vino Tino, 1 Ltr. = € 2,65
0,75-Ltr.-Flasche

€ **1,99**



Gold oder Silber Limonade, 1 Ltr. = € 0,24, Kiste mit 12 x 0,7-Ltr.-Flaschen zzgl. 3,30 € Pfand, je

€ **1,99**



Praktischer Kombi Kinder Hochstuhl als Stuhl oder Tischkombination verwendbar, Sitz und Rückenteil weich gepolstert und mit Folie überzogen

€ **35,-**



Basketball Board-Set, für Erwachsene große Rückwand ca. 90 x 60 x 1,2 cm, Ring ca. Ø 46 cm, Länge Netz ca. 50 cm, mit beiliegendem Schraubenset zur Befestigung an einem Türrahmen, Garagentor oder an der Wand

€ **17,99**

Picknick-Weidenkorb, bestehend aus: 4 Becher, 4 Teller und Besteck, Farbsortierung: braun/grün, braun/blau

€ **5,-**



Elektro-Tacker-Set, bestehend aus Elektro-Tacker sowie Heißklebepistole im Kunststoffkoffer mit Zubehör

€ **15,-**



Blumberger Garschinken
100-g

€ **1,19**



Schinkenspeck, mild geräuchert
100-g

€ **-,99**



Lyoner-Aufschnitt, 6-fach sortiert
100-g

€ **-,49**

neukauf reisen
Tel. 0 77 31/18 10 03

Ostern auf Mallorca für Familien, 3-Sterne+Club-Hotel Valentin Park, vom 12.04. bis 26.04.2003, Flug ab Stuttgart, Preis im Doppelzimmer, Halbpension, 2 Erwachsene und ein Kind bis 11 Jahre, Gesamtpreis

€ **1817,-**

Ostern im Europa Park, 2 Erwachsene und 2 Kinder bis 11 Jahre, eine Übernachtung mit Frühstück im Hotel El Andaluz oder Castillo Alcazar, incl. 2 Tage Eintrittskarten, Gesamtpreis

€ **336,-**

Ostern auf Mallorca, 3-Sterne Neckermann Club-Hotel, z.B. 12.04.2003, 7 Tage, Flug ab Stuttgart, Preis im Doppelzimmer, all inclusive, pro Person ab

€ **494,-**

4-Sterne Neckermann Club-Hotel, pro Person ab

€ **544,-**

Geht's noch billiger?



Heute schon getankt?

Bei uns preisgünstig tanken!

Bitte beachten Sie auch unsere weiteren Super-Schnäppchen im Markt und in unserem Angebotsheft.
Abgabe der Angebote dieser Anzeige in haushaltsüblichen Mengen - Nur solange Vorrat reicht - Irrtum vorbehalten - Gültig bis 05.04.2003

Singen, An der B 33
Tel. 0 77 31/9 90 60
Öffnungszeiten:
Montag - Freitag: 08.00 - 20.00 Uhr
Samstag: 08.00 - 16.00 Uhr

E center

Qualität erleben

Der »grüne Punkt« beim Bauen

Bedeutung des Kennntnisgabeverfahrens hat weiter zugenommen

Wie das Statistische Landesamt aufgrund einer soeben abgeschlossenen Sonderauswertung der Bautätigkeitsstatistik feststellt, machten die Bauherren im Jahr 2002 bei jedem zweiten Wohnungsbauvorhaben, das insgesamt in diesem Jahr grünes Licht zum Neubau erhielt, von der Möglichkeit der »Kennntnisgabe« Gebrauch.

Gemessen an der Zahl der betroffenen Wohnungen fiel der entsprechende Anteil mit knapp 43 Prozent niedriger aus.

Dies ist darauf zurückzuführen, dass das Kennntnisgabeverfahren beim Mehrfamilienhausbau seltener gewählt wird: Nur etwa jede vierte Wohnung in Mehrfamilienhäusern wurde 2002 nach diesem Verfahren zum Neubau freigegeben.

Unterschiedliches Eche in Deutschland

Dagegen betrug der entsprechende Anteil bei den Wohnungen in Ein- und Zweifamilienhäusern fast 52 Prozent. Damit hat - nur mit einer kurzen Pause im Jahr 2000 - die Nutzung des Kennntnisgabeverfahrens seit 1996 kontinuierlich zugenommen.

Anfang 1996 wurde in Baden-Württemberg mit Inkrafttreten der neuen Landesbauordnung (LBO) das so genannte Kennntnisgabeverfahren umfassend eingeführt.

Danach entfällt vor allem für die Errichtung von Wohngebäuden bis zur Hochhausgrenze die Genehmigungspflicht, wenn das Bauvorhaben im Geltungsbereich eines qualifizierten Bebauungsplans liegt und dessen Vorgaben einhält.

An die Stelle des herkömmlichen Genehmigungsverfahrens tritt in diesen Fällen das vereinfachte baurechtliche Verfahren der Kennntnisgabe, falls der Bauherr nicht von seiner Wahlmöglichkeit zugunsten des Genehmigungsverfahrens Gebrauch macht.

Die schon bisher zu beobachtenden erheblichen Unterschiede bei der Nutzung des Kennntnisgabeverfahrens zwischen den einzelnen Stadt- und Landkreisen, über deren nähere Gründe dem Statistischen Landesamt keine Informationen vorliegen, haben sich auch im Jahr 2002 nicht wesentlich verringert.

So reicht der Anteil der Wohnungen im Kennntnisgabeverfahren an allen 2002 zum Bau freigegebenen Wohnungen von rund vier Prozent im Stadtkreis Baden-Baden bis zu annähernd 69 Prozent im Stadtkreis Mannheim.

Berücksichtigt man nur die Wohnungen in Ein- und Zweifamilienhäusern, so ändert sich an »Spitzenreiter« und »Schlusslicht«

hezu 84 Prozent im Stadtkreis Mannheim. Im Landkreis Konstanz liegt der Anteil bei 55 Prozent, im Bodenseekreis bei 20 Pro-

Strahlende Aussichten mit der Sonne

Wer denkt bei Kühlschranktemperaturen schon an die Heizkostenrechnung oder gar an Sonnenkollektoren? Bei Minusgraden geraten alle guten Vorsätze, künftig etwas sparsamer mit dem Brennstoff umzugehen, schnell in Vergessenheit. Die Frage stellt sich: Gibt es energiesparende Heizvarianten, die trotzdem eine gemütliche, warme Wohnung gewährleisten? Ist Sonnenenergie auch bei schlechtem Wetter zuverlässig?

Steigende Brennstoffkosten lassen manchen die Blicke nach oben richten. Die Frage, in wie weit Sonnenenergie die herkömmliche Brennstoffe wie Öl oder Gas ersetzen kann, stellt sich zur Zeit nicht nur ökologisch überzeugten Verbrauchern. Knapp 7000 Förderanträge bewilligte die Bundesregierung allein im Februar 2003. Diese »Flut von Anträgen« wurde zum einen durch die erhöhten Förderbeträge, die seit Februar gelten, zum anderen durch die gestiegenen Brennstoffkosten ausgelöst. Allein in den vergangenen sechs Wochen stieg der Preis für einen Liter Heizöl um 20 Prozent.

Mit einer Sonnenkollektorfläche zwischen vier und sechs Quadratmeter spart einer vierköpfigen Familie etliche Liter Heizöl im Jahr. Im Jahresdurchschnitt können zwischen 50 und 60 Prozent des

warmen Wassers mit Hilfe der Sonne erzeugt werden. Bis zum Ende des Jahres 2003 wird der Quadratmeter Kollektorenfläche mit 125 Euro gefördert. Ab Januar 2004 sinkt dieser Betrag auf 110 Euro. Die Zuschüsse für diese umweltschonende Energieversorgung sind sowohl vom Bauherrn, als auch vom Eigentümer zu nutzen. Allerdings sollte sich der Verbraucher mit seiner Entscheidung nicht allzu lange Zeit lassen. Wer von der gesteigerten Förderung profitieren will, muss seinen Antrag bis 15. Oktober 2003 gestellt haben. Weitere Auskünfte erteilt der Sanitär-Heizungs-Klima-Fachbetrieb. Das Antragsformular, für dessen korrekte Ausfüllung ein Angebot des Heizungsfachbetrieb vorliegen muss, ist auch über die Initiative Solarwärme Plus (www.solarwaerme-plus.info) zu beziehen.

Solarenergie lässt sich nicht nur für die Erwärmung des Brauchwassers einsetzen. Fotovoltaikanlagen erzeugen umweltschonenden Strom, der direkt ins Netz eingespeist wird. Ein strahlend blauer Winter- oder Sommerhimmel ist in diesem Sinne für manchen Hausbesitzer bares Geld wert. Zur Zeit wird jede Kilowattstunde Solarstrom, die ins Netz eingespeist wird, mit 47,7 Cent vergütet.

Immobilie der Woche

GVV...

...für ein schöneres Wohnen.



REIHENHÄUSER "IM TÄSCHEN" GOTTMADINGEN

Vollunterkellert
Ca. 126 m²
Wohnfläche



Ab 195.000,00 EURO

Sichern Sie sich die Eigenheimzulage.

GVV Städt. Wohnbau GmbH
Julius-Bühner-Straße 4
78224 Singen/Hohentwiel
Telefon: 07731/9066-18/19
Telefax: 07731/9066-99
E-mail: g.toch@gvv-singen.de

nichts, es ergibt sich eine Spannungsweite von gut sieben Prozent im Stadtkreis Baden-Baden bis na-

zent, im Kreis Tuttlingen ebenfalls bei 55 Prozent und im Schwarzwald-Baar Kreis bei 42 Prozent.

Baugenossenschaft Familienheim Bodensee.

RADOLFZELL: Gelegenheit aus Nachlass

3 1/2-Zi.-ETW, Bj. 70, 97 m² Wfl., 1. OG, Seennähe, sehr ruhige Wohnlage, Südbalkon, neue Isolierverglasung, inkl. Garage, unrenoviert, sof. beziehbar
KP: € 150.000,- zzgl. Vermittlungsprovision

Neuer Wall 1 · 78315 Radolfzell
www.familienheim-bodensee.de
Klaus Hilpert: 0 77 32/92 68-32

3,5-Zi.-Mais-Wohn. Rielas.

für gehobene Ansprüche, Bj. 1989, Wohnfl. 107m², 2 Bäder, 2 Balkone, hochw. EBK, Garage € 163.000,-
www.immobilien-elmer.de

ImmobiliEN ELMER
TEL. 077 31 / 1 23 02

Wir suchen... XX
Einfamilienhäuser oder Doppelhaushälften im Raum Radolfzell bis Stockach für mehrere Interessenten unseres Büros.
Rufen Sie uns an!!
Partner der Commerzbank
AUFINA ERA
Krummebergstr. 13, 88662 Überlingen
www.leberer-immobilien.de
Tel.: 07551/916303, Fax: 916308

Baugenossenschaft Familienheim Bodensee.

RADOLFZELL: Einfamilienhaus

sehr ruhige Lage, Bj. 1963, mit Einliegerwohnung, Wfl. 180 m², Grundst. ca. 500 m², gute Ausstattung, offener Kamin, Parkett, kurzfr. beziehbar

KP: € 275.000,- inkl. Garage
zzgl. Vermittlungsprovision

Neuer Wall 1 · 78315 Radolfzell
www.familienheim-bodensee.de
Hr. Hilpert: 0 77 32/92 68-32

HAUS MIT PLATZ

(7) EFH, Gottmadingen-Zentrallage, 6 Zimmer nur € 122.700,-
INFO+BESICHTIG.: + 0172/7 237497
ALLFINANZ-AG.de 07731-62047

BTH Haus- und Grundstücksverwaltung GmbH

78224 Singen, Bahnhofstr. 19
Tel.: 07731/9358955, Fax: 07731/67063

Ihre Hausverwaltung

Tradition, Erfahrung, Kompetenz

Große Maisonette-Whg.

Singen-N-Mitte, 2 Südbalkone, 4 Zi., 2 Bäder, Wohnküche, Garage, Wohnfl. ca. 117 m², € 193.000,-
J.A.OTT & CO., 07731/872113

Einfamilienhaus Singen-Nord

5 Zi., 2 Bäder, hochw. Innenausbau, Garten, 536 m², € 265.000,-
J.A.OTT & CO., 07731/872113

Exklusive Bauplätze

Singen, Nähe Zentrum, f. 1- bis 3-Fam.-Haus
Aach, 1169 m², voll erschlossen € 217.000,-
Gailingen, 1360 m², voll erschlossen € 217.600,-
J.A.OTT & CO., 07731/872113

SUPERWOHNUNG

(13) Hlitz: 3,5 Zi. mit Südbalkon, in bester Ortsrandlage € 129.800,-
INFO + BESICHTIG.: + 0172/7 237497
ALLFINANZ-AG.de 07731-62047

Dachstudio-Wohnung

Hilzingen, 2 Zi., Kü., Dachbalk., Laminatböden, 66,4 m² Wfl.
nur € 99.700,-
J.A.OTT & CO., 07731/872113

SOFORT EINZIEHEN

(13) TWIELF., 3,5 Zi-ETW, ruh. Lage, hell und sonnig € 122.500,-
INFO + BESICHTIG.: + 0172/7 237497
ALLFINANZ-AG.de 07731-62047

!!! KAUFEN „GÜNSTIGER“ ALS IHRE MIETE !!!
Familienfreundliches 4-Fam.-Haus, Neubauvorhaben, Nähe Singen
4,5-Zi.-EG-Whg., 94 m², gr. Terrasse, Gartenanteil EUR 171.500 / mtl. Bel. 560,-
4,5-Zi.-Galerie-Whg., 113 m², großer Südbalkon EUR 205.900 / mtl. Bel. 740,-
RUFEN SIE HEUTE NOCH AN - Wohnbau-Leber, Tel. 0 77 31 / 5 21 31 oder 5 21 82

Baugenossenschaft Familienheim Bodensee.

AUS UNSEREM AKTUELLEN VERKAUFSANGEBOT

RADOLFZELL

4 1/2-Zi.-Wohnung
Karl-Bücheler-Str. 25
■ 8-Familien-Haus, nur noch 1 Wohnung frei,
■ familienfreundlich, mit Aufzug, 108 m² Wfl.,
■ attraktiver Grundriss, Südblick, kurzfr. beziehbar
■ KP: € 207.620,- zzgl. TG

ALLENSBACH

Doppelhaushälfte
■ 147 m² Wfl., 5 Zi., Küche, Bad u. WC,
■ Grundstück 402 m², im EG Fußbodenheizung,
■ sehr gute Gesamtausstattung, teilw. Seesicht,
■ Ortsrandlage, ca. 100 m zum Bodenseeufer,
■ kurzfristig beziehbar,
■ KP: € 357.400,- inkl. Gar. u. Außenanlage

HILZINGEN - TWIELFELD

Am Riedweg 14, Reiheneckhaus
■ 137 m² Wfl., 5 Zi., Küche,
■ Bad u. WC, Grundstück 288 m², sehr gute
■ Gesamtausstattung, voll unterkellert, schöne
■ Wohnanlage, Supermarkt und Bushaltestelle
■ in unmittelbarer Nähe, kurzfristig beziehbar.
■ KP: € 241.350,- inkl. Gar. u. Stellplatz
■ Weitere Angebote auf Anfrage.
Wir helfen Ihnen auch beim Verkauf Ihrer Bestands-Immobilie

Neuer Wall 1 · 78315 Radolfzell · www.familienheim-bodensee.de
Ansprechpartner: Klaus Hilpert, Tel. 0 77 32 / 92 68-32, E-Mail: Klaus.Hilpert@bfhb.de

Baugenossenschaft Familienheim Bodensee.

EINLADUNG ZUR WOHNUNGSBESICHTIGUNG

Radolfzeller Straße 115-117 in Allensbach

- 8 Eigentumswohnungen ab 102,3 m²
- beste Gesamtausstattung
- teilweise Seesicht
- wenige Schritte zum Bodensee
- Aufzug
- Bezugsfertig ab ca. Juni 2003
- Kaufpreis ab € 281.440,- inkl. Garage

SONNTAG, DEN 6. 4. 2003
VON 14.00 – 16.00 UHR

Ansprechpartner: Klaus Hilpert
Telefon: 0 77 32 / 92 68 - 32
E-Mail: klaus.hilpert@bfhb.de

Das Objekt befindet sich am Ortsausgang von Allensbach Richtung Radolfzell

WIR FREUEN UNS AUF IHREN BESUCH!

Neuer Wall 1 · 78315 Radolfzell · www.familienheim-bodensee.de

Frühling!

Farbe an die Wand.

Tel.: 0 77 74-1515

Malerbetrieb Kenzler Volkertshausen



TREPTOW IMMOBILIEN TREPTOW IMMOBILIEN

Neubau in Engen, Ostlandstraße 8 – 12 a

4x 1- Familienwohnhäuser

in Niedrigenergiebauweise mit Carport und Garage.
Fünf Gehminuten zum SEEHAS.

Beratung an der Baustelle:

Sonntag, den 06.04.2003 von 13.00 – 16.00 Uhr

Preisbeispiel: Wohnfläche: ca. 137 m²
Grundstücksgröße: 269 m²

Schlüsselfertiger Endpreis: € 257.500,-

– Keine Maklergebühr –

INTERNET: www.treptow-immobilien.de

SCHEFFELSTRASSE 3 · 78224 SINGEN · TEL. 0 77 31/6 55 52 · FAX 0 77 31/6 77 39

Immobilienverkäufe

1 Zimmer

1,5 Zi.-Terr.-Whg.

Rielas., 42 m², neu renov., Autoabstellpl., Keller, eigene Gasnzhg., VB 69.000 €, Tel. 07731/26061

2 Zimmer

Singen-Süd

sehr gt. gepfl. 2-Zi-ETW., renov., ca. 70 m² Wfl. in 2. OG, ruh. Lage, EBK kpl., Badeinrichtung kpl., Waschmasch., Trockner, gr. Keller, Speicher, Teppichböden neuw., VB 75.000 €, m. Garage (Box), Tel. 07731/12037

Super Schnäppchen – schöne 2,5-Zi.-ETW, Si.-Nord, Bj. 92, Wfl. 50 m², 1. OG, Garage € 65.000,-
ELMER IMMOBILIEN, TEL. 07731/12302

2-Zi.-ETW (Altbau)

Si.-Stadtmitte, ca. 60 m², Bezug nach Vereinh., VK 58.000,- €, Tel. 0172/9539560 od. 07731/45656

2,5 Zi.-ETW., Singen-City

50 m², gt. Raumaufteilung, Keller, Speicher, keine Makler, VB 62.000 €, Tel. 0160-3555972

Singen-Nord

2 Zi.-Whg. zu verk., Tel. Si./48205

Sonnige 2 Zi. R'zell

60 m², AP, Tageslichtbad, Südbalkon, Zuschriften unter 105190 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

2-Zi.-Whg., Singen

Stadtmitte, 55 m², f. 51.000 €, Tel. 07731/23455 o. 949576

2-Zi.-Whg. Singen NB

48 m², 86.500,- €, Tel. 07732/911294

2 1/2-Zi.-Whg. ca. 50 qm

renov.-bed., Nähe Alu Singen, Preis VB, Tel. 07731/52511 ab 19h

3 Zimmer

Helle 3-Zi.-Whg. Singen

75 m², 1. OG. kl. WE, neu renov., neue Fenster, EBK, Garage, 127.000 €, 07731/12498

Si.-Nord: 3 1/2-Zim.-ETW, 1. OG, Balkon, Garage, Keller, Speicher nur € 125.000,-
Siener Immo. Tel. 07731/12171

Helle 3 Zi.-ETW.,

ruh. Lage in Volkertshausen, ca. 80 m², kl. WE, Bj. 99, gr. Terrasse, alles gefliest, mit 2 Kfz-Abstellpl., VB 135.000,- Euro. 07731/48959

3-b. 4-Zi.-ETW, Singen, mit 100 m² Wfl., top renoviert - wie Neubau - im 3-Fam.-Haus € 125.000,-
ELMER IMMOBILIEN, TEL. 07731/12302

Sehr schöne

3 1/2 Zi.-Whg., 8'0 m², Bj. 91, mit Garage, in Gottmad. z.v. 135.000,- €, T. 0178-8581395 ab 21 Uhr

Hilzingen-Twiefeld

sehr schöne, sonnige 3-Zimmer-Terrassenwohnung mit Garage nur € 135.000,-
ICG Immo Cons., Tel. 07731/61037

Hilz.-Twiefeld 3 1/2 Zi.

helle DG-Whg. + Galerie, 94,2 m², ruh. sonnige Lage, geh. Ausst., sichtb. Dachstuhl, sep. WC, Südbalk., Bj. 93, VB 155.000,- € + Garage + Stellpl., Tel. 0162-9043405

Gaienhofen, 3 1/2-Zi.-Wohnung
Hochparterre, Balkon, Bj. 1991, sonnige Südwestlage, 200 m zum See, Carport nur € 146.000,-
ICG Immo Cons., Tel. 07731/61037

3-Zi.-DG-Whg. Bj. 91

Mühlh. b. Si., 85 m², Stellpl., Speicher, VB 127.000,- € T. 07732/2695

Top 3-Zi.-Whg. Si-Nord

EG, Balk., hochw. saniert, sofort beziehbar, Tel. 0171-7418386

3-Zi.-ETW in Rielas.-Worbl., Oberstraße
Neubau, Terrasse mit gr. Gartenanteil in absolut ruhigem Wohngebiet, Ortsrandlage, ohne zusätzl. Maklereibühr € 163.320,-
ICG Immo Cons., Tel. 07731/61037
www.icg-immobilien-consulting.de

Freie 3,5 Zi.-Whg.

Worblingen, 75 m², EG, neuw. Kü., Balkon, Garage, kl. WE, von Privat, 135.000 €, T. Si.1/52826

3 Zi.-Whg., 62 qm

ruh. Lage, in R'singen, 75.000,- €, Tel. 07731/918958

Gartenmaisonette

Si-N., 3 1/2 Zi., 84 m², Bj. 96, m. eig. Eingang („Haus im Haus“), TG-Box, kl. Garten, sonn. Aussichtslage, EBK, EB-Schr., Komfortbad, Park., el. Jal., 133.000,-, Tel. 07731-41528

Singen Nord dir.a.Wald

helle 3 1/2-Zi.-Whg., 84 m², Laminatboden, n. Bad, 3. OG, s.rh. Lage, EBK, WC sep., sch. Balkon m. Abstell., Autostellplatz, KP 125.000,- €, Tel. 07731/31378

3-Zi.-ETW Engen Altst.

Kfz-Stellpl., für 79.000,- € zu verk., Tel. 07733/977849

Neubau, Einfam.-Haus, Gottm., Wfl. ca. 150 m² auf 2 Etagen, Grdst. 436 m²
kurzfr. Baubeginn möglich € 286.500,-
Elmer Generalbau, Tel. 07731/12302

Radolfzell zentral + doch ruhig
2 x 2 Zi.-ETW, EG od. 2. OG, Bj. 93, je 60 m², Balk. od. Terr., SW-Lage, Abstellplatz je 105.000,-
Radolfzell - Neubau
3-Zi.-DG-ETW, 99 m², Balk., Keller, evtl. TG od. Abstellplatz € 198.000,-
Heim + Haus Immo. 07731-98260
www.heim-und-haus.de

3 1/2 Zimmer- Wohnung

76 m², 2. OG, Balkon, Hohenheinstr., für nur 119.000,- €. Würde auch gerne weiter die Whg. mieten. Tel. 07731/148533

Schöne 3-Zi.-Whg.

mit Garage zu verk. in Si.-unter Nordstadt, Tel. 07731/44110

Hilzingen-Riedheim

3,5 Zi.-ETW., 1. OG., Bj. 94, gt. Ausst., Gäste-WC, Südlage, 80 m², Balkon, 6 WE mit Hausmeister, Garage, EBK, Keller-, Wasch- u. Fahrradraum, VB 135.000 €, Tel. 0171-4967263

3-Zi.-Whg. Singen NB

73 m², 134.200,- €, Tel. 07732/911294

R'zell Markelfingen

günstige Gelegenheit, 3- Zi.-ETW, ca. 74 m² Wfl., EG, Terasse, K-Abstell., EBZ 98, von Priv. 105.000,- € + TG-Stellpl. 10.000,- € + evtl. EBK, T. 0171/7907070

3-Zi.-DG.-Whg., Bj. 91

Mühlh. b. Si., 85 m², Stellpl., Speicher, VB 127.000 €, T.07733/2695

4 Zimmer und mehr

4,5-Zi.-ETW Gottmadingen, Bj. 93, Wfl. 93 m², 1. OG, 5-Fam.-Haus, Garage € 165.000,-
ELMER IMMOBILIEN, TEL. 07731/12302

4-Zi.-EG-Whg. Mühlh.

ca. 127 m² Wfl., neue EBK, ca. 400 m² Garten-Grdst., Bez. 05/03, VB 168.500,- €, T. 07733/2695

von Privat: 5 Zi mit 126 m²

in Radolfzell Stadtmitte-Neubau-Erstbezug in 6-Fam.-Haus 07731/949853

Scheiden tut weh...

4,5 Zi.-ETW in R'lg. 112 m², freileider: (privat zu verk., Preis VB, Zuschriften unter 105156 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Radolfzell: ETW, 3 1/2 Zi. € 130.000,-
Radolfzell: ETW, 4 1/2 Zi. € 150.000,-
Radolfzell: ETW, 4 Zi. € 125.000,-
Gottmadingen: ETW, 3 1/2 Zi. € 99.000,-
Lydia Bader, Immo 07733-99897

Notverkauf
Rielasingen-Worblingen
3-Zi.-ETW, 76 m², Bj. 94, EG, mit Terrasse, kl. WE, SW-Lage, ruhig, zentral, TG, gr. Keller, frei € 128.000,-
Singen – mit Blick über die Stadt
3-Zi.-ETW, 73 m², großer SW-Balkon, Panoramasicht, 7 OG, TG, frei € 69.500,-
Heim + Haus Immo. 07731-98260
www.heim-und-haus.de

Immobilien

L'hafen, EFH, Bj. 68, 149 m² Wfl., 852 m² Grdst., ruhige Lage, DG zu weiteren Wohnzwecken ausbaubar, EUR 285.000,-
Mühlingen, EFH mit ELW., Bj. 86, 220 m² Wfl., 850 m² Grdst., Einzel-, Doppelgarage, EUR 260.000,-
Mühlingen-OT, EFH, Bj. 1907, komplett modernisiert, 140 m² Wfl., Gas-Zentral-Hzg. und Kachelofen, 787 m² Grst. EUR 185.000,-

Baugrundstück

Herrliche Südhanglage in Stockach
738 m²,
EUR 107.000,-
für Ihre Immobilie
IMMOBILIEN JÄGER & REUTHER OHG
07771/93510 **www.ewo-immobilien.de**

Gutachten

Als Grundlage für Erb-, Steuer- und Mietauseinandersetzungen sowie für Zwangsvollstreckungen und ganz „normale“ Verkäufe erstellt Ihnen unser Diplom-Sachverständiger ein **Wertgutachten** für Ihre Immobilie

Grundstück bis

€ 90.000,- gesucht

Umgebung Singen u. Radolfzell für Einfamilien- oder Doppelhaus.
Finanzierung gesichert

J.Blumer 07732/940649-0 oder 0178/7627501

Grundstück

Si.-Industriegebiet, 2000 m² Grundst., Büro u. Whg. vorh. Preis auf Anfrage

IMMOBILIEN-FACHBÜRO BRULL & RIETSCHLE GMBH Tel. 07731/64472

10-Zimmer-Haus

für die Großfamilie, in **Stockach-OT**, ca. 200 m² Wfl., 3x Sanitär, 2 Küchen nur € 179.000,-
J.A.OTT & CO., 07731/872113

Gepflegtes Haus in Ludwigshafen

In ruhiger Wohnlage (Sackgasse), ideal als Generationenhaus oder für Freiberufler, EG auch als Fewo nutzbar, sehr gute Ausstattung, Wintergarten, große Terrasse, Doppelgarage, ca. 275 m² Wfl., Grdst. ca. 773 m² € 360.000,-
Keine zusätzliche Provision!
W. Leberer Immobilien e.K.
Krummebergstr. 13, 88662 Überlingen
Tel.: 07551/916303, Fax: 916308

Sonnige 4,5 Zi.-Whg.

92 m², Blk., Keller, TG-Box abschließbar, Bj. 92, VB 145.000 €, Tel. 0172-7154440

Singen Nord: 4 1/2-Zim.-ETW, EBK,

Garage, 1. OG, neu renov., sof. frei
VB € 195.000,-
Siener Immo. Tel. 07731/12171

4,5-Zi.-ETW in Stockach

92 m², Balkon, Parkett, EBK, inkl. TG- u. Stellpl., 158.000,- € VHB, Tel. 07771/919828

Stockach-Seelfingen

4 Zi.-DG-Whg auf 2 Ebenen, Blk. + Loggia, Bj. 1994, 111 m², EBK, 130.000,- €, T. 0711/7357040

Häuser

Sehr schönes Reihenhäus

in Singen, 12 Jahre alt, in ruhigem, gediegenem Wohngebiet, 4 1/2 Zi., Hobbyraum, sonnige Gartenterrasse nur € 195.000,-
ICG Immo Cons., Tel. 07731/61037

Reihenhäus, Si-Nord

zu verkaufen Tel. 07731/31124

Exkl. DHH in Gaienhofen-Horn
Teileseesicht, Bj. 92, ca. 175 m² Wfl., 6 1/2 -Zi., Einbauk., Fußbodenheizung, 2 Balk., 2 Terr., 2 TG-Stellplätze, zum 01.05.03 zu vermieten **KM 980,-**
Heim + Haus GmbH 07731-98260

Mietkauf

Preiswertes Haus in **Nenzingen**, ca. 140 m² Wohnfläche, Ausbaumöglichkeit vorhanden, kleines Grundstück, geringer Eigenkapitalersatz, z.B. Mietkauf ab 720.000 mtl. mögl., Preis VB
Böhringen, kaufen Sie diese schöne Eigentumswohnung, sparen Sie die Miete, z.B. 116 m² Wohnfläche, Balkon, kleine Wohneinheit, guter Zustand, mögliche Belastung bei 2 Kindern und 15% Eigenkapital ca. 700.000 mtl., Preis VB
Manfred Gröning Immobilien
Tel. 0170/4760333 - e-mail: manfred.groening@db.com

2-3-Fam.-H. Gailingen

ält. Bj., Fachw., 280 m² Wfl., 340 m² Grdst., VB 188.500,-, nehme kl. Whg. in Zahlg., Tel. 07733/2695

Rielasingen-Worblingen
DHH, Hanglage, Wohn- und Nutzfläche 148 m², Balkon, kleiner Garten, kaffen statt mieten mtl. Bel. EUR 622,-
Wohnbau Leber
Tel. 07731/52131 oder 52182

Iznang-Weiler

EFH, 218 m² Wfl., 669 m² Grstk.
Ortsrandlage, Schwimmb., Wintergarten, Do.-garage € 398.000,-
Heim + Haus GmbH 07731-98260

1-Familienhaus Singen-Nord

in ruhiger Wohnlage!
Wohnfl. ca. 116 m², Ziergartengrundstück ca. 700 m², voll unterkellert, Gas-ZH, Bj. 71, Doppelgarage, beziehbar nach Vereinbarung!
€ 285.000,-

IMMOBILIEN REITHINGER
Singen, Freiheitsstr. 35
Tel. 07731/956060
www.reithinger.com

Neubau-Wohnungen Singen
im 6-Fam.-Haus
z.B. 3,5 im 1. OG, mit Südbalkon € 162.000,-
4,5 Zi., EG, mit Garten € 211.155,-
provisionsfrei, Baubeginn in Kürze
Elmer Generalbau, Tel. 07731/12302

VERMIETUNGEN

VERMIETUNGEN
SINGEN, 3 Zi., ca. 70 m², DG, Stellplatz, Bezug 05/03 **Kaltm. € 385,- + NK**
SINGEN, 2 Zi., ca. 62 m², EG, Terrasse, Garage, Bezug 04/03 **Kaltm. € 365,- + NK**
TENGEN, 2,5 Zi., ca. 60 m², EG, Terrasse, Wintergarten, Gartenanteil, EBK, Stellplatz, teilmöbliert, sofort frei **Kaltm. € 280,- + NK**
BUSINGEN, 3 Zi., ca. 80 m², 1. OG, Balkon, Stellplatz, EBK, sofort frei **Kaltm. € 515,- + NK**

Stihl IMMOBILIEN
78247 Hilzingen
Hauptstraße 21
07731/87240 Frau Thum
07731/87242 Fax
E-Mail: stihl-immobilien@t-online.de

Baugenossenschaft **HEGAU eG**
2 1/2-Zimmer-Wohnung in Rielasingen
herrliche Aussichtslage, ca. 70 m² Wohnfläche in neu ausgebautem Dachgeschoss, in kleiner Wohneinheit, Parkettboden, Einbauküche, Süd-West-Balkon
Grundmiete: Euro 397,- zzgl. Nebenkosten und Zuschlag für die Einbauküche.
Bezug nach Vereinbarung.
78224 Singen - Worblinger Str. 51
Tel. 07731/9324-0

Öhningen-Höri, wohnen wie im Urlaub,
2-Fam.-Haus mit zusätzl. ELW, gediegene Ausstattung, gr., helle Räume, gepflegter Zustand, Bj. 1979, gr. Grundstück in absolut ruhiger Ortsrandlage, frei nach Vereinbarung. Näheres auf Anfrage.
ICG Immo Cons., Tel. 07731/61037
www.icg-immobilien-consulting.de

Wahlwies

EFH m. ELW, 180 m² Wfl., Superlage, ruhig, schönste Panoramasicht, Gar. Carport, sofort frei Preis auf Anfrage
Heim + Haus GmbH 07731-98260

Anspruchsvolle DHH

Rielasingen, beste Lage, Bj. 99, 5 1/2 Zi., 149 m² Wfl., zzgl. VK, Niedrigenergie, Grdst. ca. 300 ms., Garten m. gr. Terr., Gar., frei ab März 03, v. Priv., € 279.000,-, Tel. 07731/63625

Bauernhaus Engen-OT

€ 149.000,-
Bauernhaus Binningen € 239.000,-
gew. 01 71 / 8 25 24 54

Singen-Bohlingen

DHH, 125 m² Wfl., 300 m² Grstk., sehr schöne sonnige + ruhige Ortsrandlage, kl. Einliegerwhg. Balkon, beziehbar 01.05.03, Gar. € 228.000,-
Heim + Haus GmbH 07731-98260

freist. EFH Singen, zentr. Lage auf herrl. Grundst. mit 1000 m², Wfl. ca. 160 m², aufw. renov., exkl. EBK, Garage € 345.000,-
ELMER IMMOBILIEN, TEL. 07731/12302

?? Sie brauchen viel Platz + Luxus ??
Gottmadingen - HEILSBERG - Neubaurvorhaben „HAUS IM HAUS“ – eigener Eingang 4,5-Zi.-OG-Whg., 106 m² Wfl., 2 Bäder, Fußbodenheizung, 18 m² Südbalkon mit herrlichem Fernblick, inkl. Carport EUR 215.000,-
Wohnbau-Leber, Tel. 07731/52131 oder 52182

3-Fam.-Haus R'zell

Stadtmitte-ideal für Handw.-von privat € 248.000,- Tel. 0172/7239045

Die Gelegenheit

Singen-Friedingen
DHH, 160 m² Wfl., 250 m² Grstk., sehr gepflegt, ruh. + sonn. Ortsrandlage, 4 Garagen, Bez. n Abspr. € 247.000,-
Heim + Haus GmbH 07731-98260

Vordere Höri zu verk.

RMH, 5 Zi., 125m², 2 Balkone, 225m² Grund, Autostellpl., kein Makler, Preis € 185.000,-, Tel. 07732-3529

Einfam.-Haus Bohlingen – Top Zustand – innen alles neu, 2 Bäder, schöner Garten, Garage, Wfl. ca. 150 m² € 248.000,-
ELMER IMMOBILIEN, TEL. 07731/12302

Einkl.-Whg. in 2-FH

3 Zi. in 1. OG., 2 Zi. in DG., in Si.-Hausen, zu verk., T. 07731/43728

Randen und Hegau

BAUERNHÄUSER mit Scheune, Brennrecht, z. T. Pferdehaltung mögl., große Grundstücke ab € 125.000,-
Siener Immo. Tel. 07731/12171

Einfam.-Haus Worblingen, schönes Eckgrundst. mit 620 m², Wfl. 145 m², sehr gepf. Objekt, Garage € 297.000,-
ELMER IMMOBILIEN, TEL. 07731/12302

EFH, Eigeltingen-OT

sehr gt., ruh. Lage, auch als 2-Fam.-Haus nutzbar, Wfl. 174 m², Grdst. 720 m², Bj. 99, € 295.000,-; zusätzl. Wiesengrdst. 4,5 Ha zum Kaufen oder zur Pacht mögl., Tel. 07774/921501

Volkertshausen

Schönes gr. EFH, 175 m² Wfl., sonn. ruh., zentr. + kinderfrdl. Lage, total saniert (Heizung, Dach, Elektro, Sanitär), Innenausbau n. wählbar, großz. Aufteilung € 198.000,-
Heim + Haus GmbH 07731-98260

Singen – Rielas. – Mühlh.-Ehingen – Gottmadingen – Worblingen:

Wohnhäuser – Garagen – ruh. Lagen – schöne gepfl. Grundst. ab € 130.000,-
Siener Immo. Tel. 07731/12171

freist. EFH Engen
Wohnfl. ca. 200 m², Grdst. 610 m², Bj. 78, D-Garage € 289.000,-
ELMER IMMOBILIEN, TEL. 07731/12302

EFH m. 750 qm Grdst.

excl. ruh. Lage, Volkertsh., Bj. 91, hochwert. Ausst., inkl. EBK, 7 Zi., ca. 200 m² Wfl., Garten, Blk., überd. Terr., Geräteschuppen, D-Gar., VB 420.000 v. Priv. zu verk., T. 0171-6228122 o. 0041/527431990

IMMOBILIEN

vom Hegau und Bodensee finden Sie bei **ALLFINANZ**

Wurde der Einstieg in den Nahverkehr verbaut?

Von Hans Paul Lichtwald
lichtwald@wochenblatt.net

Kreis Konstanz. Die Kreisträte sprachen am Montagmittag mit Engelszungen und missionierten für einen Kurztarif im Öffentlichen Personen-Nahverkehr im Landkreis Konstanz. Aber offenbar gibt es einen Gutachter, der es anders will, und einen Verkehrsverbund, der längst nicht das tut, was der Landkreis eigentlich will. Landrat Frank Hämmerle erklärt sich für nicht schuldig, doch ändern tut dies erst Recht nichts.

Bei der Einführung der Einzelfahrscheine im Tarifverbund kam es zu Härten, die Bürgermeister Helmut Kennerknecht und das WOCHENBLATT aufgezeigt hatten. Da die Einzelfahrscheine sich nach Zonen richteten, gab es Grenzsituationen mit doppeltem Fahrpreis unter zudem Wegfall der Bahn-card-Ermäßigung. Als Kennerknecht dies im zuständigen Kreistagsausschuss analysierte, jubelten

im plötzlich alle zu. Man könne ja, so auch der Landrat, einige Orte wie Allensbach, Böhringen, Mühlhausen oder Aach einfach auf die Grenze setzen. Die Rechnung lag jetzt vor. 56 000 Euro Ausfall bringe dies dem Verkehrsverbund. Die Vorlage, die nur zur Information auf dem Tisch lag, kombinierte dies aber nun mit der Idee, bis vier Kilometer einen Kurztarif einzuführen für 1.50 Euro. Wegen EDV-

Problemen sei diese Kombination aber noch nicht zum Fahrplanwechsel im Dezember 2003 möglich!

Da platzte einigen Kreisträten der Kragen. Die ständige Bedenkenträgerschaft irgendwelcher Sachverständiger nervt nicht nur Kennerknecht. Selbst im brandenburger Umfeld von Berlin sei ein Kurztarif möglich. Warum nicht in Konstanz? Der Konstanzer Bürgermei-

ster Volker Fouquet hatte Angst, dass der Kurztarif billiger als sein Stadtverkehrsticket werden könnte. Andere jammerten, dass es immer Ungerechtigkeiten geben werde, damit müsse man halt leben. Eine neue Vorlage soll es geben. An der Klagemauer stand Wiltrud Baumeister.

Der Landrat brauche sich nicht wundern, warum so wenige Bürger sich beklagten. Wer einmal teuer bezahlt habe, der tue es schlicht nicht mehr.

So habe man sich den Einstieg weiterer Gruppen in den Nahverkehr selbst verbaut.

Lernen im Internet

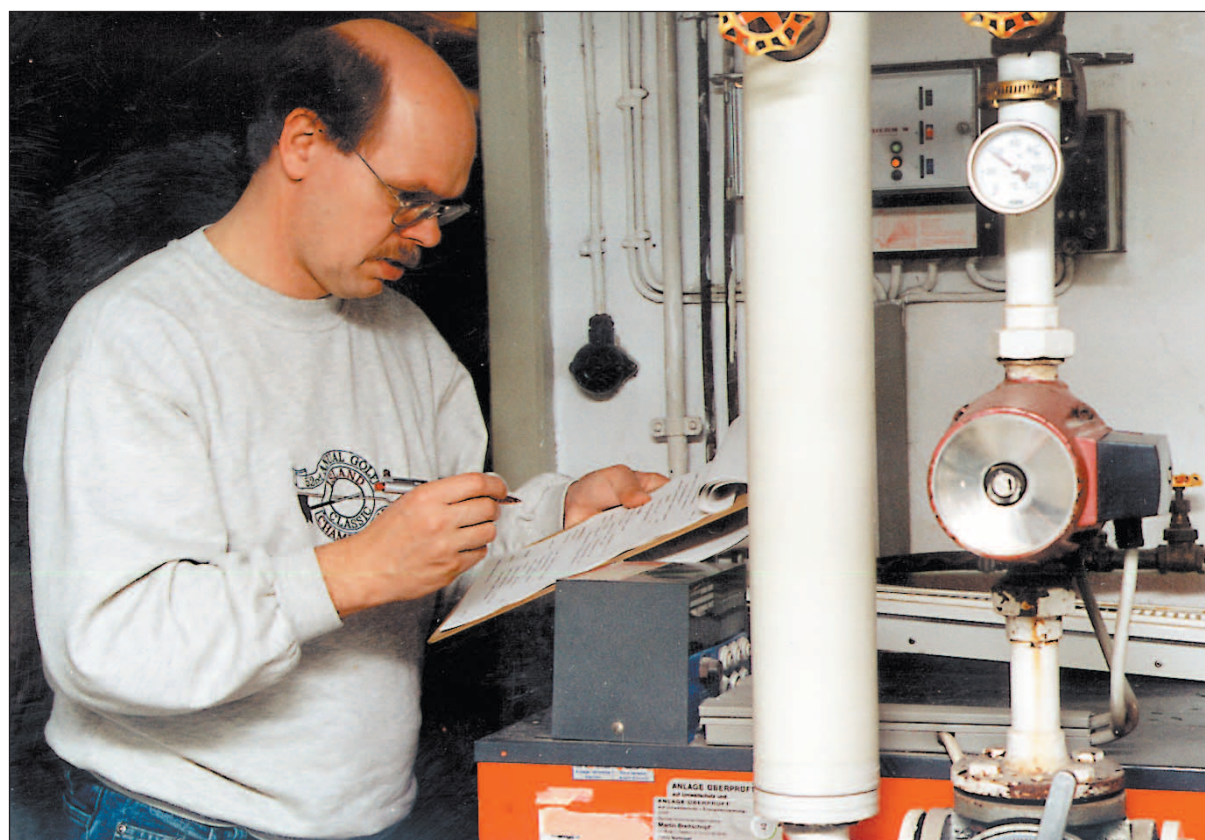
Singen. (swb). Die Bodensee Agenda 21 hat ein Internetschnittstellen spiel für Jugendliche eingerichtet.

Jugendliche zwischen 12 und 18 Jahren beantworten im Internet Fragen und arbeiten sich so Stück für Stück vorwärts.

Es findet sogar eine Preisverleihung zum Abschluss statt.

Nähere Infos unter:
www.regio-bodensee.net/agenda/jugendseite

BAUEN & WOHNEN



27 Prozent Energieeinsparung verspricht eine neue Heizung für die Alt-Immobilie. Am Anfang steht die Energie-Analyse. (unser Bild)

Fitness-Kur für ältere Häuser

Zuerst wird der Energieverbrauch erneuert

Die Tage werden länger, die Knospen sprießen - Zeit für den Frühjahrsputz! Beim Versuch, alles im Haus wieder wie neu zu machen, sollte man jedoch nicht nur Teppiche ausklopfen und Fenster polieren, sondern auch mal das Haus als Ganzes unter die Lupe nehmen. Mit einer »Energiediagnose« durch einen fachkundigen Spezialisten könnte man zunächst die Schwachpunkte des Gebäudes aufzeigen lassen. Solch eine Energiediagnose ist auch Teil des Altbau-modernisierungs-Programms, das das Landesgewerbeamt Baden-Württemberg auf Initiative des Wirtschaftsministeriums umsetzt. Nachdem die Eigentümer eines komfortablen Einfamilienhauses in ansprechender Wohnlage Stuttgarts vom »Impuls-Programm Altbau« gehört hatten, wollten sie der Sache »auf den Grund« gehen und erfahren, wie es um die Ener-

giewerte in ihrem 1951 erbauten Haus steht, zumal ihnen der jährliche Ölverbrauch von 6000 Litern für die 160 Quadratmeter beheizte Wohnfläche sehr hoch vorkam. Auf der Internet-Seite des »Impuls-Programms Altbau« fanden sie den Namen eines Gebäudeenergieberaters, mit dem sie einen »Ortstermin« vereinbarten. Im Vorgespräch wurde abgeklärt, wann das Haus gebaut wurde, wie viele Personen es bewohnen und wie das Nutzungsverhalten der Bewohner ist. Beim Rundgang begutachtete der Experte den Allgemeinzustand des Hauses und wies auf »alte« bauliche Besonderheiten hin, so auf die damals übliche Konstruktion des Balkons und der Außensimse, die direkt in die Wand eingelassen wurden. Mit einer ordentlichen Wärmedämmung der gesamten Außenhülle wäre in diesem Einfamilienhaus die größte

Energieeinsparung zu erreichen. Immerhin, so errechnete der Energieberater, könne am untersuchten Haus durch das Aufbringen einer 140 Millimeter dicken, qualitativ hochwertigen Dämmschicht eine Energieeinsparung von 35 Prozent erzielt werden. Der letzte Checkpunkt zum Abschluss des Ist-Analyse war die Heizanlage im Keller des Hauses - der zweite große Energieverschwender. Die Abgaswerte der 1975 eingebauten Anlage entsprechen zwar noch den derzeit gültigen Grenzwerten, doch durch eine neue Heizanlage lassen sich rund 27 Prozent der im Haus derzeit einparen. Die Kosten für einen fachmännisch durchgeführten Energiesparcheck, der »vor Ort« etwa drei Stunden dauert, werden vom Ministerium für Umwelt und Verkehr bezuschusst. 75 Euro verbleiben beim Besitzer von Ein- oder Zweifamilien-Häusern.

EINLADUNG ZUR BAUSTELLENBERATUNG

in Radolfzell –
Poppelestraße / Ekkehardstraße



Infos zum Neubauprojekt Radolfzell, Poppelestraße
Baubeginn bereits erfolgt
Bezugsfertig jeweils Herbst 2003
5 1/2-Zi.-Reihenmittelhäuser
145 m² Wohnfläche
ruhige, sonnige Südlage
beste Gesamtausstattung
nur noch 3 Häuser frei
Kaufpreis nur 291.000,- €
Eigenleistungen noch möglich
4 1/2-Zi.-Maisonette-Wohnung
107 m² Wohnfläche
exklusive Ausstattung
nur noch 2 Wohnungen frei
sehr ruhige Wohnlage
Kaufpreis nur 245.000,- €
Eigenleistungen noch möglich

HAUSBau HUBER
Baunternehmung

Letzte Gelegenheit zur „Alten Eigenheimzulage“!
– Ihr Vorteil bis zu 20.450 € in 8 Jahren –

Mit eigenem Hausbau-Huber-Förderprogramm. Sicher ins eigene Heim. Mit uns können Sie rechnen. Kaufen statt Mieten.

Ohne Maklerprovision – direkt vom Bauunternehmer
Rufen Sie an, wir senden Ihnen gerne Informationsmaterial
über unsere aktuellen Immobilienangebote – es lohnt sich.

In Neustückern 7 · 78351 Bodman-Ludwigshafen
Fon: 07773-93 23 70 · Fax 07773-93 23 90
UKohlbrener@hausbau-huber.de

AM SONNTAG, DEM 6. 4. 2003
VON 14.00 – 16.00 UHR
WIR FREUEN UNS AUF IHREN BESUCH
INFO-HOTLINE: 0 77 73 - 93 23 - 70

Wir erstellen **schlüsselfertige Massivhäuser**
nach Plan und Wunsch des Bauherrn zu

garantierten Festpreisen.

Mithilfe bzw. Eigenleistung des Bauherrn jederzeit

und in jeder Form möglich.

78343 Gaienhofen-Balisheim - Tel. 0 77 35/9 30 30



SAUTER
PUTZ & STUCK / GERÜSTBAU / HEBEBÜHNEN

Stuck	Trockenbau	Innenputz
Gerüstbau	Hebebühnen	Flieseestrich
Aussenputz	Altbauanierung	Deckensysteme
Brandschutz	Vollwärmeschutz	Luftentfeuchter

Sauter GmbH
Carl-Benz-Str. 8 / 78224 Singen
Tel.: 07731-63228 / www.sauter-putz-stuck.de

ANGEBOT DER WOCHE
Sie erhalten
Laminat click
in versch. Designs ab **9,95 € m²**

Maier's-Dekoland, Singen, Rudolf-Diesel-Str. 17
Tel. 07731/8808-32 · Fax 8808-40

Faisst
MALERWERKSTÄTTE
INDUSTRIELACKIERUNGEN
SANDSTRAHLEREI

Instandsetzung von
Unterwasserschiffen und
Decksackierungen für alle
Bootstypen.

Wir machen Ihr Schiff flott für
die nächste Saison
Telefon (07731) 69202-3

SCHÖTTLE

- Kunststoff
- Holz
- Holz-Alu

-Fenster

SCHÖTTLE-Fenster GmbH
Im Wiesengrund 7
78315 Radolfzell-Böhringen
Tel. (07732) 9916-0 · Fax (07732) 9916-20

Gerhard Schneider
KÜCHENDESIGN & BAD

78315 Böhringen – Öschlestr. 77
WWW.kuechendesign-schneider.de

Schlenker
www.schlenker-fliesen.de
E-Mail: schlenker-fliesen@t-online.de

Fliesenfachgeschäft
78315 Radolfzell
Libellenweg 10
Telefon (07732) 12182

Mitglied im
Landesinnungsverband
Baden-Württemberg

FLIESEN - PLATTEN - MOSAIK
FACHGERECHTE VERLEGUNG
Eigene Ausstellung – Verkauf an privat

Lust auf neue Fenster?

Wir renovieren ohne
Brech-, Putz- und Mau-
rerarbeiten bei gering-
stem Schmutzanfall

Edmar Adamczyk
Fensterbau
Glaseri

Zwischen den Wegen 36
78239 Rielasingen-Worblingen
Telefon 07731/53346

SABO

Der SABO 108-17 HS: Moderner,
sehr wendiger Rasentraktor mit
45 cm Wenderadius! Praktischer
Tempomat (feststellbares Fahr-
pedal), stufenloses, hydraulisches
Getriebe (HydroMatic) und
ergonomischer Sitz (einstellbar).
Tankanzeige, Stundenzähler und
Serviceanzeige mit Signal. Mulchkit
serienmäßig.

SABO 97-14 HS: Der kleine Bruder
ist mit 97 cm Schnittbreite, 14,5 PS
und Hydro-Matic lieferbar.
Mulchkit optional.

Stark. Robust. Traktorfeeling.

Der SABO 108-17 HS: Moderner,
sehr wendiger Rasentraktor mit
45 cm Wenderadius! Praktischer
Tempomat (feststellbares Fahr-
pedal), stufenloses, hydraulisches
Getriebe (HydroMatic) und
ergonomischer Sitz (einstellbar).
Tankanzeige, Stundenzähler und
Serviceanzeige mit Signal. Mulchkit
serienmäßig.

SABO 97-14 HS: Der kleine Bruder
ist mit 97 cm Schnittbreite, 14,5 PS
und Hydro-Matic lieferbar.
Mulchkit optional.

Raiffeisen Technik
Unsere ganze Erfahrung für Sie!

Mühlhausen-Ehingen - Bleulweg 4 - 07733/94 05-0
www.zg-raiffeisen.de

Passt in jedes Bad.

Wanne auf Wanne!

REPABAD
Sanitär Schwarz
GAS · WASSER · HEIZUNG
Zeppelinstraße 5
78239 Rielasingen (Htwl.)
Telefon 07731/93280
Neuwannen · Whirlpools · Brausewannen

Wochenblatt.net
<http://www.wochenblatt.net>

Große Ausstellungsfläche und immer wieder Schnäppchen!

Garten Möbel

Aus Teak, Ratan oder
Metall: Sessel, Stapelsessel,
Zweisitzer, Sonnenliegen, Beistelltische, Tische, Auflagen, Sitzkis-
sen und Sonnenschirme. **Jetzt probesitzen!**

Junge Ideen für: Parkett, Panele und Licht, Türen und Beschläge
Profilhölzer, Gartenmöbel, Holz im Garten, Leimholz, Leisten, Sauna
und vieles mehr, **schlau schaut vorbei!**

HolzLand RENNER

SINGEN Gaisrain 7 · Telefon 07731 99610
KONSTANZ Line-Eid-Straße 9 · Telefon 07531 59770

EGEDIUS
GRILLMANUFAKTUR

HOLZ PELLETS GRILL

BBQ LHS Longhorn Steer

Fordern Sie kostenlos
unseren Katalog an!

Konradstraße 11-15
78333 Stockach-Raitlaslach
Telefon 07771/920120
Fax 07771/920122
e-mail: egedius@t-online.de
www.grillkatalog.com

FUNDGRUBE

Immobilienverkäufe

Freistehendes Top-EFH

Bj. 98, Wohn-Nutzfl. 250 m², 8 ar, tolle EBK m. Theke, Ofen, Galerie, Windfang, gr. Bad, 3 WC, Öl-ZH, voll unterkell., gr. Terr. über Garage, Südseite, in Neuhausen/TUT zu verk., Preis VB 309.000.- €, T. 07777/920859

Gailingen – Notverkauf
2 FH m. Büro, 320 m² Wfl. + Büro, 400 m² Grstk., ideal z. wohnen + arbeiten, Anwalt, Arzt etc. € 299.800,- Heim + Haus GmbH 07731-98260

Sonstige Objekte

Schöne Ferienwohnung

50 m², Nähe Todtmoos, Ski.- + Wandergebiet, für 38.000.-€ zu verk., ernsth. Interessenten bitte an Tel. 07731/41903 wenden.

Mietgesuche

1 Zimmer

Alleinsteh. 60jähriger

NR, NT, sucht möbl. 1-2-Zi.-Whg., Kü., WC, Du., preisgünstig in Singen od. R'zell. Zuschriften unter 105185 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Für Vermieter kostenlos!

1-Zi.-Whg. f. alleinst. Dame
Siener Immob. Tel. 07731/12171

Dipl. Ing. sucht 1-2 Zi.-

Wohnung, in Singen ab 1.5.03, Tel. 0160-8072879

Suche 1-Zi.-Whg.

oder Zimmer in WG, Radolfzell o. näh. Umgebung, T. 0172-7257629

2 Zimmer

Ehepaar sucht ab 1.7.

2-3 Zi.-Whg., ca. 60 m² mit Balkon, Garage o. Stellpl. in Si.-Nord, Tel. 07731/835434 ab 19h

Für Vermieter kostenlos!

2-Zi.-Whg. f. Angest., in Singen/Umgebung
Siener Immob. Tel. 07731/12171

Dringend geuscht

Sonnige 2,5-3-Zi.-Whg. bis WM 420 € in Singen o. Umgeb. für 2 sehr ruhige Damen, T. Si. 909033

Singen City oder Nord?

Suche 2 Zi.- Whg mit EBK ab so-ort od. später. Tel. 07731/66144

Suche 2,5-Zi.-DG-Whg.

m. Balkon im Hegau zu mieten, Tel. 07734/6274

Ruhige, helle 2 Zi.-Whg.

mit Balk. in R'zell, bis ca. 500€ warm ges., Tel. 07467/524 od. 0174-8586525

Suche 2-Zi.-Whg.

in Radolfzell u. Umgeb., max. 300 €, Tel. 0172-7257629

2-3 Zimmer- Wohnung

gesucht in Si/Umgeb. von NR (40) m. lieben Hund, bis WM 400.- €, Tel. 0171-4446833

1-2-Zi.-Whg. Worbling.

von älterer Dame ges. ab 1.5.03, Tel. 0173-9755464

2 - 2 1/2 Zi.-Whg.

mit Balkon o. Terr. in Steißlingen, ab sofort ges., bis 400.-€ WM, Tel. 0174-7117325

2-3 Zi.-Whg.

auf der Höri, mit Blk., ab 1.5. ges., bis 450.-€ KM, Tel. 0175-1747087

Freundl.kfm.Angestellt.

NR Mitte 50 sucht in R'zell 2-2 1/2 ZW, Tel.0160-4308582

3 Zimmer

3,5-4-Zi.-Whg.,

Seeblick, gehob. Ausst., Garage, ruhige Lage, v. kinderlosem Paar (Geschäftsführer) langfr. zu mieten gesucht Tel. 0172-7488008

Für Vermieter kostenlos!

3-Zi.-Whg. f. Rentnerehep.in Singen/Umgeb.
Siener Immob. Tel. 07731/12171

3-Zi.-Whg. RZ/Böhring.

ges., WM bis 470.- €, Tel. 07732/959573 od. 0160-6625215

3 Zi.-Whg. Singen-Süd

m. Balk. od. Terr. u. Haustier, Tel. 07731/13162 ab 18.30 Uhr

Suche dringend

3-4 Zi.-Whg., mit EBK, Balkon od. Terr., in R'zell, Tel. 07732-56712 od. 0173-6617477

Verheiratetes Paar

mit liebem Hund sucht ab Mai schöne 3-Zi.-Whg. mit EBK u. Bal- kon in Singen (nicht Süd) od. Mühl- hausen, bis 550.- WM (keine Mak- ler), Tel. 0173/1889595

Suche 3-4 Zi.-Whg. in

Gottmadingen, gesichertes Eink., Tel. 0173-3609691

3 1/2 - 4-Zi.-Whg.

in Singen-Nord, sonnige, ruh. La- ge, kl. WE, Balkon od. Terr. zum 1.08.03 od. später von Ehepaar im Ruhestand ges., Te.07031/288108

3 1/2-4-Zi.-Whg.

mit Garage, kl. WE, v. ruh. Ehepaar 66 J., NR, in Singen gesucht. Zu- schriften unter 105197 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Suche 3,5 Zi.-Whg.

ruh. Wohnlage, Singen o. Umgeb., m. Garten, Sitzplatz o. Terr., Gara- ge, Rentnerin m. 2 Katzen, WM bis ca. 700 €, T. 0173-6605803

Jg. Frau mit 2 Ki.

sucht 3,5-4-Zi.-Whg. in Mühlh./Ehingen ab sof., Tel. 0171-5031529

Berufst. dtsh. Ehepaar

(54 + 49, ohne Ki.), ab Aug., im R. Singen, bezahlb. 3-4 Zi.-Whg. mit Balkon, Lift, Garage u. Stellpl. Zu- schriften unter 105213 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Jg.Paar sucht 3 Zi-Wh.

mit Werkstatt (Scheune), Schreiner im Raum Si-Rzell-Rielas., Tel.07731/947412

4 Zimmer und mehr

3 - 4 Zi.-Whg. gesucht

R'zell/Sto, wenn mögl. mit späterer Werkstatt-zumietung, ab 1.06., Tel. 07732-972819 ab 20 Uhr od. 0171-2653946

Für Vermieter kostenlos!

4-Zi.-Whg. mit Balkon f. Angest.
Siener Immob. Tel. 07731/12171

Junge Familie m. 1 Kind

su. 3-4 Zi.-Whg. in Si., Si./911295

4 1/2 - 5-Zi.-Whg.

oder EFH zum 1.07.03 ges., Tel. 07731/947769

Häuser

Suchen baldmöglichst

alleinst. Bauernhaus o. -hof mit gr. Gelände, gerne auch renov.bed., langfr. von privat zu mieten. Stockach u. Umgeb. bis ca. 25 km Tel. 0160/ 4008083 Keine Makler!

Für Vermieter kostenlos!

Haus f. leit. Angestellten in Singen/Umgebung
Siener Immob. Tel. 07731/12171

Haus; DHH

o. gr. 4-Zi.-Whg., geh. Ausst., v. kinderlosem Paar (Geschäftsf.) in Ortsrandl., m. Blick ins Grüne, langfr. ab sofort oder gesucht Tel. 0172-7488008

Haus, Villa

o. entspr. Anwesens m. mind. 6 Zi., von Privat ges., T. 0170-4015025

Fam. sucht langfristig

4,5-Zi.-Whg., RH, DHH od. Haus zu mieten, Tel. 07424/601070 od. 0172-7467335

Dringend gesucht

bis 1.6.03. Wg. Eigenbedarfskünd. suchen wir i.R. Randen/Hegau freisteh. EFH, Ortsrand oder Alleinla- ge, gerne älter, in gt. Zust., o. Bau- ernhaus m. Grdst., Garten wo Hundehalt. erlaubt ist, zu mieten oder Pacht, T. 07736/921103 ab 18 h

Von Privat

Wohnhaus zur Miete ges., incl. ELW für logopäd. Praxis von Paar mit ges. Einkommen, Tel. 0171-4338228

Sonstige Objekte

Werkstatt o. Scheune

Gottmadg./Umg., T. 0162-7530930

Vermietungen

1 Zimmer

1-Zi-Appartement

Singen, EBK, Bad, Balk., an ält. Pers. zu verm. 07731/63132 ab 18 Uhr

Umzüge
Tel. 07774/9229990
Alexander Kunz GmbH
INTERNATIONALE UMZÜGE UND MÖBELLOGISTIK

Appart. Rielasingen

WM 261.- € zum 1.05. an junge Frau zu verm., T. 07531/25318,

1-Zi.-Whg., Si.-City

möbl., sofort zu verm., € 220.- + KT, Tel. 07731/63760 ab 18 Uhr

Wasserbetten Hausmesse
03.-12.04.03

Georg-Fischer-Str. 40 a Singen Mehr Genuss im Alltag

Möbliertes Zimmer

an alleinst. Frau, Kochstelle vorh., Tier kein Hindernis, 07731/919907

1-Zim.-Wohnungen

Vhausen € 300 warm
Siener Immob. Tel. 07731/12171

App., 34 qm, Si.-Nord

KM 179.- + NK, Tel. 07731/62455 zum 1.7. zu verm.

Gottmadingen

1 1/2 Zi.-Whg. zu verm., EBK, Blk., zentr. Lage, 46 m², KM 270.- € + 80 € NK, sof. frei, T. 07731/25807

Besondere Wohnung

1 1/2 Zi., 65 m², kpl. EBK, Bad, Ab- stellraum, Carport, in Stockach ab sofort zu vermieten, Info unter T. 0170-6885518

Mitbewohner/in

in Haus mit Garten in Engen ges., Zuschriften unter 105203 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Nachmieter gesucht

für 1-Zi.-DG-Whg., ruh. Lage, Balk. m. Blick auf Hohentwiel, Holzver- kleidg., Lift, ca. 36 m², zum 1.5.03, KM 310.- €, NK 90.- €, Tel. 07731/31799

Nachmieter gesucht

in Singen-Mitte, 35 m², sep. Bad, EBK, Balkon, ab 1.6., WM 270.-€, Tel. 0174-3353565

ELW Nenzingen, 42 qm

sep. Kü. + Bad, auf Wunsch möbl., 230.- € + NK, T. 07771/929995

2 Zimmer

2-Zi.-DG-Whg.

Nenzingen, 55 m², ab sof. z.v., KM 290.- + NK + KT, T. 0172-7469431

2-Zi.-Whg. in Engen

ca. 57 m², gr. Blk., Parkettb., WM 470 € inkl. Gar., T.07733/1382

2-Zi.-ELW Möggingen

73 m², EBK, Kachelofen, gr. Süd- terr., 420.- € KM + NK + KT, ab 1.5. zu verm., Tel. 07732/12977 ab 19h

2 1/2 Zi.-DG.-Whg.,

in Öhningen-Wangen, ca. 60 m² Wfl., gute Ausstattung, sonnige Südhängl., schöne Seesicht, Kell- erraum, sofort frei, monatl. 330.- €+ NK/Stellplatz. Tel. 0160-97914932

2 Zi.-Whg.,

ca. 46 m², Si.-Süd, renoviert, Tel. 07731/42913

2-Zi.-ELW in Aach

55 m², Bad, Du., WC, Kü.-Zeile, Abstell., Terr., Autoabstellpl., ab sofort zu verm., KM 350.- €, NK 75.- €, Tel. 07728/1343

In Eigeltingen-Heudorf

zu verm. 2- Zi.- Whg., 62 m², EBK, Terrasse, Stellpl., T. 07465/1302

2- Zi.- DG- Wohnung

Stockach, zentral, ca. 60 m², ab 1.5. , 295.- €, T.07722/6602

Nachmieter gesucht

f. 2 Zi.-Whg. in R'zell, 62m², EBK, 2 Terr., WC mit Bad, Keller, Abstell- raum, Stellpl., KM 480.- + 120.- NK + 2MM Kaution, Tel. 0171-7207486

2-Zi.-Whg., Tengen-OT

60 m², gehob. Ausst., Korgböden, Holzdecken, EBK, Terr., Abstellr., ab 15.05.03, WM 400 € + KT. Zu- schriften unter 105208 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

2 1/2-Zi.-DG-Whg.

ca. 60 m², in Rielasingen an Einzel- pers. für 350.- € WM zu verm., Zu- schriften unter 105209 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

2.5 Zi.-DG-Whg.

R'zell-Böhringen, ca. 60m², KM ca. 390€ + NK + Kt zum 1.05. Tel. 07732/938143

Steißlingen

helle 2-Zi., gt. Lage, gr. Balkon, 44 m² + Garage an NR zu verm., Tel. 07774/1258

Kleine 2 Zi.-Whg.

Souterrain in R'singen/Arlen, ab sofort, 195. -€ + 35.-€ NK + Kt., Tel. 0175-8183920

2-Zi.-DG.-Whg.

Singen-City, 71 m², Dachterr., EBK, ZH, TG, KM 430 € inkl. Gar. + NK 120 €, Tel. 07731/62753

3 Zimmer

Gottmad.-Ortsmitte

3-Zi.-Whg., 98 m², Kü., Bad, WC, Blk., F8b.-Hzg., TG., z. 1.6.03 zu verm., KM 520 €, 30 € Garage, NK + KT, Tel. 07731/73976

3-Zim.-Komf.-Whg.

Singen - Engestr., 104 m², 570,- + NK
Siener Immob. Tel. 07731/12171

3 Zi.-Whg. Höri

Wangen in 2-FH, ruh., zentr. Lage, 90 m², EG, gr. überd. Terr., EBK, sep. WC, Carport + Stellpl. zum 1.6., evtl. später, KM 575.-€ + NK 125.- € + Kt. 500.-€, Tel. 0172-7425836 od. 07735/1646

Sonnige 3-Zi.-Whg.

in Ludwigh., m. Seesicht, 2. OG., ca. 64 m²,, E-Nachsp.-Hzg., KM 240.- €, Nachmieter ges., T. 07773/1379

Freundliche 3-Zi.-Whg.

Si.-Nord, zur Selbststrenov., 70 m², DG, Altb., kein Balk., 310.- € kalt, zu verm., Tel. 07732/7010

Iznang-Seesicht

2 1/2 Zi.-Whg., Südbalk., ca. 72 m², Gar., 435.- € + NK, ab sof., Tel. 0171-9524120

3 Zi.-Whg. Singen-Süd,

76 m², Balk., Speicher, EBK, Keller, evtl. möbl., Stellpl., KM 400.- € + NK, bezugsfr. n. Vereinbarg., Tel. 0174-3227964, zw. 17 u. 19 Uhr

3 Zi.-Whg. Friedingen

89 m², Terrasse, EBK, Keller, KM 460.- € + Garage + NK z. 1.7. Tel. 07733/7532

3-Zi.-Mais.-Whg.

Engen mit Do.-Garage, EBK, Gä- ste-WC, Balkon, 3 Etagen, ca. 80 m² + Keller, Waschr., KM 390.- €, zum 1.05., Anbind. an Seehas, Tel. 0172/6073424 od. 07462/6859

3 1/2 Zi. + Bauernstube

2 Bäder, Wohnkü., Teileinbau, Ab- stellr., ohne Haustiere, ca. 80 m², Tel. 07739/1214

Helle freundl. 3-Zi.-Whg.

82 m², DG, Südbalk., Bj. 90, in ruh. Hausgemeinsch. in Engen, PKW- Stellpl. inkl., langfr. zu verm., KM 480 € + NK + Garage, Tel. 07733/8271

Schöne 3,5-Zi.-Whg.

105 m², gr. Balkon, EBK, geh. Aus- st. Gailingen KM € 500,- + NK
Schacherer Vermiet. 07731/949491 ohne Prov.

Aach

Nachmieter für 3,5 Zi.-Whg., 87 m², z. 1.7.03 ges., Altbau, 1. OG., ZH, Stellpl. (Garage mögl.), WM ca. € 450, Tel. 0173-4977725

Nachmieter gesucht

für 3-Zi.-Whg., 88 m², EG., Singen, WM 605.- m. TG., ab sofort, Tel. 07731/795410

Sto. Nähe Aachcenter

3 Zi., Küche, Bad, ca. 75 m², 2. OG, ruhige, zentrale Lage, ab sof. zu verm., 350.- € zzg. NK, Anfr. unter Tel. 07243/69971

Gottmadingen City

ruh. 3-Zi.-DG-Whg., Komfort-Aus- st., € 410.- + Garage + NK, Zu- schriften unter 105205 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

3,5 Zimmer, Küche,Bad

Garage + Balkon, Nachm. z. 30.04. ges., EBK soll übern. werden. Tel. 07732/942862

Nachmieter gesucht

für 3-Zi.-Whg., 62 m², Si. Untere Nordst., z. 1.5.03, KM 420 €, Tel. 0173-4188738 o. 0174-2750585

Gallmannswail

73 m², EBK, Bad, Terr., Stellpl. ab sofort, 380.- € warm, Tel. 07554/97575 ab 18 Uhr

3-Zi.-Whg. Si.-Nord

3. OG., m. Balkon, 390 € KM + KT, T. 07731/31205 o. 0172-7441968

Aach/ 3 1/2 Zi.-Whg.

83 m², ruhig, kl. WE

FUNDGRUBE

Musik

Schlagzeug

290.- €, Tel. 0172-6283004

Lust auf Livemusik?

Und auf Cover-Band? Wir suchen noch ein paar Leute die aktiv etwas auf die Beine stellen wollen. Probe-raum vorhanden. Einfach melden unter:

Tel. 07733/501664, AB

Plattensammlung

1000 LP + 150 Single, Stereo-Anlage, Tel. 07771/4048, 17-19 h

Schönes Klavier

gt. Klang, 900.-€, Tel. 07432/4740

Schlagzeug von Basics

kpl. zu verk., Tel. 0179-6871243

Möbel

Einbau-Schrankwand

hell, m. Klappbett, B 3,00 m, H 2,35, z. Selbstausbau billig abzug., sowie ein Badspiegelschrank 3-tür., 1 x 0,65 m, Tel. 07731/41900

Neuw. Polsterecke

(auch Liegewiese), hell, Doppelbett massiv, TV-Regal, T. Si./796436

Büromöbel

Regale, Schreibtische, Drucker-tisch, Zub. sowie schwere 5-tlg. Schreibtischgarn., Tel. 07732/971686

Kleinküche

5-tlg., 1 Gefrierschrank, Holzplat-ten Kunststoffdeckleisten, Alupro- file zu verk., T. 07732/971686

Gut erh. 2/3er Polster-

Garnitur hell für 100.- € zu verk., Tel. 07732/53260

Kleines Büfett 1920

mit Board für 130 € zu verk., Tel. 07732/938556

Jugendzimmer kompl.

mit Bett, Schreibi., Schrank + Re-gale günstig abzugeben. Tel. 07774/920222

Eckcouch dkl.-blau

200.- € Tel. 07774/929244

Schrankwand

Sitzgarn., Eiche maron, Nubukle-der blau-grau, günst., T. 07771/5630

Eckcouchgarnitur

gut erh., 200 €, Tel. 07731/29141

Rundecke mit Sessel

sgt. erh., 200 €, T. 07731/51894

Wohnwand Eiche hell

3.20 b, Teppich 2.50x1.70, Sitzkis- sen-Leder, günst., Tel. 07732/943796

Ledergarn. Rundecke

€ 80.-TEL. 07732/13914

Polstersitzgruppe

3 gerade, 2 Eckelemente, incl. Schlafcouch, beige, Federkern m. Couchti., Bestzust., NP 5500 € für 500 €, Standort Worblingen, Tel. 07731/51442 o. 0160-94808221

Couchgarnitur 3/2/1

dkl.-blau, 6 Mon. alt, Preis VB, Tel. 0163/4290839

Futtonbett

Lochblech 140/200 mit Lattenrost, f. 170€, Glascoutchisch f. 30€, Tel. 07732/56311 ab 19 Uhr

Mod. EBK anthrazitgrau

mit Herd, Backofen, Spülmasch., f. 800€ zu verk., Tel. 0171-5784803

Etagenbett 90x200

50.- €, Tel. 07731/61839

Verk. Ledercouchgarn.

3/1/1, perlmutt/nußbaum, wie neu, umständeh., VB 1250.- €, Tel. 07731/21803

Naturweiße Ledergarnit.

2/1/1 mit Tisch, s.gt.erh., 90.- €, Tel. 07773/5001

Günstig abzugeben:

mod. Wohnwand, Eiche hell, kpl. Schlafzi., Eiche hell, 1 ovaler Tisch Eiche hell, 6 Stühle, Preis VB, Tel. 07733/504858 ☺

Diverses, neuw.

Sofa 3-2-1, blau, 600 €, Massage-liegen, 7 Barhocker, Garderoben-Schließfächer, Bett m. Rost u. Matr. 200 €, Schrank, Tisch, Spiegel, Gläser, Bademäntel, Handtücher usw., Tel. 0172-7308438

Kpl. Schlafzimmer

für 170 €, kpl. EBK für 220 €, Tel. 07731/94818 o. 0162-7099570

2er Couch, Sessel,

Super Qualität, für 100 € zu verk., Tel. 07731/51454

Kl. Sofa/Sessel/Biobett

+ Jugendstilschr., T.07732/959980

Couchgarnitur 3/1/1

braun, Velour, VB 100.- €, Tel. 07731/183969

Neuwertiges Gästebett

preis, zu verk., Tel. 07731/64891

Diverse Möbel

alle Kiefer gelaugt u. geölt, Schlaf-zi.-Schrank m. 4 Schiebet., 2 Nachtti., Wohnzi.-Tisch 1,15 m, Vi-trinenschrank u. Rattanbett 160x220 cm z.v., T. 07731/917964 ab 14 h

Polstermöbel 3-2-1

gt. Zust., VB 150 €, T. Si./12994

Stellenangebote

Reinigungshilfe

ges., ca. 2 Std. in Gottmadingen, Zuschritten unter 105204 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Wer hat Freude und

Liebe, mit 2 Kindern den Sonntag-Nachmittag (v. 16.30-19.00 Uhr) zu gestalten? Tel. 07732/943132

Suche Rentner für

Gartenarb. u. fachm. kl. Obstbäu-me schneiden, Tel. 07731/67246

Rüstiger Rentner

zur Mithilfe im Pferdestall gesucht, Tel. 07771/3598

Suchen Hilfe zur Pflege

einer 83-jährigen Frau, Pflegestufe 3 in Mühlhausen, ganz- oder halb-tags, Tel. 0170/6880359 oder 07731/73466 ab 17 Uhr.

Techn. Zeichner

(Lehrer) zur Einführung in die Grundlagen des techn. Zeichnens gesucht, Tel. 07731/66656

Zuverl. Putzhilfe

auf 400 €-Basis von Privat nach Gottmad. ges., T. 0172-7697976

Bügelhilfe

v. Privat ges., T. 0172-7697976

Altenpflege-Erfahrung

Betreue und pflege ältere Dame oder Herrn. Tel. 07738/1424

Putzhilfe gesucht

für 2-3 Std., alle 14 Tage, gute Be-zahlung, Tel. 07731/64891

Rüstiger Rentner

für ca. 2Std. Gartenarbeit n. R'zell ges., Tel. 07732/972247

Wer hilft im Garten ?

Zierhölzer schneiden, Rasen ab-stechen usw. T. 07771/4736

Dachdecker gesucht

Wer deckt günstig mein Scheunen-dach mit Frankfurter Pfannen? Angebot unter Tel. 07734/1296

Maler gesucht

von Privat, Tel. 07731/919600

Ferienwohnungen

Inzell Chiemseealpen

Fe-Wo, Frühst., 08662/409412

Griechenl. Chalkidiki

priv. App., schöner Meerbl., ruh. Lage, günst. Preise, viel Natur, Mai-Oktober, Prospektanfordg., Tel. 07731/23258, Fax 791170

Möblierte Ferienwhg.

in Orsingen bis 31.9.03 ab sofort für 200.- € WM, T. 07771/921812

Spanien, Peniscola

Fe.-H. 4-5 Pers., in gepfl. W.anl. mit Pool, Pfingsten u. ab 27. Aug. noch frei. T. 0261/81640

Stellengesuche

Examin. Altenpfleger

pflegt Sie zuhause und/od. entla-stet Ihre Angehörigen bei Tag u. Nacht, Zuschritten unter 105179 an das SWB, Pf. 320, 78203 Sin-gen

KFZ-Meister

Wiedereinsteiger sucht ab sofort neuen Wirkungskreis, Tel. 07732/959972

Ausbildungsplatz

Suche Ausbildungsplatz als Reise-verkehrskaufmann, gute PC- u. Eng-lischkenntnisse vorhanden. Tel. 07771/919787

Arbeiter 45 Jahre sucht

dringend Vollzeitstelle in der Indu-strie oder auf dem Bau, T.07732/57157 od. 0162/5257133

Gelernte Bäckerin 35 J.

Kind 5 J. möchte gern im Berufsle-ben bleiben und sucht Arbeit von 1 Uhr bis 6 Uhr morgens mögl. im Raum R'zell, Tel. 0173-8818971

Frau, 53 J., alleinst.

sucht Stelle als Haushälterin b. äl-terer Dame o. Herrn. Kann sehr gut kochen, sowie Haus- u. Gartenar-beit verr.,

Katharina su. Lehrstelle

im Einzelhandel o.ä., Hauptschul-abschluss 2,9, Tel. 07732/3524 AB

Suche Putzstelle

bzw. Aushilfe in Teilzeit in Singen, Tel. 07731/148655

Suche seriöse Heim-

arbeit, Zuverlässigkeit ist selbst-verständlich, vielseitige handwerk-liche u. kaufm. Fähigkeiten sind vorhanden.Tel. 07732/6454 AB

Gärtner sucht Arbeit

Tel. 07731/13138

Hotelfachfrau (Seniorin)

sucht am Buffet oder Frühstücks-Service Beschäftigung, Tel. 0773-2613161

Slowakisches Au Pair-

Mädchen sucht eine Stelle. Tel. 07732-12999

Tiermarkt

2 Meerschweinchen

männl., incl. ein neues liebev. Zuhause, suchl. gr. Käfig, zu ver-schenken. Tel. 07771/929883

Hegau Zoo

in Gärtnerei Mauch, 78247 Hilzingen
Telefon 0 77 31 / 6 81 02

**Harry 120 cm
Kaninchenstall**

für draußen nur **€ 99,90**

Schmidt-Alu-Hundebbox

neu, mit Zubehör, M.: 75/96/68 cm, NP 370 € Pr. VB T. 07774/921783

1 Bernhadinger-Welpe

9 Wo., in liebev. Hände zu verk., Tel. 07774/921501

Kleintierkäfig

für innen 15.- €, für aussen 30.- €, Tel. 07733/8584

Tigerkatze vermisst

seit 2 Wochen in Schienen, Tel. 07735/2598

Zwei Wellensittiche

sehr schön, mit Käfig und Zubehör zu verk., T. 07771/877369

Zu verschenken

2 Kater mit Zubehör, Tel. 07731/796477 ab 19 Uhr

Chihuahua's

kleinwüchs., kinderl. Welpen zu verk., Tel. 07771/916090

Zu verschenken!

2 Meerschweinchen, 1 J. alt mit Käfig wg. Allergie, Tel. 07731/918797

Westernsattel gebr.

gt.Zust., 300.- €, Tel. Si/838887

2 jg.ges.Meerschwein.

mit Käfig günst.abzugeb.Tel.07732/57397

Husky-Welpe 3 Mo.

s. schön, schwarz-weiß, gem. Auf-enfarbe, mit Papiere, in liebev. Hd. abzug., Tel. 07731/985584

Verkäufe

Pers. Gabbeh-Teppich

3.50x2.40 m, Grundfarbe orange, preisw. abzug., T. 07733/98904

Gartenmöbel 7-tlg.

E-Tischgrill, vollst. Punktekarte für BAD-Cup, 100-Punkte-Karte f. En-gener Schwimmbad, Pr. n. VB, Tel. 07731/51551 v. 20-22.30 Uhr

Wohnungsauflösung

güns. zu verk., Tel. 07774/921042 od. 07731/186089

Umzugskartons

zu verk., 200 St. zu je 1.- €, in R'-zell-Altstadt, Tel. 07732/939806

Modell-Eisenbahn

Spur N, Fleischmann, Rocco m. Platte 90x180 cm, elek. kpl. 1500.- €, Tel. 07533/998557 ab 18 Uhr

Gewächshaus

oh. Verkleidg., Metall verzinkt, Gr. L/B/H 3x2x2,30, Tel. 07775/7325

Handy Nokia 6610 neu

oh. Vertrag 450.- €, Tel. 0160-1461958

Honda Bodenfräse

Typ F 200, 300 €, Mostfass Kunst-stoff 150 l, 25 €, T. 07731/47260

Teppichfrischer

Vorwerk € 50.-, 07731/47832

Wohnungsauflösung!

Div. Möbel an Selbstabholer zu versch., Tel. 07731-791684

Kompl. Schlafzimmer

Ahorn, g. Zust., f. 120.- €, zu verk., Tel. 07731/52489

Tripp-Trapp v. STOKKE

Farbe: Natur, s. gt. erh., 80.- €, Tel. 07533/2076

Gratis/Günstig

und vielseitig! Nippes/Möbel usw. neu und antik! Verkauf Sa 5.4., Rheinstr. 26, Öhningen (10-18 h)

Küchenzeile weiß

250 cm, Unter- u. Oberschränke 200.- €, 4-Platten-Heißbluttherd 70.- €, Kühlschrank 120.- €, Tel. 07732/53685 ab 19 Uhr

Playstation One

EUR 50.00, div. Spiele je € 10.-, Zub. VB, Super Nintendo + Spiele € 40.-, Hometrainer € 50.-, TEL. 0172-7663887

Gartenhäuschen

sehr schön, beim Roten Rettich umsth. z.v. Tel.Si./44970 ab 17 h

Afrik. Büffelfell

zu verk., Tel. 07734/6274 ab 17 h

Entkalkungsanlage

für 1-2-Fam.-Haus, physikalisch, € 150, Tel. 07731/62753

Wohnungsauflösung

Anton-Bruckner-Str. 27, Do./Fr./Sa. 15-18 Uhr

Brockhaus So.-Edition

in Leder geb., 30 Bände kpl., VB 2500.- €, Tel. 07731/921366

Div.neuw.Fitnessgeräte

Tel. 07731/71080

Doppelbett Kiefer

mass., fast neu, 2x2 m, Tisch 1,20 m-1.60 m, Eiche mass., dazu pass. Damastischdecken, Gefrier-schrank Bosch B: 50 cm, kl. Gar-derobe Kiefer mass., 3x Abfahrtski: Vökl, Fischer, L. 185/195 cm/m.o. B.), Pr. VB, Tel. 07331/186823

Küche für Dach-Whg.

L-Format mit Glaskeramik-Herd, 500.- €, Tel. 004178/6353520

Verkaufe EBK - Holz

VB 350€, Tel. 07732/13671

PKW Anhänger

el. Rasenmäher Wolf,

FUNDGRUBE

Bekleidung

Umstands-Braultkleid

ca. 6./7. Mon., Preis VB, Tel. 07732/959265 von 16-18 Uhr

Braultkleid Gr. 38/40

vorne kurz, hinten lang, rückenfrei, champagner, mit viel Tüll, zu verk., Preis VB, Tel. 0174/8102343 bis 18 Uhr

Sehr schöne, aktuelle

jugendl. Kleidg. für Jungen/Männer, viele Marken, Gr. XL u. XXL abzug., unverb. Ansehen/Anprobieren, Tel. 07735/660 nachm./abends

Kommunionanzug 140

2 schwarze Hosen 140 + 152, Seidenblouson blau 140, neuw., Inliner Gr. 30 + 32, Ski-Schuhe Nordica Gr. 39/40, Tel. 07731/13075

Braultkleid Gr. 42/44

champagnerfarben m. Haarschmuck, NP 530 €, für VB 300 €, Tel. 07731/187841

Kommunionanzug

Gr. 146, kompl., günstig zu verk., Tel. 07731/48429 ab 15h

Entlaufen

Kätzin 'Leila'

weiß-grau-getigert, kleinwüchsig, in Engen entlaufen T. 07733/993700

Computer / EDV

Nokia 3510 i

für 150.-€ zu verk., 0170-1801996

PC 200 MHz nur 99.- € !

1 GB HDD, 32 MB RAM, CD, gut erh., Tel. 0162-3142647

Fuji Siemens

1 GB 256 RAM, 30 GB IBM Festpl., DVD, Brenner, orig. Microsoft Betr.-Syst. u. Software, NP 1300 €, für VB 650 €, T. 07731/48712

Playstation 2

Spiele zu verk., T. 0162-7719288

17er Monitor Belinea

VB 90 €, Tel. 07731/52787 oder 0172-7153173

N64 + 8 Spiele +2 Contr.

Lenkrad + Gaspedal, VB 150€, TEL. 07732/52682 od. 0172-7526516

Computer-Tisch

Buchedekor mit ausziehbarer Tastaturkonsole und sep. Ablage für den Tower, B 94, T 55, H 82 mit Rollen für 50.- €, Tel. 07731/51606

Handhelds

Compaq C 2000, VP 350.-€, Sharp ZR 5000, VP 150.-€, T. Si/69784

Landmaschinen

Hanomag + Bührrer

27 + 45 PS mit Verdeck, neuer Lack + Reifen, TÜV, Tel. 07739/463

1-2 Schar-Volldrehpflug

zu kaufen gesucht, 07738/5877

Ballenaufzug zu verk.

Tel. 07735/2996

Tandem-Achse, 2,5 t

m. V-Deichsel, Kugelkopf-Kuppelung, zu verk., 350.- €, Tel. 07738/99986 o. 0160-2460030

Traktor zu kaufen

gesucht, Tel. 07771/3598

Fahr D 22 P, Bj. 52

rest., 2000.- €, T. 07731/187786

Elektrogeräte

Bügelmaschine € 200.-

gt. erh. v. Siemens, 07733/977049

Kaffeemaschinen

Egro, Saeco und Solis || Haushalt und Gastronomie || Verkauf, Reparatur und Inzahlungnahme || Neu- und Gebrauchtgeräte
Elektro-Service E. Hänslér
78269 Volkertshausen || 07774-8686

Waschvollautomat

W 973 und Trockner T 653 C Miele Novotronic, beide neu, NP 2525.- € für 2000.- € FP, T. 07732/988020

Spülmaschine,

Gas- u. Elektroherd zu verk., je 30.- €, Tel. 07731-969552

Suche Saeco Vollautomaten Tel. 0160/7224852

Na.-Speicherheizungen
elekt., 10 St., Bj. 95, nur 5 Winter in Gebrauch, zu verk., Tel. 0172/7639935

Saeco-Kaffeemaschinen
• Gebraucht- /Neugeräte •
Reparaturen • Inzahlungnahme best gmbh - im Gewerbegebiet Eigeltingen, Tel. 0 77 74 / 93 99-33
Mo. – Fr. 7.30 – 17 Uhr. Sa. 8 – 12 Uhr

Waschmaschine Brand

neu, ungebr., NP 379 €, FP 300 €, Kühlsch. Bosch KSV, gebr., NP 299 €, FP 200 €, beide mit Garantie, Te. 0160-8140412 ab 14 Uhr

E-Rasenmäher Tornado

m. Fangkorb, Schnittrb. 40 cm, 2850 u/min., gt. Zst. 40.- €, Dehner E-Rasenmäher, Schnittrb. 30 cm,Fangkorb, 40.- €, T. 07771/3814

Gute Tat

Gt. erhaltener Brückenwagen, gummibereift, zu kaufen gesucht Tel. 07775/470

Alles für das Kind

Kinderfahrrad 20 Zoll

zu verk., 50.- €, Tel. 07731/48225

24 Zoll Mädchenrad

zu kaufen ges., Puppenwg. u. Holzpuppenhaus zu verk., T. Si/62961

Hifi / Video

Alte Kameras/Fotoapp.

u.Zubehör zu verk., T.07731/836431 od. 0151-12717361

Lautsprecher

Sehr gute Qualität, Gehäuse aus Stein ca. 1,50 m Höhe, pro Lautsprecher 1 Keramik-Hochtöner, 1 starker Mitteltöner, 2 Bass-Reflex-Tieftöner, Preis VB
Tel. 07733/501664, AB

Mini-Disc

Baustein, Sony, sehr gepflegt, kaum benutzt 240,- €
Tel. 07733/501664, AB

Disc-Man

Mini-Disk, Sony, sehr gepflegt, kaum benutzt 190,- €
Tel. 07733/501664, AB

DVD Player, neu,

80 €, Tel. 07731/62753

Kaufgesuche

SAECO

Suche def. vollautom. Kaffeemaschinen, biete bis 1000.- € 07732/899174

Suche Wasserkefir

Wer besitzt welchen und gibt davon ab? Tel. 07731/23519

Ankauf von Büchern & Spielzeug
Telefon 07774- 922377

Suche 2 Lattenroste

160x200, Tel. 07732/942148

Wasserfeste TT-Platte

gut erh., Tel. 07704/6146 ab 18 h

Abbruchholz gesucht

Tel. 07777/466

Suche anitken Kachel-

ofen. Tel. 07732/6454 AB

Suchen günstige

Waschbetonplatten oder Verbundsteine, ca. 12 m², Tel. ab 16 Uhr 0170-4146369

Gut erh. Gartenmöbel

und Gartenschaukel, Tel. 07731/182880 od. 0170/4672488

Gartenmöbel

u. Bett 1.40x2.00 m zu kaufen gesucht, Tel. 07739/927907

Holzleiter ges.

ca. 3m lang, Baudielen 25 cm br.,Wellblech, Tel. 07731/7983414

Su. Rasentraktor

auch defekt, Tel. 0173-6518338

Grundstücke

Obstgarten ab sofort

in Singen (Htwl.) Schanz zu verpachten, Zuschriften unter 105188 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Freizeitgrundstück

in herrl. Lage, 1158 m², 3 Obstbäume vorh., in Allensbach-Freudental zu verk., Tel. 07533/98018 ab 20 Uhr

BAUPLATZ KN-ENGEN

für EFH/MFH gesucht 0 77 31/94 98 53

Zu verkaufen

Freizeitgrundstück in Stockach, ca. 5000 m², 2 Teiche, Stallung, geeignet für 2-3 Pferde, Strom und Telefon, kleine Hütte vorhanden. Tel. 0162-5411577

Singen-Süd

Grstk. f. DHH, 350 m² € 82.000,-

Wahlwies – mit Superpanorama-Sicht, 405 m² f. EFH oder DHH

Preis + Info auf Anfrage

Heim + Haus GmbH 07731-98260

Alfa Romeo

Alfa 145, Bj. 99,
ca. 36Tkm, ca. 115 PS, weinrot, VB 7500 €, Tel. 0179-5444984

Audi

Audi 80 B4

1a gepfl.(scheckh.), 99800km (garant.), Bj. 93, 2.0/90 PS, met., Alu, Radio, MS a. Felg., v. priv. € 3.700.-, Tel. 07651/932650

Audi A 3, 1,6 l

101 PS, Bj. 99, schwarz, Klimatron, 42Tkm, 12 700.- €, Tel. 0172-7259423 od. 075-571479

Audi 80 B 4, Bj. 93,

90 PS, anthrazit-met., Servo, RC, eSD, ZV, 8f. ber., Garagenwagen, 1950 €, T.07731/72672 ab 18 h

Audi A3 Ambition TDI

90 PS, schwarz, 68TKM, Klimatronik + 4 Wi - Reif. a. Felgen, VB 14300 €, Tel.07732/4631

BMW

Achtung BMW 520, 24 V

Bj. 93, 160Tkm, TÜV/AU neu, viele Extr. nur € 3.300., 07731/947895

BMW 318 Bj. 90

160Tkm, ABS, Skisack, AHK, super Motor, TÜV 4/03, an Hobbybastler abzug., 350€, Tel. 0177-2138791

Kaufe Autos gegen bar !
Audi, BMW, VW, Mercedes, Mazda, Toyota usw. Auch Unfall- oder Firmenwagen. Auch m. vielen km. Ab Bj. 1990.
Tel. 074 61 / 16 29 02 · Fax 16 29 03
Mobil: 01 72 - 6 23 72 48

525 i Touring

Bj. 92, 255Tkm, el.FH vorne, Klima, AHK abnehmb., Funk-FB, Umrüstung Euro 2 Norm, Alufelgen, schwarz, VB 3500.- €, T. 0173/2308755

**225 Gebrauchtwagen
172 Vorführwagen
120 Neuwagen**
Geprüft! Gepflegt! Preiswert!
WWW.BMW-AUER.DE

BMW 525e eta

Bj. 10/86, 158tkm, G-Kat, ABS, SSD, silber, M-Ausst., gt. Zust., TÜV 4/04, 800 €, T. 07731/73728

BMW Compact 316 i

75 kW/102 PS, Bj. 98, 71Tkm, s.gepfl., LMF, RC, Klima, div. Extras, 9990.- €, Tel. 07731/25323

BMW 320 i, TÜV 10/04

Bj. 89, 129 PS, G-Kat, 216Tkm, fahrbereit, altersbed. Mängel, VB 500.- €, T.07735/440877 ab 18 h

Verschenke Oltimer

Tel. 07731/72820 ab 20 Uhr

BMW 320 i, Bj. 95,

grünmet., Kat, 2. Hd., 130Tkm, 150 PS, 7500 €, T. 07732/972912

Achtung BMW 520, 24 V

Bj. 93, 160Tkm, TÜV/AU neu, viele Extr., nur € 3300.-, 07731/947895
BMW 520i Touring
24 V, Bj. 9/96, dunkelgrün, G-Kat, 104Tkm, AHK abn., el. FH, el SSD, Sitzhgz., 2 Airbag, 8f. ber. auf Alu, ABS, CD, usw. VB 9800.- €, Tel. 0172-7345404

BMW 325 e

Garagenauto, Bj. 85, 202Tkm, SSD, AHK, Bordcomp., G-Kat, TÜV 11/03, Reifen neu, Tel. 0162/9830521

BMW 320i

EZ 11/96, blau-met., 150 PS, 87Tkm, SSD el., LM-Räder, Klimautom., RC, 2 Airbag, PDC, ABS, Skisack, für VB 10.650.- €, Tel. 07731/71213

316i Compact

Bj. 01, 20Tkm, 120 PS, silber-met., Klima, ZV, Metallf., ABS, sgt. Zust., VB 19.000.-€, Tel. 0171-7861218

Citroen

BX 16 Tüv/AU 4/04

Federb.-schaden Tel. 07771/2456

Daihatsu

Ihr
Daihatsu-
Partner
Autohaus
Klök & Ströhle GmbH
D-78269 Volkertshausen · Buchstauden 7
Tel.: 07774/9340-0 · Fax 07774/9340-20
www.kloek-und-stroehle.de
Info@kloek-und-stroehle.de
Mehr schlaue als Schau...

Fiat

Uno, Mod. 91, G-Kat

70 PS, 300 €, T. 0160-2113065

Fiat Uno,

Bj. 89, 5-trg., 130Tkm, TÜV neu b. Jan. 05, 6f. CD-Wechsler, 1000 € VB, Tel. 07731/185916

Tipo 1.6, rot,

schadst.-arm, EZ 89, TÜV/ASU 08/04, 66 kw, 147Tkm, 8f. ber., ESD/eFH, ZV, für 999 € zu verk., T. 07731/835490

Ständig 40 neue u. gebrauchte Transporter ab Lager lieferbar.
FIAT Vedam, Spaichingen
Telefon 0 74 24 / 9 32 30

Fiat Uno, 3 Mon. TÜV,

zu verschenken, T. 0162-4315909

Ducati 750 sc

EZ 4/94, 66 PS, 40Tkm, schwarz, Superbike-Lenker, TÜV 12/03, neuer Reifensatz (Kettensatz), gepfl., VB 3300 €, T. 0175-4651075

Ford

Escort Kombi 1,6

90 PS, EZ 96, AHK, Klima, ZV mit Fernbed., VB € 3600 T. 07775/1095 o. 0160/3344106

Fiesta zu verk.

37 kW, Bj. 91, 136Tkm, Glasdach, TÜV/AU 10/04, inkl. Wi-Reifen, VB 590.- €, Tel. 07733/501716

Escort 1.4l

Bj. 89, ASU neu, SD, Aluf., 8-fach ber., 400.-€, Tel. 07734/1588 16h

Fiesta

Bj. 4/96, 51Tkm, TÜV neu, 4 Wi.-Reifen m. Felgen, 4500.- €, Tel. 07735/2213, Fax 07735/938911

Zu verschenken!

Fiesta 1.1 CL, Bj. 87, fahrbereit, zum Herrichten oder Ausschlackten, Tel. 07731/795560

Ford KA 44 kW

Bj. 11/99, 43Tkm, 1.Hd., LM-Räder, Wi.-Reifen, TÜV 11/04, VB 5150.- €, Tel. 07731/947056

Scorpio 2,3 l, 147 PS

Bj. 97, 109Tkm, Automatic, Klima, Alu-F., VB 7500.- €, Tel. Si/45660

Fiesta 1.1 C, 37 kW,

Bj. 2/95, 117Tkm, 3trg., rot, TÜV/AU 3/04, HiFi, Wi.-Reifen, Ski-Dachtr., heizb. Frontscheibe, VB 1800.- €, Tel. 07731/72956

Fiesta 1.1

EZ 11/92, TÜV 10/03, 150.-€, Tel. 0160-8716216

Honda

www.hondafugel.de
Tel. 0 77 71 / 87 98 81

Accord 2.2i

ZUSAMMEN - FINDEN



Zusammen bleiben

Boy sucht russisches

Mädchen, schlank bis 1.60, anschiemig, humorvoll, romantisch u. lebensfreudig. Zuschriften unter 105212 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Suchst Du mich,

männl., blond, 33 J., 174/75 kg, eigentlich ein lustig, simpler Typ? Ich suche Dich! Wenn Du mich zum nachdenken und zuhören anregen kannst, mich zum lachen bringst und wenn Du die wichtigen Dinge im Leben für selbstverständlich hältst, dann würde ich Dich gerne finden! Natürlich sollten wir auch optisch zueinander passen. Also verstecke Dich nicht zu sehr u. schicke mir eine sms unter 0174-9796201

Er, 50 J., schlank, sucht

nette Partnerin zw. 40-48 Jahre und möchte eine neue Beziehung aufbauen. Du solltest ehrlich, treu und naturverbunden sein. Keine PV. Zuschriften unter 105217 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Du bist noch nicht vom Himmel gefallen, vor meiner Tür hast Du auch noch nicht gestanden. Deshalb suche ich einen lieben Mann, mit dem ich „Kerstin“, alles was Spaß macht, erleben kann. Ruf einfach an! Tel. 01 62/8750206 (gew.)

Verliebt sein, ist ein Gefühl, das man nicht erzwingen kann. Aber dem Glück ein wenig nachhelfen möchte ich schon. Ich suche einen Menschen der sein Herz an der richtigen Stelle hat. Wenn du das bist, dann melde dich bei Sybille. Tel. 0173/9858469 (gew.)



Zusammen-treffen

Nur die Liebe zählt

nicht immer - Du bist w., unkompliziert, neugierig, so melde Dich bei Ihm, Tel. 0160-92513517

Charmanter Er, 38 J.

Sympathischer Single sucht ehrl., gefühlvolle Sie f. liebevolle Beziehung. Zuschriften unter 105113 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Welche Sie aus

Russland schickt mir SMS? Tel. 0160-92972747

Italien

Welche schlank sportl. Frau zw. 25 + 45 J. möchte im sonnigen Sizilien (Nähe Siracusa) am Meer in schönem Haus, ruh. Lage, gemeins. mit Witwer die Tage erleben und genießen. Zuschriften unter 105186 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Toni, 50 J. jung,

möchte hübsche, nette Signora kennen lernen f. gemeinsame Unternehmungen, Tel. 07731/835836 ab 17 Uhr

Skorpion-Mann

gutes Aussehen, jg. gebl. 57er, schlank, sportl., blaue Augen, blond, 172 cm, naturverb. u.v.m., sucht hübsche Frau, schlank, ab 45-55, auch Ausländerin angenehm, für eine feste Beziehung. Zuschriften unter 105194 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Nette, attrakt. Witwe

finanz. unabh., sucht freundschaftl. Beziehung zu einem niveau., in geordn. Verhältnissen lebenden Herrn um die 75 J., der wie ich gerne wandert, tanzt u. hin und wieder schöne Reisen mag. Zuschriften unter 105195 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Junge hübsche

Thailänderin (29 J.) möchte gerne einen Mann kennenlernen. Meine Hobbies sind kochen und nähen. Zuschriften unter 105196 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Mann, Anfang 60, NR

sucht zärtliche Frau für gelegentliche Treffs, 100 % Diskretion, Dauerbeziehung angenehm, keine finanz. Interessen. Zuschriften unter 105200 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Lass es uns versuchen

Sie (schlank, blond), 33, mit 9jähr. Sohn, wünscht sich eine Familie! Er soll treu, ehrlich und zw. 30-38 J. sein, gepfl., selbstbewußt und häuslich. Ich möchte eine längere Beziehung oder auch mehr. Zuschriften unter 105198 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Suche liebe, ehrliche

Partnerin, die alleinstandend und einsam ist (mögl. mit Auto) für Unternehmungen und gegens. Beistehen. Bin (weibl.), 65 J., allein, bitte melde Dich. Zuschriften unter 105201 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Er, 55 Jahre

wünscht sich eine nette Partnerin zw. 40-65 J. für gemeinsame Unternehmungen, i.R. Si., Stockach, R'-zell. Zuschriften unter 105202 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Wo bist Du?

Sie, 38, blond u. schlank, sucht Ihn, evtl. im med. Bereich tätig, für nette Freundschaft. Schreib mir (bitte mit Bild) wenn Du ehrl., charmant u. gutaussehend bist. Zuschriften unter 105206 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Netter Südländer

1.64m, mit eig. Wohnung, möchte sich wieder verlieben, gern nettes Girl aus GUS -Länder 17-25J. zierlich und lieb. Zuschriften unter 105211 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Er sucht Sie

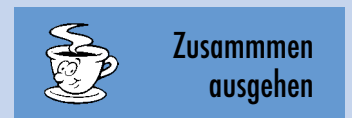
Bin 37 J., 183 cm, 82 kg, innen und außen o.k. Und Du ? Wünschst Du Dir auch einen Partner, antworte bitte. Zuschriften unter 105216 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Autowaschanlage

Gottmadg., am Sa. 14.3., ca. 14 Uhr. Ich, blond, mit schw. Lupo, würde dich, ca. 26, mit schw. Kombi (Ford?), KN ? 42, gerne kennenlernen. Sind uns davor im MiniMal begegnet. Bei Interesse: Tel. 0173-8259256

Schmusekater, 37 J

1.60m gr. sucht süße kleine Maus. Wo bist du? Melde dich ab 18h unter Tel. 0175-1612326



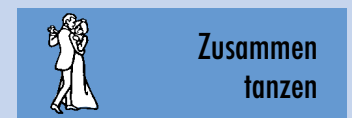
Zusammen ausgehen

Ich (26, w) suche

nette Freundin zum Quatschen, ab und zu Weggehen (kein Parygirl) usw. in/Nähe Singen. Zuschriften unter 105210 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Eva sucht Adam zwecks Aufbau einer paradiesischen Beziehung. Bin fast wurmfrei und durchaus vorzeigbar. Sehne mich nach einer festen Beziehung. Melde dich bitte bei Eva, Tel. 01 60/91 5831 29 (gew.)

Bist du ausdeinem Winterschlaf erwacht, denn jetzt beginnt die schönste Jahreszeit, der Frühling, den ich einfach mit einem lieben Menschen erleben würde, der für alles offen ist. Mein Name ist Laura. Ruf mich einfach an wenn Du Lust hast. Tel. 0174/9794587 (gew.)



Zusammen tanzen

Ich weiß nicht wo Du steckst, aber langsam wird es Zeit, dass du dich meldest. Ich bin sehr schüchtern und möchte auf diesem Wege meinem Traummann begegnen. Mein Name ist Petra und freue mich auf Deinen Anruf. Tel. 01 60/95307802 (gew.)



Zusammen wohnen

Suche vernachlässigte

alleinst. o. geschiedene dt. Frau für mögl. Wohngemeinschaft. Tel. 0160/7269086



Zusammen Sport treiben

Wochenendfussballer

gesucht, i. R. Ludwigshafen. Tel. 07773/937811

Männerkegelklub

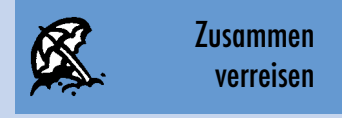
mit Tradition im Raum Singen sucht Verstärkung am Freitagabend. Tel. 07731/918910



Zusammen wandern

Rad/Wanderkamerdin

gesucht, f. Wochentg./W'ende, ab 50J., Zuschriften unter 105193 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen



Zusammen verreisen

Suche Reisebegleiterin

die mit mir (weibl., 39 J.) im Mai oder im Sommer in den sonnigen Süden fliegen will. Nach Gran-Canaria, Mallorca? Bitte melde Dich bald, damit wir Reisepläne machen können. Ich freue mich! Zuschriften unter 105191 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Suche Gefährtin

Reisen, für Tg.-mehr-Tg. jetzt 6 Tg. Plattensee. Radeln, wandern, Seeschwimmen, Tanz. Sie muss ehrlich sein, ich bin es auch. Bin alleinst. Rentner, verlässl., gefühl-u. humorvoll, unterhaltsam u. vorzeigbar. Zuschriften unter 105192 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Wochenblatt .net

<http://www.wochenblatt.net>

Wochenblatt - Telefon 077 31/88 00-0 · Fax 88 00-36

STELLENMARKT

UNTERRICHT & SEMINARE

IVP KAPITAL AG IHR VERMÖGENSPLANER

Wie lange noch???

Liebe Leserin, lieber Leser,

ich weiß, dass viele Leser unser Unternehmen schon seit vielen Jahren beobachten. Wie oft höre ich nach einem Vorstellungsgespräch den Satz: "Ich verfolge Ihre Annoncen schon seit einigen Monaten bzw. Jahren. Jetzt ärgert es mich richtig, dass ich mich nicht schon viel früher bei Ihnen gemeldet habe!"

Sie wissen, dass herkömmliche Methoden der Finanzberatung mit wachsendem Widerstand zu kämpfen haben. Ich sage Ihnen folgendes:

Die Zeiten, in der Geldwert-Produkte mit Verkaufsdruck an der Haustüre verkauft werden gehören der Vergangenheit an.

Fragen Sie sich doch einmal folgendes: Verlangt meine Führungskraft von mir Zielvorgaben die meinen Kunden helfen oder vielmehr Ziele die dem Unternehmensziel dienen? Wie kundenorientiert ist ihr Unternehmen, ihre Dienstleistung wirklich?

Der Kunde von heute verlangt eine individuelle und fachlich fundierte Finanzstrategie. Dies setzt voraus, dass sie nicht verlängerten Arm von nur einer Gesellschaft sind und dass Sie über ein branchenübergreifendes Fachwissen verfügen. Dies ist für einen einzelnen Berater schon heute nicht mehr zu bewerkstelligen. Ich glaube, dass viele Einzelkämpfer in den nächsten Monaten auf der Strecke bleiben werden.

Kommen Sie zu uns! Kommen Sie in ein sympathisches, kompetentes und vor allem menschenorientiertes Team.

Die momentane Stimmung in unserer Wirtschaft ist geprägt von schlechten Nachrichten, Pessimismus und „Warten auf bessere Zeiten“. Wie die Zeiten sind und vor allem werden, entscheiden letztendlich wir selbst mit unserem Denken, unseren Entscheidungen und vor allem mit unserem Tun. Während jeder von Rezession spricht, eröffnen wir eine Geschäftsstelle nach der anderen. 15 Jahre überdurchschnittlicher Erfolg sind kein Zufall. Viele Versicherungs-, Bauspar- und vor allem Bankkaufleute finden bei uns eine neue berufliche Heimat.

Für unsere **Geschäftsstelle in Singen** suchen wir für den Ausbau unseres Beratungsteams **Finanzdienstleister**

Für die geplanten **Geschäftsstellen in Überlingen, Konstanz, Radolfzell** suchen wir **Führungskräfte** der ersten Stunde.

Ich bin interessiert an Menschen, die bereit sind, Verkaufen noch als das anzusehen und zu tätigen, was es wirklich bedeutet: echte Dienstleistung!

Vereinbaren Sie mit mir ein persönliches Gespräch. Ich bin interessiert an guten Leuten die bereit sind, neue moderne Wege zu gehen im Interesse Ihrer Kunden. Bewerben Sie sich mit den üblichen Unterlagen oder vereinbaren sie einfach mit mir ein persönliches Gespräch. Rufen Sie mich an, ich freue mich auf Sie!

Ihr Maximilian Rupp, Vorstand

IVP KAPITAL AG
Schmidstraße 12
88368 Bergatreute
Telefonnr.: 07527/4711

Wer heute den Kopf in den Sand steckt, wird morgen mit den Zähnen knirschen!

Verschlafen Sie nicht die Zukunft - Wappnen Sie sich mit gefragtem Fachwissen!

Installation eines Routers

damit mehrere PCs im Netzwerk sich einen Internetanschluss teilen können. Mit ausführlichem Praxisteil.

Tagesseminar am **09.04.03** / € 148,-

Wireless LAN

das Zukunftsthema der Computervernetzung: Drahtlose Verbindung zwischen Internet und PC; Drahtlose Netzwerkverbindungen; Installation von T-DSL und vielen praktischen Übungen.

2-Tagesseminar vom **10.04. - 11.04.03** / € 296,-

Informationen unter Tel. **07531 / 587-294**

G E W E R B E - A K A D E M I E

Opelstraße 6 78467 Konstanz
Telefon 0 75 31/587-294 Telefax 0 75 31/67234
info@gewerbe-ga.de **www.gewerbe-ga.de**

Praxisorientierte IT-TK Seminare

Flexibler Fahrer

(ca. 3-4x die Woche) auf 400,- €-Basis, FS-Kl. III, ab sofort in Singen gesucht.

Tel. von 18-19 Uhr: 0 77 35 / 91 90 73

Pfaffenweiler Gebäudereinigung

Reinigungskräfte

nebenbeschäftigt für Reinigungsarbeiten ab 19.00 Uhr täglich gesucht. Telefon 0160/8430419, Herr Metin

Spaß am Telefonieren? Wir bieten Nebenverdienst als Telefonkraft.

T. Becker Marketing
077 31/91 95 09

Ist Geld für Sie ein Thema?

Bieten lukratives Einkommen mit Zukunft und finanzielle Freiheit an. Telefon 07731-12773

Engagierte Arbeitskraft

für Reinigungs-, Sortier- und diverse leichtere Arbeiten auf Geflügelhof, nahe Engen, gesucht. Bezahlung auf 400-Euro-Basis, flexible Arbeitszeiten. Telefon: 01 72 / 7 25 73 89

Suche Tischdamen u. Tänzerinnen

für gut laufendes Cabaret an Schweizer Grenze. Wohnmöglichkeit vorhanden. Tel. ab 14.00 Uhr 07745-7500 oder mobil: 0171/984 01 46

Top-Heim-Nebenverdienst, für jedermann!!

Schlüsselanh., Kugelschr., montieren, Prospekte falten u.v. mehr. 500,- bis 2.000,- € monatl. möglich. Ab sofort. Info-Muster kostenlos anfordern. Tel. **01805/789874**



GEWERBE-AKADEMIE



FRAUEN-AKADEMIE



MANAGEMENT-ZENTRUM
Ein Unternehmen der Handwerkskammer Konstanz

Aufstieg für Gesellen und Facharbeiter!

Keine Führungsposition ohne kaufmännisches Wissen!

Ein Meilenstein in Ihrer Karriere ist der Studiengang mit anerkanntem Abschluss zum

Management-Assistenten (GA)

Vom **29.04.03 bis 22.07.04**, jew. Di. + Do., 18:30-21:30 Uhr an der Gewerbe-Akademie Singen.

MANAGEMENT - ZENTRUM

Wehrdstraße 3 (DAS 3) 78224 Singen
Telefon 0 75 31/587-846 Telefax 0 75 31/587-299
info@management-ga.de **www.management-ga.de**

Ihr Weg zum Erfolg

Innovative Zusatzqualifikation im Bereich Logistik, Supply Chain Management und Materialwirtschaft zum

Logistic Engineer (GA)

Der innovative Studiengang mit öffentlich-rechtlicher Abschlussprüfung vermittelt eine prozess-orientierte Betrachtungsweise der internen und externen Logistikkette.

Vom **26.04.03 bis 20.11.04**, jew. samstags, 09:00 - 16:00 Uhr an der Gewerbe-Akademie Singen.

Informationen unter Tel. **07531/587-846**

MANAGEMENT - ZENTRUM

Wehrdstraße 3 (DAS 3) 78224 Singen
Telefon 0 75 31/587-846 Telefax 0 75 31/587-299
info@management-ga.de **www.management-ga.de**

Technisches Management

STELLENMARKT

Wir suchen Sie!

Sie sind flexibel, dynamisch und verfügen über eine der folgenden Ausbildungen:

Industriemechaniker mit Fahrpraxis auf 7,5 t

Bauschlosser

CNC-Programmierer

Werkzeugmacher

Kälteanlagenbauer

dann setzen Sie sich mit uns in Verbindung.
Ihre Ansprechpartner sind:

Herr Reiner 077 31/95 67 20
Frau Frei 077 31/95 67 90

PersonaPlan GmbH Widerholdstr. 50a 78224 Singen

Zahnarzthelferin

Junge, intelligente und engagierte Mitarbeiterin, ganztags, zum baldigen Eintritt in zahnärztlich kieferorthopädische Praxis gesucht. Bei Eignung großzügige Gehalts- und Urlaubsregelung. Vollständige Bewerbungsunterlagen bitte unter Chiffre 200464 an das SWB, Postfach 320, 78203 Singen

CAFE herold

Bäckerei - Konditorei

für unser Tagescafé suchen wir zur Verstärkung eine engagierte, freundliche **Butterkraft** (in Vollzeit) on einen sicheren Arbeitsplatz mit geregelten Arbeitszeiten und Einkommen denken, sollten Sie uns Ihre Bewerbung schicken oder anrufen. Fr. Herold gibt Ihnen gerne nähere Auskunft.

August-Ruf-Str. 13
78224 Singen
Tel. 07731/62392

EmulTech e.K.

Mini-Job 400-Euro-Basis

für Maschinenreinigungskräfte am Wochenende

Telefon 077 31/1 35 55

Bürozeiten: 8.30–11.30 Uhr
u. 13.00–16.00 Uhr

Suche ab sofort **Aushilfskräfte** im Speiseservice, Tel. 0 77 31 - 9 40 60

Job BÖRSE

Beratung
Leasing
Vermittlung

Im Auftrag unserer Kunden suchen wir in Villingen.

Führend in der Automotive-Produktion

Schlosser m/w
Mechaniker m/w

gerne aus dem Bereich **Elektronik/Mechanik** für interessante Tätigkeit mit Weisungsbefugnis.

Einfach anrufen: 077 31/7890-0

persona service

Aufgepasst!!!

Produktionsmitarbeiter/innen flexibel & zuverlässig in Vollzeit gesucht! Gerne auch Wiedereinsteiger!

Rufen Sie an:
Tel. 077 31/7890-0
persona service

Nebenjob

angenehme Stimme für telefonische Terminvereinbarung bei freier Zeiteinteilung gesucht.
Tel. 01 63/35 59 93 04

Wochenblatt.net

http://www.wochenblatt.net

CMC Personalservice GmbH

Für den Einsatz bei unseren Kunden suchen wir:

Maschinenbediener/in
Auto von Vorteil

Info und Bewerbung unter:
Tel. 077 31/95 37 03 Herr Schullicke

oder schriftlich an unser Büro:
CMC Personalservice GmbH
Theodor-Hanloser-Straße 4
78224 Singen

oder im Internet:
www.cmc-personal.de

Konditor/in für unser exquisites Wiener Barock

Cafe „Royal“ an der Costa Blanca-Spanien gesucht. Selbstständiges Arbeiten und Berufserfahrung erwünscht. Ganzjahresbetrieb, 80% deutsche Gäste. Wir bieten gutes Betriebsklima in unserem deutschen Team, hoher Freizeitwert und immer schönes Wetter.

Info Tel. 0171-204 11 20 oder 077 32/94 36 14

REINIGUNGSPERSONAL

Für unseren Kunden in Bodman

Arbeitszeiten:
2 bis 3 x pro Woche
11.30 Uhr bis 12.30 Uhr.

Fahrtgeld wird erstattet
Info: 07531 / 23231

COWA
service gebäudedienste

Testpersonen

für Auto, Urlaub, Kosmetik, Einkauf, Ernährung, bis 3 000,- € mtl. nebenberuflich.
Telefon 0 711 / 8 70 33 68

Als Samenspender

bis 1500 € im Monat nebenbei verdienen!
Telefon 07031/658336

Spaß an der Arbeit!
Tel. 0881/92779503
www.erfolgreichsein-von-zuhause.de

Für den Verkauf

suchen wir halbtags eine Dame oder einen Herrn mittleren Alters, auch rüstiger Rentner(-in) angenehm. Bücher-Shop Erotik, Ekkehardstr. 8, Singen, Tel. 077 31/64358

Ist Gesundheit jedem wichtig?

Sind Sie bereit, im Zukunftsmarkt Nr. 1 dabei zu sein? Produkt m. Studien! - Einarbeitung und Teamarbeit - Institut für Gesundheitsvorsorge Jürgen Maurer - 0 77 75 / 10 80

Auftragsbearbeitung mit Sage KHK?

Sind Sie fit in diesem Programm und rundum im Büro?

Wie wäre es dann mit einer 400,-Euro - Stelle?

Wir erwarten Ihre Bewerbung! .

OTTO KLEIN GmbH & Co. KG
Metallwaren - Pulverbesch.
Forststr. 5 - Singen
(Nähe Spark/Audi)
Tel. 0 77 31-83 86-0

Super Heim- Neben-Hauptverdienst!

Schreib- u. Bastelarbeiten!
Unternehmensideen u. Existenzgründungen aller Art auf selbstständiger Basis! Inoblast kostenlos anfordern! Tel. 01 75/8 34 85 83

www.pcarbeit.com

Schlank & fit. Mach mit!

Tel. 0 77 33 / 50 35 907 oder
www.endlichschlankundfit.com

Job zu Hause?

www.Super-Verdienst.de

Erfolgreich ins Jahr 2003

Gefällt Ihnen Ihr Kontostand?? Spaß an der Arbeit?? Mit unserem erfolgreichen „Arbeiten-von-zu-Hause-aus“-Konzept sind € 1.200 bis € 6.000 mtl. und mehr möglich.
Tel. 07251-305388 Daniela Engert
www.karriere-webweit.com

EmulTech e.K.

Wir stellen ein:
flexible Bürofachkraft (Vollzeit)
(gute Kenntnisse in Word, Excel, Fakturierung u. Buchhaltung)

Schriftliche Bewerbung an:
EmulTech e.K.
Julius-Bührer-Straße 12
78224 Singen

Perspektive mit Zukunft als Repräsentant(in)

für unsere Büros in Singen und im Allgäu. Sie sollen beraten, nicht verkaufen. Auch Branchenfremde zwischen 25 und 45 Jahren werden bei tollem Betriebsklima und durch ein erfahrenes Team gründlich eingearbeitet. Wir führen Sie zum Erfolg.

Bewerben Sie sich bitte telefonisch oder schriftlich bei Herrn Seiler.

OSG Gesellschaft für Immobilien- und Wirtschaftsberatung mbH
Freiheitstr. 56 · 78224 Singen
Tel. 077 31/8 67 10 Fax: 077 31/86 71 11
www.osg-singen.de

RDM
Mitglied im Ring Deutscher Makler

Erotik Salon in CH sucht zuverlässige Girls bis 35 J.
Guter Verdienst. Info:
00 41 / 7 86 62 47 93

CMC Personalservice GmbH

Für den Einsatz bei unseren Kunden suchen wir:

Staplerfahrer/in
mit Staplerführerschein/PKW

Info und Bewerbung unter:
Tel. 077 31/95 37-0 Herr Schullicke

oder schriftlich an unser Büro:
CMC Personalservice GmbH
Theodor-Hanloser-Straße 4
78224 Singen

oder im Internet:
www.cmc-personal.de

Für Theke und Service

Mitarbeiterin n. Radolfzell gesucht
auf 325,- €-Basis.
Tel. 0 77 32 / 30 96

Aussendienstmitarbeiter männlich/weiblich gesucht für den Raum Radolfzell - krisensicherer Job, qualifizierte Einarbeitung, Gebietsschutz – beste Verdienstmöglichkeit

H + H Vertriebs GmbH 07731-982620

„Mettnau-Stube“ Radolfzell

Wir suchen für sofort **Mitarbeiter/in** zur Mithilfe im Service sowie für den Küchenbereich. Freitag, Samstag + Sonntag auf 400,- €-Basis. Auch für Schüler/innen und Studenten/innen
Bewerbung bitte an:
Tel.: 0 77 32 - 1 36 44

CMC Personalservice GmbH

Für den Einsatz bei unseren Kunden suchen wir:

Industriemechaniker/in
mit Kenntnissen im konventionellen Drehen/PKW

Info und Bewerbung unter:
Tel. 077 31/95 37-0 Herr Schullicke
oder schriftlich an unser Büro:
CMC Personalservice GmbH
Theodor-Hanloser-Straße 4
78224 Singen

oder im Internet:
www.cmc-personal.de

Job zu Hause?

www.Super-Verdienst.de

Erfolgreich ins Jahr 2003

Gefällt Ihnen Ihr Kontostand?? Spaß an der Arbeit?? Mit unserem erfolgreichen „Arbeiten-von-zu-Hause-aus“-Konzept sind € 1.200 bis € 6.000 mtl. und mehr möglich.
Tel. 07251-305388 Daniela Engert
www.karriere-webweit.com

Das Medium mit den Guten Seiten!

Bild am Sonntag sucht **Austräger** in Überlingen am Ried, auch für Rentner geeignet.
Info: 0 77 74 / 61 51

Familie + Beruf
www.daheim-erfolgreich.de

Raumpfleger/in gesucht

Mo. - Fr. von 16 - 20 Uhr
Nokla-Shop Singen
Freibühlstr. 21
☎ 0 77 31 / 82 02 - 15

Geschäftspartnerinnen geucht für unser Projekt „von Frau zu Frau“ Bereiche: Fitness, Ferien, Freizeit, Finanzen Fremdsprachen Fortbildung (PC + Internet) usw.

9F Frau & Co.
Tel. 077 31/97 60 99 - Fax 077 32/64 16 35

„Mettnau-Stube“ Radolfzell

Wir suchen für sofort **Mitarbeiter/in** zur Mithilfe im Service sowie für den Küchenbereich. Freitag, Samstag + Sonntag auf 400,- €-Basis. Auch für Schüler/innen und Studenten/innen
Bewerbung bitte an:
Tel.: 0 77 32 - 1 36 44

CMC Personalservice GmbH

Für den Einsatz bei unseren Kunden suchen wir:

Industriemechaniker/in
mit Kenntnissen im konventionellen Drehen/PKW

Info und Bewerbung unter:
Tel. 077 31/95 37-0 Herr Schullicke
oder schriftlich an unser Büro:
CMC Personalservice GmbH
Theodor-Hanloser-Straße 4
78224 Singen

oder im Internet:
www.cmc-personal.de

H + H Maslanka Chirurgische Instrumente GmbH

Chirurgische Instrumente Endoskopie

Wir sind ein Unternehmen, das sich auf die Entwicklung und Herstellung von hochwertigen Produkten für die Endoskopie spezialisiert hat. Wir suchen **ab sofort** einen /eine

Mitarbeiter /in für die Qualitätskontrolle
(halbtags)

Ihr Aufgabengebiet umfaßt die Wareneingangskontrolle, die Einlagerung der Produkte sowie die Arbeitsvorbereitung. Ihre Bewerbungsunterlagen mit Angabe Ihres Eintrittstermins richten Sie bitte an Frau Koob.

Stockacher Strasse 172 78532 Tuttlingen Tel. 07461/96070 Fax 4732

Facharbeiter/Hilfskräfte aus Handwerk und Industrie mit und ohne Abschluss, zur FestEinstellung gesucht. Führerschein und Pkw wären von Vorteil.

dippel
PERSONALMANAGEMENT

August-Ruf-Str. 5a
D.78224 Singen/Hwtl.
Telefon 07731-99520
www.dippel.de

SINGEN

A.T.U. Auto-Teile-Unger

A.T.U. Auto-Teile-Unger ist der bundesweit etablierte Fachmarkt mit Kfz-Meisterwerkstatt für alle Automarken. Hier macht es wirklich Spaß, täglich mit faszinierender Technik umzugehen. Bewerben Sie sich als (m/w)...

Fachberater für Reifen, Kfz-Ersatzteile und Zubehör

für unsere Filiale in
SINGEN, Werner-von-Siemens-Str. 24

Neben einem guten Betriebsklima bietet Ihnen A.T.U. eine überdurchschnittliche Bezahlung. Erwähnenswert sind auch die umfassenden Weiterbildungsmöglichkeiten, die Sozialleistungen und die Aufstiegschancen in einem stark wachsenden Unternehmen.

Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte an unseren Gebietsverkaufsleiter Herr **Nuding**. Sie erreichen ihn unter der Telefon Nr.: 0170 6301354.

Ansonsten schicken Sie uns **kurzentschlossen Ihre schriftliche Bewerbung!**

Personalleitung
Dr. Kilian-Straße 11
92637 Weiden
Homepage: www.atu.de

KENNZIFFER: 24012/13

Es lohnt sich bei A.T.U. zu arbeiten.

EmulTech e.K.

Wir stellen ein:
Fachkraft für Maschinenreinigung
(für den Einsatz und Organisation)

Voraussetzungen: Führerschein Kl. 3 und PC-Kenntnisse.
Schriftliche Bewerbung an:
EmulTech e.K.
Julius-Bührer-Straße 12 · 78224 Singen



Personalprobleme? Nehmen Sie's gelassen! ANRUF GENÜGT.

Inserieren Sie in der größten Anzeigenblattkombination in Baden-Württemberg, in der Anzeigenblattkombination **A'B'C-Südwest**

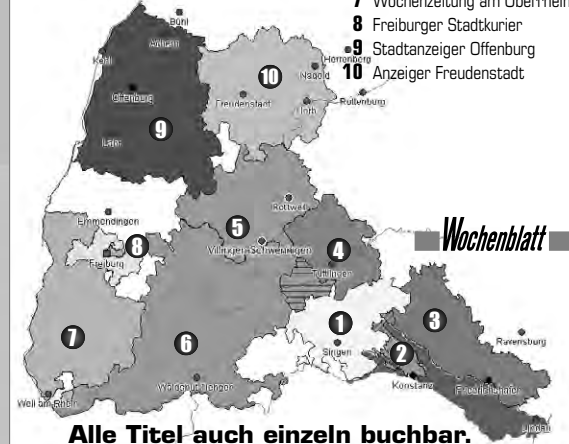
Sie erreichen über **1.100.000 Haushalte** mit dem Singener Wochenblatt, Anzeiger Freudenstadt, Hochrhein Anzeiger, Hochschwarzwald Kurier, Konstanz Anzeiger, SeeWoche, Freiburger Stadtkurier, Stadtanzeiger Offenburg, Tuttlinger Wochenblatt, Wochenblatt Lörrach, Rebland Kurier, Stadtanzeiger Villingen, Stadtanzeiger Rottweil, Stadtanzeiger Donaueschingen

Informationen / Anzeigenschaltung unter **A'B'C-Südwest**,
Tel.: **0 77 31/88 00 23** · e-mail: **e.heyer@wochenblatt.net**

A'B'C Verbreitungsgebiet in Baden-Württemberg

Gesamtauflage 1.115.544 Exemplare

- | | |
|------------------------|------------------------------|
| 1 Singener Wochenblatt | 4 Tuttlinger Wochenblatt |
| 2 Konstanz Anzeiger | 5 Stadtanzeiger Villingen |
| 3 SeeWoche | 6 Hochrheinanzeiger |
| | 7 Wochenzeitung am Oberrhein |
| | 8 Freiburger Stadtkurier |
| | 9 Stadtanzeiger Offenburg |
| | 10 Anzeiger Freudenstadt |



Alle Titel auch einzeln buchbar.

Partner für die Zukunft

»Jobs for Future« - Messe für Arbeit, Aus- und Weiterbildung

Über achtzig Aussteller beteiligen sich an der ersten Messe »Jobs for Future« auf dem Messegelände in Villingen-Schwenningen. Zielgruppe der Messe sind alle, die einen neuen Ausbildungsplatz, eine neue oder andere Beschäftigung suchen oder sich für vielfältige Weiterbildungsmöglichkeiten und Studienangebote interessieren. In den beiden festen Messehallen auf dem Gelände der Südwest-Messe in VS-Schwenningen dreht sich vom 3 bis 5. April alles um den richtigen Ausbildungs- und Arbeitsplatz für Schüler und Erwachsene. Hauptschüler sind hier ebenso am richtigen Platz wie Abiturienten und alle, die einen neuen Job suchen oder sich qualifizieren wollen. Die »Jobs for Future« ist die Messe für Arbeit, Aus- und Weiterbildung in der Region Schwarzwald-Baar-Heuberg. Veranstalter wird sie von der Südwest-Messe mit Unterstützung des Arbeitsamtes Villingen-Schwenningen und Rottweil, der Industrie- und Handelskammer Schwarzwald-Baar-Heuberg, der Handwerkskammer Konstanz und dem Staatlichen

Schulamt Villingen-Schwenningen. Neben den Fachhochschulen Biberach und Furtwangen informieren auf der neuen Messe auch die Hochschule für Polizei und die Berufsakademie Villingen-Schwenningen über ihre Studienangebote. Vertreten sind aber auch das Schulungcenter Foley und die Internationale Business School aus Freiburg, die medizinische Akademie in Gailingen, Motima Schule für Physiotherapie aus Schwenningen, die Justizvollzugsschule Baden-Württemberg, die Landeszahnärztekammer, Rechtsanwalts- und Steuerberaterkammer und der Gärtnereiverband. Das Ministerium für Umwelt und Verkehr stellt die Berufe Straßenwärter und Straßenmeisterei vor. Aus der Medienbranche sind die Schwarzwälder Mediengesellschaft Oberndorf mit mamas.de der Arbeitsmarkt-online und die Verlagsdruckerei J. F. Bofinger auf Tuttlingen dabei. Besucher der Messe können sich zudem umfassend über die Ausbildungsangebote der Firmen Aesculap aus Tuttlingen, der Hommelwerke, von Siemens

VDO aus Villingen, Holzbau Ettwein, Heckler und Koch aus Oberndorf, Kern & Liebers aus Schramberg oder der Handelskette Plus informieren, um nur einige der ausstellenden Firmen zu erwähnen. Viele Informationen über berufliche Möglichkeiten erhalten die Besucher dazu in über 70 Vorträgen, die während der dreitägigen Messe angeboten werden. Jeweils ca. 30 Minuten wird dabei über Traumberufe wie den des Fluglotsen, über Berufschancen in der Elektroindustrie oder im Justizvollzugsdienst referiert. Von der Handwerkskammer Konstanz erhalten Schüler und Erwachsene im Rahmen des Vortragsprogramms wertvolle Tipps für die richtige Bewerbung. Das Vortragsprogramm beginnt jeweils um 10.30 Uhr und endet gegen 16.30 Uhr. Weitere Informationen können im Internet unter www.jobsforfuture-sv.de abgerufen werden.

INFO

Die »Jobs for Future« ist vom 3. Bis 5. April täglich von 10 bis 18 Uhr geöffnet. Der Eintritt und das Parken sind frei.



Die Suche nach Ausbildungsmöglichkeiten wird auf der Messe Jobs for Future leicht gemacht. Über 80 Aussteller informieren in den Messehallen.



Einfach ausprobieren: viele Handwerksberufe sind mit »lebenden« Werkstätten auf der Messe präsent.

Beratung von der IHK

Die Industrie- und Handelskammer (IHK) Schwarzwald-Baar-Heuberg in Villingen-Schwenningen versteht sich als erste Adresse in der Region, wenn es um die Aus- und Weiterbildung in Industrie, Handel und Dienstleistungen geht. Die rund 1400 IHK-zugehörigen Ausbildungsbetriebe stellen jährlich 2000 Schulabgänger als Auszubildende ein. Sie bieten mit insgesamt rund 90 verschiedenen Ausbildungsberufen, in denen in der Region ausgebildet wird, ein breites Spektrum an Ausbildungsmöglichkeiten für interessierte Jugendliche an. Mehr Informationen gibt es auf dem Stand der IHK auf der Messe Jobs for Future.

Handwerk ist mit dabei

Die Handwerkskammer Konstanz ist mit den folgenden Innungen vertreten, die mit Ständen und »Lebenden Werkstätten« die einzelnen Gewerke aus dem Bereich des Handwerks darstellen: Elektro, Sanitär-Heizung, Rollläden-Jalousie, Raumausstatter, Bauberufe, Karosserie-Bau, Friseur, Bäcker, Metall-Bauer, Steinmetze, KFZ.

Ergänzen wird das Programm der mobile Informations-Truck der Handwerkskammer mit einer Fülle an Informationsangeboten zu Ausbildung und Beruf. Die Gewerbeakademie der Handwerkskammer Konstanz ist darüber hinaus mit ihrem Fortbildungsangebot vertreten.

Die ganze Welt der Mode

Die Berufsfachschule für Mode Brigitte Kehrler feierte im letzten Jahr ihr 20-jähriges Bestehen. Seit der Gründung der Schule 1981 wuchs die Schülerzahl beständig und 1999 erfolgte der Umzug in eigene Räume in Stuttgart. 1999 eröffnete Brigitte Kehrler in Mannheim eine weitere Modeschule, die inzwischen vergrößert wurde. Die »Berufsfachschule für Mode Brigitte Kehrler« ist eine staatlich anerkannte Modeschule, die Modedesigner ausbildet. Für den Besuch der Modeschule ist keine Schneiderlehre gefordert, da in der Ausbildung ein Nähpraktikum integriert ist. Weitere Informationen: www.modeschule-kehrer.de.

Für Einsteiger, Aufsteiger, Umsteiger!

JOBS FOR FUTURE

Messe für Arbeit, Aus- und Weiterbildung

mit Vorträgen, Workshops und Aktionen

3.-5.4.2003

10-18 Uhr Eintritt frei Messegelände VS-Schwenningen

Willkommen,

Sie gehören zu den über 51.800 Menschen in der Region, die bei Bedarf im Stellenmarkt des Wochenblatts Anzeigen nutzen.

Daten aus: Leseranalyse A/B/C Südwest 2002, Quelle: Czaja Marktforschung

Wochenblatt

Zahnmedizinische Fachangestellte – Ihr Beruf?

Die Chance – besonders für Realschülerinnen

Ein sehr vielseitiger Gesundheitsberuf, in dem Sie Verantwortung übernehmen können, im Team arbeiten, mit vielen Menschen zu tun haben und mit modernen technischen Geräten umgehen.

Weitere Informationen:

Bezirkszahnärztekammer Freiburg
Merzhauser Str. 114-116
79100 Freiburg
Tel: 07 61/45 06-0

Jobs for future, VS-Schwenningen, 3.-5. April 03

Halle A

Wir sind staatlich anerkannt

Berufsfachschule für Mode

Brigitte Kehrler

Paulinenstraße 10A, 70178 Stuttgart, Telefon 0711/236 96 48-49
Windeckstraße 81A, 68163 Mannheim, Telefon 06 21/8 28 36 05
<http://www.modeschule-kehrer.de>

bildet **MODEDESIGNER** aus.
Schneiderlehre nicht erforderlich

Sport tut Deutschland gut.

BEWEG DICH!

Für Gesundheit

DEUTSCHER SPORTBUND

www.dsb.de

www.rechtsanwaltskammer-freiburg.de

Rechtsanwaltsfachangestellte/r

...und Ihre Zukunft steht nicht länger in den Sternen!

Mehr Infos dazu am Messestand der Rechtsanwaltskammer-Freiburg.

****Erfahrung zahlt sich aus****

VATTER BILDUNGSZENTRUM

EDV-Training-Center – MS-Office 2000

* modern und praxisgerecht * durch geschultes Personal * ohne große Wartezeiten

Suchen Sie eine neue berufliche Perspektive?! Schulen Sie um zur/zum

Ganztagsumschulungen:	Ort:	Beginn:
* Industriekaufmann/-frau	Villingen	24.03.03
* Steuerfachangestellte/-r	Singen	07.07.03
* Industriekaufmann/-frau	Singen	25.08.03

Halbtagsumschulungen (08:00 – 12:00 Uhr) besonders f. Frauen:

Ort:	Beginn:	
* Kauffr.f.Bürokommunikation	Villingen	24.03.03
* Bürokauffrau	Rottweil	23.06.03

VATTER BILDUNGSZENTRUM, seit 1976 Ihr Partner für berufliche Bildung!

Informationen + Anmeldung:

78224 Singen Ekkehardstraße 10 Tel. 07731 67234 Fax 07731 63765	78628 Rottweil Heerstraße 42 Tel. 0741 12500 Fax 0741 15445	78048 VS-Villingen Goldenbühlstr. 15 Tel. 07721 58288 Fax 07721 58284
--	--	--

www.bildungszentrum.de

Das neue Dix-Wunder

Singens Kulturschwerpunkt legt mit großer Ausstellung los

Von Oliver Fiedler

fiedler@wochenblatt.net

Singen. Kultur ist inzwischen ein Teil des Standortmarketings geworden mit dem regionale »Marken« Orte vor der Austauschbarkeit bewahren sollen. Und Museen sollen Orte der Erinnerung sein - und gleichzeitig Impulse dafür liefern, dass eine Region ein Gesicht behalten kann.

Otto Dix wurde schon in vielfacher Weise gewürdigt, gewisse Jahrestage haben dazu einfach Anlass gegeben. Und doch muss man sich immer wieder gewahr werden, dass man solche Künstler wie Otto Dix auch immer wieder zeigen sollte, um für verschiedene Generationen einen Anstoß geben zu können.

Singens Museumsleiter Christoph Bauer hat die großen Skizzen wiedergefunden, die die Vorlagen für das Wandbild »Krieg und Frieden« in Ratsaal des Singener Rathauses bildeten, daraus wurde ein Kulturschwerpunkt gezimmert, der den Marketinggedanken klar ausdrückt: Singen will sich die die Marke Dix, diesen Künstler zwischen den Stühlen was seine Arbeit ab 1933 betrifft, wieder neu erobern. Christoph Bauer konnte dabei in die Vollen Schöpfen: Die große Bilderschau, die am Sonntag im Kreise einer recht illustren Gästeschar eröffnet wurde, kann mit einer ganzen Reihe an Bildern aufwarten, die aus Privatbesitz stammen und ansonsten der Öffentlichkeit nicht präsentiert werden. Vor

allem aus den Jahren zwischen 1933 und dem Kriegsausbruch, als Otto Dix zunächst von Randegg aus, später mit Eigenheim auf der Höri, sich malend mit dieser Landschaft auseinandersetzte mit seiner »inneren« Emigration, teils auch im Auftrag verschieden Portraits in



Dix sehen, den Wandel dieses Künstlers nachvollziehen. Im Rahmen des Singener Kulturschwerpunkts wurde eine sehr umfassende Ausstellung seines Werks ab 1933 im Kunstmuseum eröffnet. Die Ausstellung ist bis 31. August zu sehen. swb-Bild: of

seiner altmeisterlichen Malweise anfertigte. Auch durch die Dix-Stiftung in Vaduz wie anderer Museen aus Deutschland, der Schweiz und Frankreich wurden sehr wich-

tige Bilder seines Spätwerks nach Singen geholt, die recht spannend die stilistischen Sprünge deutlich machen, die Otto Dix vollzog weil das mit den Stühlen, zwischen denen er saß, eben mehr als sprichwörtlich war: da hatte ein Künstler in gewisser Weise den Boden verloren, auf dem er bis 1933 stand und er musste nun auf die Suche gehen.

Sehr eindrucksvoll die Versuche, in religiösen Themen Fuß zu fassen, die manchmal schon fast Parodien sind, wie die »Verkündigung der Hirten« (1942) - im Kontrast dazu das Bildnis des Kriegsgefangenen Otto Luick (1948), das ein völlig anderer Maler geschaffen zu haben scheint. Bemerkenswert auch, wie der »Maler der Großstadt« plötzlich die Enkelin in seine Bilderwelt einbaut, ein weiterer Versuch Boden zu berühren.

Diese Ausstellung kann Impulse liefern, sie muss es fast, denn viele Dix-Ausstellungen sind bereits vergangen und auch die Ära der Singener Kunstaussstellung ging vorbei, ohne dass es ein richtiges Nachfolgeprojekt gab, welches aus der Marketingidee Dix (und damit auch die anderen Hörimaler) ein nachhaltiges Modell für kulturelle Identifikation gemacht hätte. Versuche gab es schon reichlich, dieses ist ein weiterer, der zumindest bisher am professionellsten angegangen wurde. Zur Ausstellung ist ein interessanter Katalog erschienen, der viele der verborgenen Bilder von Otto Dix der Öffentlichkeit zugänglich machen kann. Es werden ständig Führungen angeboten.

Wahnsinn in der Provinz

Kabarettist Sigi Zimmerschied zählt zu den wichtigsten Kleinkunst-Größen im Lande. Mit seinem Programm »Diddihasi - Über den Versuch ein Haustier zu werden« gastiert der Künstler am Samstag, 5. April, ab 20.30 Uhr im Studio des Kulturzentrums Gens in Singen. Zimmerschied bezeichnet sich selbst als Antikörper, den der ehemals in Passau herrschende Filz aus Klerus, Parteien- und Zeitungsmonopol hervorgebracht hat. Umwerfend stellt der Kabarettist den in der Provinz ablaufenden Wahnsinn dar.

Neues Kino an der Donau

Für ein exklusives Kino an der Donau hat die Stadt Tuttlingen nach eigenen Angaben einen Betreiber gefunden. Somit könnten die ersten Filme bis Weihnachten 2004 über die Leinwände flimmern. Der »Kinopalast« wird laut Planung über fünf Säle und 833 Plätze verfügen. Ein Kino in Tuttlingen müsse sich auf dem Markt zwischen Villingen, Schwenningen und Singen behaupten können, so der Betreiber Alfred Speiser.

Mord im Bordell

Schwarzen britischen Humor bietet das Männer-Quartett »TNT Theatre London« am Freitag, 11. April, ab 20.30 Uhr mit dem Comedy-Thriller »The Murder of Sherlock Holmes« in englischer Sprache. Wer der Mörder ist? Auch das Publikum im Schauwerk-Kammgarn in Schaffhausen sieht sich hautnah mit der Frage kon-

KULTUR-BONBONS

frontiert. Eine ordinäre Krimi-Inszenierung in einem schmuddeligen Londoner Bordell wird von der Realität überholt, denn ungeplante Leichenfunde durchkreuzen die Proben des Stücks. Reservierungen unter 0041/52/6200586.

Premiere verschoben

Kein Aprilscherz, sondern eine reine Terminverschiebung: Die »Färbe« meldete gestern den neuen Termin der Premiere von »Der Kater oder Wie man das Spiel spielt« von Trankred Dorst: Am Mittwoch, 16. April, ist es um 20.30 Uhr in der »Basilika« soweit.

»Der goldene Fluss«

Die Schweizer Autorin Monika Dettwiler stellt am Mittwoch, 9. April, ab 18.30 Uhr im Münster Schaffhausen ihr neues Buch vor.

In dem Werk »Der goldene Fluss« erzählt die Schriftstellerin von der Gründung der blühenden Reichstadt Schaffhausen, die im 11. Jahrhundert zum Schauplatz eines Wirtschaftswunders wurde. Die Buch-Vernissage ist zugleich Auftakt zum Jubiläum »900 Jahre Schaffhauser Münster 2004«.

Der Biberpelz

Die Diebeskomödie »Der Biberpelz« von Gerhart Hauptmann (1862-1946) setzt am 6. April, 20 Uhr, in einer Aufführung des Euro-Studios Landgraf den Schlusspunkt im Aufführungsring »A«. Das Werk ist eine der großen klassischen Komödien der deutschen Theatergeschichte. Eine Paraderolle für Doris Kunstmann. Kartenservice bei der städtischen »Kultur und Touristik« in der »Marktpassage«, Telefon 07731/85-262.



Vier Kätzchen aus dem Tierheim in Singen wünschen sich ein neues Zuhause. Außer dem drolligen Miez-Quartett warten noch einige andere kleine und große Stubentiger auf eine neue Bleibe. Weitere Informationen gibt es vom Tierschutzverein »Singen-Hegau« unter 07731/65514.

AUTOMARKT

NUR NOCH 4 SPARWOCHEN!

31 VW PASSAT IN SINGEN



Passat 1.6 Comfortline
74 kW, 04/99, Klima, ABS, NSW, ZV, Radio beta **11.480,-**

Passat Variant 1.9 TDI
81 kW, 10/00, Klima, ABS, el. FH, el. ASP, Dachreling **16.980,-**

Passat 2.0 Trendline
85 kW, 08/01, 6-Gang, Climatronic Sitzheizung, ZV, el. FH **16.580,-**

Passat Variant 1.8T Trendline
110 kW, 09/01, Climatronic, ZV, GRA, Sitzheizung, MFA **20.980,-**

Passat Variant 1.6
74 kW, 02/98, Klima, ABS, Airbag NSW, el. FH, el. ASP **10.980,-**

Passat Var. TDI Comfortline
66 kW, 06/01, Klima, ABS, MFA, el. FH, el. ASP, ZV m. FB **16.380,-**

Passat 1.9 TDI Automatik
96 kW, 01/02, ESP, GRA, Alu, Climatronic, ZV, 4xAirbag, ABS **21.980,-**

Passat 1.9 TDI Comfortline
81 kW, 10/98, 4xAirbag, Klima, Fh.el., ZV, Winterpaket, Radio **10.980,-**

VOLKSWAGEN ZENTRUM SINGEN
Stockholzstr. 17
07731/8301-0

27 AUDI A6 IN SINGEN



A6 2.8
142 kW, 07/00, Klimaout., Navi, Tele, NSW, el. FH, ZV **20.780,-**

A6 2.4
121 kW, 10/97, Klimaout., NSW, el. SD, ZV, el. FH, Alu **14.380,-**

A6 2.8 tiptronic
142 kW, 11/98, Klimaout., GRA, Sitzheizung, NSW, el. FH, ASR **19.980,-**

A6 Avant 2.4
121 kW, 04/99, Klimaout., GRA, NSW, Sitzheizung, Sportfahrwerk **19.980,-**

A6 Avant 2.5 TDI
110 kW, 02/99, Klimaout., NSW, AHK, 6-Gang, 4xAirbag, ASR **21.980,-**

A6 Avant 2.5 TDI quattro
110 kW, 04/99, Klimaout., 6-Gang, AHK, Sportfahrwerk, CD-Wechs. **22.980,-**

A6 Avant 2.5 TDI
110 kW, 12/98, Klimaout., FIS, el. SD, el. FH, ASR, EDS, **18.980,-**

A6 Avant 2.5 TDI quattro
110 kW, 01/99, Klimaout., Xenon, NSW, CD-Wechsler, el. FH **20.980,-**

AUDI ZENTRUM SINGEN
Georg-Fischer-Straße
07731/9055-0

14 CABRIOS IN ÜBERLINGEN



BMW 318i Cabrio
85 kW, 02/96, Leder, Alu, el. FH, el. ASP, ABS **15.880,-**

BMW 325i Cabrio Aut.
141 kW, 03/94, Leder, Klima, el. FH, el. ASP, ABS **14.880,-**

Golf Cabrio 2.0 Trendline
85 kW, 04/02, 4xAirbag, ABS, Windschott, Radio, met. **18.780,-**

Golf Cabrio 1.6 Generation
74 kW, 03/01, 4xAirbag, ABS, Alu, ZV, Radio, perle. **17.380,-**

Golf Cabrio 1.6 Aut.
66 kW, 05/99, Leder, el. Verdeck, ABS, uvm. **15.980,-**

Golf Cabrio 1.9 TDI Generation
66 kW, 08/00, Klima, ZV, Alu, ABS, uvm. **19.780,-**

Fiat Barchetta
96 kW, 04/97, Radio, 2xAirbag, Windschott, el. FH uvm. **7.980,-**

Peugeot 306 Cabrio
74 kW, 08/95, 2xAirbag, ZV, el. Verdeck, CD-Wechsler, met. **7.780,-**

ÜBERLINGEN
Abigstr. 2
07551/8095-0

27 VW GOLF IN RADOLFZELL



Golf GTI 1.8T
110 kW, 03/01, Climatronic, ZV, Sitzheizung, Sportsitze, MFA, **19.380,-**

Golf 1.4 Edition
55 kW, 10/01, Klima, ZV m. FB, el. FH, el. ASP, ABS, ESP, 4xAirbag **13.580,-**

Golf 1.9 TDI Comfortline
81 kW, 05/98, Climatronic, ABS, Radio gamma, CD-Wechsler, NSW **12.380,-**

Golf 1.9 TDI Edition
66 kW, 10/02, Klima, 4xAirbag, ABS, el. FH, Alu, Technikpaket **15.580,-**

Golf Variant 1.6 Edition
77 kW, 03/02, Climatronic, ABS, NSW, Dachreling, AHK **18.480,-**

Golf 1.9 TDI Highline
81 kW, 03/02, ABS, Klima, ZV, el. SD, NSW, el. FH, met., 4xAirb. **15.380,-**

Golf Variant 1.9 TDI
66 kW, 03/00, Climatronic, SRA, Sitzheizung, Dachreling, ABS, ZV **12.840,-**

Golf 1.4 Edition
55 kW, 08/01, Klima, el. FH, ZV, MFA, Technikpaket **12.780,-**

RADOLFZELL
Zeppelinstr. 1
07532/8004-0

7 NEW BEETLE IN KONSTANZ



Beetle 1.9 TDI Highline
66 kW, 01/01, ABS, 4xAirbag, el. FH, el. ASP, ESP, Radio **14.980,-**

Beetle 2.0
85 kW, 05/01, Klima, 4xAirbag, ABS, ESP, el. FH, el. ASP, Alu **15.980,-**

Beetle 1.4
55 kW, 06/02, Klima, 4xAirbag, NSW, Komfortpaket, ZV **15.580,-**

Beetle 1.4 Generation
55 kW, 03/02, Klima, 4xAirbag, NSW, Komfortpaket, ZV **13.980,-**

Beetle 1.9 TDI
66 kW, 11/01, ABS, 4xAirbag, el. FH, el. ASP, ESP, Radio **15.980,-**

Beetle 1.9 TDI
66 kW, 03/00, Klima, 4xAirbag, Glasdach, Technikpaket, ZV m. FB **13.480,-**

Beetle 1.9 TDI en vague
66 kW, 11/01, Klima, Regensensor, CD-Wechsler, el. FH, el. ASP, ESP **15.980,-**

KONSTANZ
Wollmatinger Str. 9-11
07531/5816-0

15 VW SHARAN IN STOCKACH



Sharan 1.9 TDI Trendline
85 kW, 08/01, Klimaout., 6-Gang, GRA, Televorb., Sportsitze, NSW **25.480,-**

Sharan 2.0 Cruise
85 kW, 06/02, Klima, 6-Gang, Kühl-/Warmhaltebox, Winterpaket **26.580,-**

Sharan 2.0
85 kW, 02/97, Klima, MFA, NSW, el. FH, el. ASP, ABS, 2xAirbag **11.780,-**

Sharan 1.8T Family Aut.
110 kW, 12/01, Klima, GRA, ESP, MFA, el. FH, Technikpaket **23.380,-**

Sharan 2.0 GL
85 kW, 01/97, 7-Sitzer, el. SD, ABS, NSW, ZV, el. FH, MFA **9.980,-**

Sharan 1.9 TDI Cruise
85 kW, 02/02, Klimaout., MFA, Sportsitze, CD-Wechsler, el. FH **26.980,-**

Sharan 1.9 TDI Family
66 kW, 02/02, Klimaout., 6-Gang, el. FH, el. ASP, ABS, ZV m. FB **22.780,-**

Sharan VR 6 Family
128 kW, 05/98, Klimaout., ABS, AHK, Televorb., Radio Sound II **13.980,-**

STOCKACH
Radolfzeller Str. 11
07771/8007-0

49 AUDI A4 IN AACH



A4 1.6
74 kW, 12/96, 2xAirbag, Glasdach, ABS, el. FH, el. ASP, ZV **8.550,-**

A4 1.8 Aut.
92 kW, 11/95, 2xAirbag, Klimaout, el. FH, ZV, Radio gamma **8.480,-**

A4 1.8T
110 kW, 09/98, Klimaout., NSW, AHK, el. FH, ZV, Radio gamma **13.980,-**

A4 Avant 1.9 TDI
81 kW, 06/96, Klimaout., el. FH, Standheizung, Winterpaket **12.780,-**

A4 Avant 2.5 TDI
110 kW, 08/98, 6-Gang, Sportsitze, Sitzheizung, NSW, 4xAirbag, ZV **18.980,-**

A4 Avant 2.5 TDI
110 kW, 01/00, Klimaout., 6-Gang, NSW, CD-Wechsler, ZV, el. FH **20.580,-**

A4 Avant 1.9 TDI
81 kW, 04/96, Klimaout., GRA, NSW, CD-Wechsler, ZV, el. FH **12.380,-**

A4 1.8
92 kW, 12/95, ABS, 2xAirbag, el. FH, el. SD, Winterpaket, ZV **8.780,-**

AACH
Singener Str. 17
07774/501-0

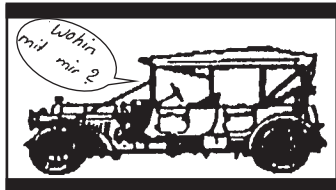




Wir haben fast alles - außer teuer!

www.grafhardenberg.de

AUTOMARKT



SELIGER

Gebraucht-Auto-Teile

Zert. Auto-Entsorgung Kooperationspartner von BMW – Ford – Opel

Gebraucht-Reifen und Felgen, runderneuerte und Neu-Reifen mit Montage

Kaufe Unfallfahrzeuge ab Bauj. 90

Stockach Industriegeb., Hardstr. Tel. 07771/2727 www.seliger-autoverwertung.de

Smart

Smart Passion

schwarz/silbern, EZ. 8/00, 26Tkm, 40 KW, Topzust., Klima, RC, 8 f. ber. + Alu-Felg., Airbags, etc., VB 7.450.-€. Tel. 0162-8985279

Mitsubishi

Verkaufe Kfz. Proton

Bj. 96, 86Tkm, kompl. Satz Wi-Reifen, viele Extras, Pr. sehr günstig Tel. 07771/62722

Nissan

Maxima QX 3.0 V6

Automatik, EZ 10/96, Volllausst. u. Leder, gut gepfl., VB 8900 €, T. 07731/21819 oder 64229

Opel

Kadett E Caravan 1.8 I

Bj. 1/91, 144Tkm, AHK, Tüv 1/04, VB 1100,- € Tel. 07771/2111

Vectra 1,8I, G-Kat,

Bj. 11/90, TÜV/AU 6/04, ZV, Servo, AHK, SD, VB 700.- €, T. Si 13219

Kadett 550.- €

TÜV 7/04, Bj. 89, G-Kat, 8-fach, SD, 75 PS, Tel. 0163-4624575 o. 07733/8372

Kadett E 1.6 I

75 PS, Bj. 91, 138Tkm, TÜV/AU 10/04, 5-trg., Servo, ZV, SD, VB 1650 €, Tel. 07731/791881, 19 h

Opel Astra 1,8

Kombi „Elegance“, silbermet., EZ 9/98, 76Tkm, 2. Hd., 4 elFH, Klima, Alu-Felgen, 4 Airbag, 4 neuw. Wi-Reifen a. Felge, HU/AU neu, 5-Gang, scheckh.gepfl., TC, el. beh. Außensp., VB 8,999.- €, Tel. 0179-7845213

Opel Kadett

Bj. 90, rot, TÜV 08/04, G-Kat, 8-fach, 75 PS, 5-tür., Glas-SD, € 1.700.-, Tel. 07733/6983 ab 18 h.

Astra Kombi F, 1,8 i

16 V, Bj. 06/95, 115 PS, 140Tkm, el. FH, Klima, Alu, Wi.-Räder, VB 3450.- €, Tel. 0172-7457863

Opel Corsa 1.2I

Bj. 93, 82Tkm, 1300€, Tel. 07733/6361

Astra 1400 ccm

Garagenwg., Bj. 93, 49Tkm, Zweitwg., zu verk., Tel. 07731/41885

Astra Caravan 1,6

Mod. 99, Klima, ABS, Servo, ZV, 7900.- €, Tel. 0172-7419606

Kadett E CC

Bj. 90, G-Kat, 55 kW, TÜV 5/03, 1200.- €, Tel. 0162-6987879

Opel Astra G

Bj. 98, 95Tkm, 75 PS, 5000.- €, Tel. 0174-3091428

Vectra GT 2.0 i

Bj. 89, tiefergelegt, Alu-Felgen, AHK, Stereo, 217Tkm, gepfl. Zust., TÜV 08/03, Preis VB, T. ab 17.30 h 07557/705 o. 0173-1760358

Kadett E Caravan

200.- €, Bj. 88, G-Kat, TÜV/AU 11/03, Tel. 07465/909515

Omega Kombi 2,0 16 V

EZ 11/95, Klima, s.gepfl., VB 5250.- €, Tel. 07731/187951 od. 0170/8069143

Astra Kombi, Bj. 12/96

119Tkm, Klima, Niveau, ZV usw., 3499 € VB, T. 0172-7344621

Vectra Kombi Diesel

Edition 2000, schwarz-met., EZ 3/01, 36Tkm, 74 kw, get. Scheiben, VB 13500 €, Tel. 07774/8317

Corsa 1.4 I Modell 94

TÜV/AU neu, Topzust., VB 2600.-, Tel. 07731/61177 ab 18 Uhr

Corsa Swing

dkl.-blau, Kat, TÜV 12/03, 119Tkm, Bj. 89, VB 370 €, T. 07731/22111

Zu verschenken

Opel Kadett, Bj. 91, 1.4 I, TÜV abgelaufen + 1 Satz Wi.-Reifen, Tel. 07731/835422 ab 18 Uhr

Opel Vectra 2.0 E

Bj. 89, G-Kat, Alu-Felgen, VB 750.- €, Tel. 07775/938888

Kadett zu verschenken

Motorschaden, Tel. 0163-2608820

Tigra rot

145Tkm, G-Kat D 3, 66 KW, Alu, EZ 4/95, KD neu, TÜV 1/05, el. FH, ABS, VB 4000.- €, T. 0174-3431791

Omega 2.3 D Caravan

EZ 92, TÜV/AU neu, 150Tkm, VB 1.700.-€, Tel. 07733/97397

Zu verschenken

Opel Caravan, mit Unfall vorne, Bj. 90, Tel. 07774/929784

Peugeot

Peugeot 309 D

Bj. 91, ca. 175Tkm, 500.- €, Tel. 0174-3108834 o. 0179-7257641

Peugeot 50er Roller

blau-silber, wie neu, ca. 750 km gefahren, 1500 €, T. Si./919940

Peugeot 205, Bj. 88

VB 350.- €, T. 07774/929955

Peugeot 405 1,6I

Bj.92, TÜV/AU neu, 130TKM, VB 1500 €, Tel.07533/997462

Porsche

Porsche 911 C2 Bj. 91

56Tkm, VB € 26.000.-, Tel. 0172-7077196

Renault

R 19, Bj. 92, 8fach ber., TÜV/AU neu, s.gt.Zust., VB 1499.- €, Tel. 0179/7219266

Twingo, Bj. 98, 85Tkm,

Faltdach, 3250.- €, T.07771/1764

Rolli-Clio 1,4 RT

Umbau auf Handbedienung rechts, lässt sich problemlos zurükrüsten, Automatik, 75 PS, 125Tkm, Bj. 96, silbermet., el. Fenster und Spiegel, Glas-SD, ZV mit FB, Doppelaibrag, drehbarer Sportsitz + Orig.-Sitz, neuw., 8fach ber., 3800.- € VB, Tel. 07734/932755

Scenic Diesel

scheckh.-gepfl., blaumet., Klima, CD-Wechsler, IR-ZV, el. FH, Alu + Wi auf Stahl, dti. 72 kw, Bj. 11/97, TÜV 11/04, Motor + Kupp. durch Renault wg. Garantiefehler neu, Motor erst 24Tkm, gesamt 114.000 sparsames, schönes Fam.-Auto von 2. Besitzer privat zu verk., VB 8300 €, Tel. 0170-1062449

Renault Traffic Diesel

Bj. 3/95, Kastenwagen, 1. Hd., 105Tkm, VB 1.800.-€, Tel. 0160-5081391

Renault 19 Autom.

1.8 I, 73 PS, G-Kat, 107Tkm, Servo, ZV, RC, gt. Zust., 1888 € VB, Tel. 0170-6071416

Skoda

Skoda Oktavia 1.9 TDI

66 kW, Kombi, SLX-Ausf., Erstzl. 12/99, Klima, ABS, B-Computer usw., MwSt. ausweisbar.
Telefon 0171/8168646

Subaru

SUBARU

*Ihr
Subaru-
Partner*

Autohaus
Klök & Ströhle GmbH

D-78269 Volkertshausen · Buchstauden 7
Tel.: 077 74/93 40-0
www.kloek-und-stroehle.de
Info@kloek-und-stroehle.de

Suzuki

Vitara Cabrio

Allrad, Bj. 10/96, 106Tkm, blaumet., abnehmb. Skiträger, Stereo MC, unfallfrei, Tel. 07531/33090

Suzuki Alto

TÜV/ASU 10/03, 5 tür., fahrb., kl. Defekt, 110Tkm, VB 150.-, Tel. 07557/929385

Midi Bus Diesel Bj.95

mit Fenster, TÜV/AU 9/04, VB 1700 €, Tel.0160-5081391

Toyota

Toyota Paseo

90 PS, 106Tkm, Bj. 96, sgt. Zst., 6500.- €, Tel. 07771/63388

VW

New Beetle 8.0I

schwarz, 23Tkm, Volllausst., 12.500.- €, Tel. 07735/919391

Golf III, Bj. 93, TÜV/ASU 10/03, 102Tkm, Alufelgen, SD, 5-trg., ZV, Sportlenkr., VB 2950 €, Tel. 07731/985410

Gilf III TDI, 90 PS,

Bj. 9/96, dkl.grün/met., Klima, Doppel-Airb., LM-Felgen, 140Tkm, VB 6850.- €, Tel. 07738/5099

Golf III TDI, 90 PS, Bj 96

147Tkm, ZV, Klima, s.gt.Zust., VB 7300.- €, Tel. 07735/938790

Golf IV Komfort-Line

4-trg., 1.6 I, Bj. 98, 60Tkm, SD, ZV, eSp., eFH, RC Gamma, etc., Wi.-Räder, VB 8900.- T. 07731/63466

Polo 45, EZ 96, G-Kat

TÜV neu, 19Tkm, Servo, 2 Airb., Topzust., 5900.- €, T.07732/10671

Polo 60 1.4 Limousine

EZ 1/97, G-Kat, grünmet., 44 kw, ABS, SD, Servo, 8f. ber., VB € 5250.-, Tel. 07739/5614 ab 17 Uhr

Passat Kombi TDI

Bj. 3/95, 66 kw, 186Tkm, silbermet., Airbag, ABS, ZV, Klima, GSD, GRA, Alufelgen, Radio + CD-Wechsler, VB 5450 € T. 07733/2732 oder 0160-95931680

Golf 1, Cabrio Sportline

Bj. 92, 130Tkm, TÜV 3/04, tiefer, Alu, Sportausp. etc., sehr gepfl., So.-fahrzg., VB 3400.- €, ab 17 h T.07465/1499 o. 0173-3266388

Anfänger Polo

weiss, Bj. 8/89, 103tkm, G-Kat, kw/PS 40/52, 1272 cm³, TÜV 10/04, ASU 1/05, SSD, Radio m. CD-Steuerung, Topzust., VB 950 €, Tel. 07732/12372 ab 18 Uhr

Suche laufend

Pkws ab Bj. 90, Barzahlung!
Kirstein-KFZ, ☎ 077 32/1 46 83
oder 0761/55 1193

Suchen VW Pkw

ab Bj. 92-98, Tel. 0171-9859251

Bastlerauto Polo

Bj. 87, kein Rost, 8f. ber., 100.- €, Tel. 07771/917740

Vento Turbo Diesel

Bj. 93, 144Tkm, SD, ZV, Superzust., 1.Hd., KD-gepfl., neu. Zahnriemen, VB 2600.- €, T.0175/2445217

Passat Variant GL 1.8 I

90 PS, EZ 05/94, TÜV/AU neu, VB 5500 €, T. 07731/48677 ab 18 Uhr

Zu verschenken!!

Polo L, Bj. 81, TÜV/AU 11/03, alle Bremsen neu, T.07733/948570

Lupo Bj. 2000

TÜV neu, 55 KW, Softblau, VB € 9000.-, Tel. 0170-5449061

Golf CL 40 kw

G-Kat, Bj. 91, 109Tkm, TÜV 7/04, sehr gt. Zust., unfallfrei, VB 2000 € mit TÜV nach Aus.Tel. 0174-4782296

Golf III, Bj. 93,

123Tkm, 60 PS, 1. Hd., 2199 € VB, Tel. 0172-7344621

VW Polo

Bj. 90, 55 PS, 130Tkm, TÜV 9/04, gerichtet, 550.- €, T. 07738/99993

Suche Golf 2 Diesel

mit TÜV nach Aus.Tel. 0174-4782296

VW Bus T2 Diesel

600.-€, Tel. 0163-2608820

VW Bus TD

1000.-€, Tel. 0163-2608820

Polo zu verschenken

ohne TÜV, fahrber., Tel. 0163-2608820

VW Polo

Bj. 9/95, 60 PS, 140Tkm, 2-trg., Glasdach, Servo, 2 Airbagt, 3800 €, Tel. 0173-2302018

Golf II rot

161Tkm, 51 KW, EZ 3/90, G-Kat, KD neu, SD, TÜV/AU 2/05, Alu 6 x 15, VB 1250.- €, T. 0172-7739817

VW Typ 3 1600A Bj.72

45PS, Zust.5, Motor ausgeb.+überh., VB 950€, Tel.0175-9502259

Golf III Kombi 1.8

Bj. 95, orig. 90Tkm, TÜV/AU 7/04, 2. Hd., Klima, usw., sch.-gepfl., VB 3.900.-€, T. 07731/48941 vorm.

Golf schwarz-metall.

2-türig, Benziner, Bj. 92, 1650.- €, Tel. 0171-3668348

Suche Scirocco

auch defekt, Tel. 07773/7746 o. 0174-9396055

VW-Transporter

(Pritsche), Bj.84, Diesel, LKW-Zul., TÜV 11/03, VB 1000 €, Tel.0160-92986168

Cabrios

Escort

G-Kat, schw., 75 kW, 2.Hd., usw., VB 750.-, T. 0172-7489626 ab 14h

Golf IV Cabrio 1.6

EZ 3/98, 74 KW, 25Tkm, TÜV/AU neu, Top Zustand, el. FH + Sp., Windschott, NS, Radio Gamma, ZV, 4 Airbags, Alu, VB 11.900.-€, Tel. 07731/54949

Fiat Barchetta

Bj. 96, rot, 38Tkm, LM, RC, VB € 8.800.-, Tel. 07771/921905

Kadett E Cabrio

G-Kat, 1,6 I, 55 kW, Bj. 91, Tel. 0172/7409413

Bastlerauto

Kadett GSI Cabrio, Bj. 90, 106Tkm, TÜV 8/03, Servo undnd Verdeck kaputt, FP 500.- €, Tel. 0160-8140412 ab 15 Uhr

Porsche Boxter

Bj. 03/99, schwarz-met., mit grüner Vollederausst., s. gepflegt, mit v. Extras, f. 35000€, Tel. 07732/2900

Geländewagen

Jeep Grand Cherokee

Bj. 4/99, 104Tkm, Volllausst., silber, Leder grau, Topzustand, checkheft.-gepfl., 20", VB 20.700 € oder Leasingübernahme 639,24 € + Mwst., Restlaufzeit 19 Monate ohne Anzahlung, Tel. 0177-2361095 oder www.jeep-import.com

Nissan Terrano

Freeway, TD, Bj. 91, 125Tkm, zu verkaufen, Tel. 0171-9714787

Nutzfahrzeuge

Anhänger-Vermietung

Tankstelle Berliner-Platz, Tel. 91 9897

Pkw-Anhänger

auch Sonderanfertigung
Humbaur-Fachhändler
R. Rossburg
07731/42569 od. 01 71/2 402026

Familienanzeigen

Michele hat heute Geburtstag

Herzlichen Glückwunsch
„Fischer“



Ein herzliches Vergelt's Gott allen,

welche nach dem schrecklichen **Unfall von Allensbach** mir Genesungswünsche, Zuspruch, Blumen und Geschenke zukommen ließen. Ich bin wieder zu Hause, aber aufgrund der Vielzahl ist es mir nur auf diesem Wege möglich Danke zu sagen.

Hildegard Baumann
geb. Weigand

Sina Antonia ist da!

Seit Mittwoch, 24. 7. 02,
19.45 Uhr

...d.h. 3 580 g und
51 cm Glück

für die Eltern
Gabi und Sven Muster

Wir freuen uns und
gratulieren herzlich.
Eure Bekannten



Räumungsverkauf

wegen Geschäftsaufgabe
vom 28. 3. – 26. 4. 2003

Kosmetik Geschenkartikel
Farben Schreibwaren
Putzmittel Bastelbedarf
und weitere diverse Artikel

Alles muss raus!

40% 50% 60% 70%

K. F. Osann

SCHLOSS-DROGERIE, 78247 Hilzingen
Hauptstr. 33, Tel. 077 31/61776, Fax 124 24



Liebe Else,

am **6. April** bist du
geboren, nie hast du den Mut
verloren. Erlebstest Höhen,
gingst durch Tiefen, warst
immer da, wenn wir dich rie-
fen. Die **76** hast du erreicht, es
war für dich nicht immer leicht.
Wir wünschen dir auch recht viel
Glück, denn du bist unser bestes Stück.
Wir alle haben dich sehr lieb, denn es ist
schön, dass es dich gibt.

Wir gratulieren ganz herzlich

Arnika – Klaus Michael + Eugen

Diese Musteranzeige kostet 39,38 €* inkl. MwSt.

Preiswerte Familienanzeigen,
die fast alle erreichen, gibt es nur im Wochenblatt.
Sie können natürlich auch mehr Geld ausgeben –
mehr Menschen erreichen Sie aber nicht.

*bei Barzahlung und Bankeinzug

Nähere Infos in allen Wochenblatt-Geschäftsstellen:

Wochenblatt

Singen, Tel. 077 31/8800-21/22, Stockach 077 71/9331-0, Radolfzell 077 32/9909-0

DANKSAGUNG

Modesta Damm
geb. Pappetti

Wir danken von Herzen allen lieben Menschen,
die uns ihr Mitgefühl schenkten in Wort und Schrift,
sowie Blumen und Geldspenden.

Besonderer Dank den Ärzten und dem Pflegepersonal
Krankenhaus Singen, Med. 3 und Frau Ploberger
für die würdevolle Gestaltung der Trauerfeier.

Rielasingen, im April 2003

Im Namen aller Angehörigen
Familie Manfred Damm

Meine Kräfte sind zu Ende,
nimm mich Herr in deine Hände.

Meine liebe Mutter, Schwester, Schwägerin,
Tante und Großtante

Hildegard Hanowski

geb. Zagermann
geb. am 21. 7. 1911 in Ostpreußen

durfte nach einem erfüllten Leben in Frieden
heimgehen.

78224 Singen, den 29. 3. 2003
St.-Anna-Heim

In stiller Trauer
Monika Hanowski
Olgastraße 24, 73728 Esslingen
und Angehörige

Die Beerdigung findet am Freitag, dem 4. 4. 2003 um
14.30 Uhr auf dem Waldfriedhof Singen statt.
Rosenkranz ebenfalls am Freitag, dem 4. 4. 2003 um
18.30 Uhr mit anschließendem Seelenamt um 19.00 Uhr in
der Pfarrkirche Herz-Jesu.

Meine Kräfte sind zu Ende,
nimm mich, Herr, in deine Hände.

Wir nehmen Abschied von meinem geliebten
Mann, treusorgenden Vater, Schwiegervater,
Großvater und Urgroßvater

Hans Schäfer

* 4. 2. 1923 † 29. 3. 2003

Singen, Freiburger Str. 3

In Liebe und Dankbarkeit
Waltraud Schäfer
Barbara und Horst Sobiegalla
mit Familie
sowie alle Anverwandten

Die Trauerfeier findet in aller Stille statt.

Den Wert eines Menschenlebens
bestimmt nicht seine Länge,
sondern seine Tiefe.

Radolfzell, im März 2003



*Waltraud
Hilpisch*
geb. Rudnick

Herzlichen Dank

für die wunderschönen Kränze und Blumen,
die vielen Beileidsschreiben und Karten sowie
Gedächtnisspenden für Grabschmuck.
Danke für jedes gute und tröstende Wort,
für jeden Händedruck.
Es ist schwer, einen lieben Menschen zu verlieren,
aber tröstlich zu wissen, wie viele sie mochten
und schätzten.

Helmut Hilpisch mit Frank, Claudia,
Christian, Silvia und Timon-Luca



Begrenzt ist das Leben,
doch unendlich die Erinnerung.

Wir nehmen Abschied von

Helmut Lemke

* 06.07.1929 † 27.03.2003

der unser Leben mit seiner Liebe zur Musik bereichert hat und uns mit seiner
Geradlinigkeit und seinem Pflichtbewusstsein Vorbild war.

Singen, Richard-Wagner-Straße 30

Wir sind sehr traurig
Irmgard Lemke
Frank und Judy Lemke mit Laura und Simon
Erni und Willi Salms
Kurt und Erika Lüttger mit Thomas
sowie alle Angehörigen

Trauerfeier mit Urnenbeisetzung am Freitag, dem 04. April 2003 um 13.45 Uhr, Waldfriedhof.
An Stelle zugedachter Kranz- und Blumenspenden bitten wir im Sinne des Verstorbenen um
Spenden an SOS Kinderdorf e.V., Kto-Nr. 7777777, Hypo-Vereinsbank München, BLZ 700 202 70.

Alles zum halben Preis
In der Brockenstube Steckborn
Im Feldbach, beim Yachthafen
Freitag, 4.4.03 von 18.30 – 20.00
Samstag, 5.4.03 von 9.00 – 12.00

Sammler-Spielzeugbörse

Modell-Eisenbahnen, -Autos,
Blechspielzeug,
Puppen, Teddys



Eintritt für Kinder
bis 14 Jahre frei.

Samstag, 5. April 2003, 10.00–16.00 Uhr
Milchwerk Radolfzell

Europas größte mobile Modellbahnausstellung

Riesen Anlagen in Z, N, TT, H0, H0m, H0e, 0m, I+LGB
05.04. + 06.04., Singen/Friedingen, Schloßberghalle, tägl. 10.00 – 18.00 Uhr
(www.modellbahn-boetersen.de)

WIR MEISTERN JEDE REPARATUR

Überprüfungsaktion v. 2.4.03 bis 30.4.03

Wir prüfen Ihre(n) defekte(n)

• Waschautomaten • Wäschetrockner
• Geschirrspüler • Elektroherd

und erstellen Ihnen einen Kostenvoranschlag für pauschal
€ 30,- inkl. Fahrtkosten sowie MwSt.
im Umkreis von 35 km (z.B. Konstanz, Überlingen,
Tuttlingen, Tengen).

Bei Neukauf bei uns wird Ihnen dieser Kostenvoranschlag voll
angerechnet.

Wir prüfen und reparieren
folgende Fabrikate:

AEG Miele

EFFE

Bauknecht SIEMENS

BOSCH ZANKER

Constructa und andere.

Schellhammer

KUNDENDIENST ZENTRALE

www.schellhammer-singen.de

Singen Süd • Freibühlstr. 21

rund um
die Uhr:

TELEFON:

077 31-

82 02 64



Irre, Trend
Haarschnitt inkl.
Strähnen-Behandlung
(Farbe oder Tönung)
oder Dauerwelle für
Sie & Ihn, nur

€ 39,-

FRISEURSCHULE ZIEGER
BODENSEE

Münsterplatz 5 • 78462 Konstanz • Tel.: 0 75 31/2 70 11
Wessenbergstr. 13 • 78462 Konstanz • Tel.: 0 75 31/2 75 77
9:00 - 17:00 Uhr • Coupon bitte mitbringen!

Erfolgreich werben im **Wochenblatt**

ALOE-VERA – Frischpflanzensaft 99% natur
Handgeschält – Kaltgepresst – mit Ballaststoffen – Anbau Mexico – »IASC Zertifikat«

*1 Ltr. € 20,80 **** 6 x 1 Ltr. € 108,00

*Aloe-Vera Hautgel 99% natur 250 ml € 12,20
Lieferung auf Rechnung ab € 60,00 frei Haus

WTF:Aloe-Vera Freecall 0800-9623 700 E-Mail: wtf@wtf-aloe-vera.com * www.wtf-aloe-vera.com

GARTEN- + FREIZEITMÖBEL

Eisen-Auer GmbH
Georg Fischer- / Ecke Rudolf-Diesel Str.
78224 Singen • Industriegebiet
Tel. 07731 / 8307-0

Montag-Freitag 7³⁰-17³⁰ Uhr
Samstag 8⁰⁰-12⁰⁰ Uhr
oder nach Vereinbarung!

Flohmarkt

Ostrach, Sa. 5. April
(Parkpl. Buchbühlhalle)

8⁰⁰-18⁰⁰ Uhr

Überlingen, Sa. 12. April
(Münsterplatz, Stadtm.)

8⁰⁰-18⁰⁰ Uhr

Conrads-Märkte
0 75 58/10 10 Fax 10 55



Barbara Wörner

durch meine Mental-Suggestiv-Methode
Gesund Abnehmen
ohne Diät, durch die Stärkung Ihres Eigenwillens.
Zum Stabilisieren bei Bedarf 2. Sitzung kostenlos.
Rufen Sie mich einfach an!
Info für Termine in Steißlingen T. 07141/2998400
Hilfe bei • Rauchen • Leben ohne Alkohol

Nachhilfe für jeden Schüler nach Maß

Unser Erfolgskonzept: jedem Schüler
die Unterstützung, die er
braucht. Denn jeder
hat andere Schul-
probleme. Rufen
Sie uns an:
14–17 Uhr.

**PÄDAGOGISCHE
SCHÜLER-
FÖRDERUNG**

Singen • Schaffhauser Straße 10
Telefon 0 77 31 / 6 90 58
www.schueler-foerderung.de

Erfolgreich
werben im
Wochenblatt

ÄRZTETAFEL

Augenarzt

Dr. J. Brandi-Dohrn

Hegastraße 14 • 78224 Singen

Telefon 0 77 31 / 6 65 50

Wir sind im Urlaub
vom 14.04. bis 23.04.2003

Vertretung: Drs. Fischer, Singen
Dr. Hoffmann, Singen

Praxis

Otto Plhak

Facharzt für Allgemeinmedizin
Rielasinger Str. 29c • 78239 Worblingen
Tel. 0 77 31 / 5 25 55 • Fax 0 77 31 / 5 25 40

Die Praxis wird vertretungsweise
ab 1.04.2003 weitergeführt zu üb-
lichen Sprechzeiten in den Praxis-
räumen durch Herrn **Wieland Spur**,
Facharzt für Allgemeinmedizin.

city markt singen

Tel. 0 77 31 / 94 71 00

Toto-Lotto-Annahme

Mo. bis Fr. 9.00-19.00, Sa. 8.00-16.00

neukauf moos

Tel. 0 77 32 / 97 11 94

Toto-Lotto-Annahme

Mo. bis Fr. 8.00-20.00, Sa. 8.00-16.00

neukauf tengen

Tel. 0 77 36 / 97 19 97

Toto-Lotto-Annahme

Mo. bis Fr. 8.00-19.00, Sa. 8.00-14.00

neukauf rielasingen

Tel. 0 77 31 / 79 63 63

Gänseweide 10

Mo. bis Fr. 8.00-20.00, Sa. 8.00-16.00



MÜNCHOW MÄRKTE

frisch • freundlich • sauber

Fleisch, Wurst und Geflügel

Jungbullen-Braten aus der Keule
oder Geschnetzeltes 1 kg

7.99

Jungbullen-Rouladen
auch gefüllt 1 kg

7.99

Hackfleisch gemischt
von Rind und Schwein 1 kg

2.99

Frische
Hähnchenkeulen
auch gewürzt 1 kg

2.99

Frische
Truthahnschnitzel 1 kg

5.99

Bierschinken Aufschnitt
3-fach 100 g

0.99

Putenbrust
ger. u. geg. mit Paprika 100 g

0.99

Kernschinken
roh, mild, Spitzenqualität 100 g

1.69

Frische
Kalbsbratwurst 100 g

0.59

Schinkenaufschnitt
3-fach, Honig-, Spargel- und
Krustenschinken 100 g

1.49

Obst und Gemüse

Erdbeeren
Spanien, Hkl. I

(1 kg = 2.22) 500-g-Schale

1.11

Spargel
Spanien, Hkl. I, 16 mm+

(1 kg = 7.98) 500-g-Bund

3.99

Strauchtomaten
Spanien, Hkl. I 1 kg

1.99

Neue Ernte Packhams Birnen
Chile, Hkl. I 1 kg

0.99

Frisch-Fisch

Frisches
Rotbarschfilet 100 g

1.39

Frische
Saiblinge 100 g

1.19

Buttermakrelenfilet
geräuchert 100 g

2.49

Roter Heringssalat 100 g

1.11

Käse frisch von der Theke

Franz. Bonbel, 50%, Bonbel leicht, 25% oder
Bonbel mit Sonnenblumenkernen, 50% Fett i. Tr.

milder halbfester Schnittkäse 100 g

1.19

Höhlengereifter Greyerzer Switzerland
48% Fett i. Tr, Hartkäse aus Schweizer Milch,
kräftig harmonisch im Geschmack 100 g

1.99

Franz. Elsässer Winzerkäse
50% Fett i. Tr.,
würziger Weichkäse 100 g

1.59

Raclette Switzerland
45% Fett i. Tr.

Appenzeller Switzerland
50% Fett i. Tr. 100 g

1.39

Tiefkühl – Molkerei

Wiesenhof Fleischhähnchen
Hkl. A, gefroren

(1000 g = 1.53) 1300-g-Stück

1.99

Wagner Pizza Amerikanische Art
verschiedene Sorten, tiefgefroren

z.B. Supreme

(1000 g = 4.85) 410-g-Packung je

1.99

Schöller Mövenpick Eiscreme
verschiedene Sorten, tiefgefroren

1000-ml-Packung

2.69

Ehrmann Almighurt Joghurt
verschiedene Sorten

(100 g = 0.19) 150-g-Becher je

0.29

Dany + Sahne Schoko
oder Vanille

(pro 1000 g = 2.80) 4 x 115-g-Becher je

1.29

Müller Schlemmerjoghurt
oder Knusperjoghurt

verschiedene Sorten

(pro 100 g = 0.22) 175-/150-g-Becher je

0.39

Sortiment

Gala Nr. 1 oder Gala reizarm
(1000 g = 5.58) 500-g-Packung je

2.79

Nescafe Classic
auch entcoffeiniert, löslicher Kaffee

(100 g = 2.00) 200-g-Glas

3.99

Nesquik
kakaohaltiges Getränkepulver

(1000 g = 2.50) 500-g-Nachfüllbeutel

1.25

Ferrero Rocher
(000 g = 1.15) 200-g-Packung

2.29

Lenor Weichspüler
verschiedene Sorten 750-ml-Flasche

(1000 ml = 1.32) oder

0.45

Kitekat Katzennahrung
verschiedene Sorten

(1000 ml = 1.08) 415-g-Dose je

0.45

Mineralwasser Filippo
(1 l = 0.13)

12 x 0,7-l-Kiste zzgl. 3.30 Pfand

1.11

Campari Bitter Aperitif
25% Vol.

(1 l = 12.84) 0,7-l-Flasche

8.99

Freixenet Carta Nevada
Semi Seco, Seco oder Rosado

(1 l = 5.32) 0,75-l-Flasche

3.99

Kupferberg Sekt
gold weiß trocken, rot

Charaktervoll oder rosé trocken

(1 l = 3.99) 0,75-l-Flasche

2.99

WZG. Schliengen Gutedel QbA
auch trocken

1-l-Flasche zzgl. 0.02 Pfand

2.49

Breisgau Spätburgunder
Rotwein QbA

1-l-Flasche zzgl. 0.02 Pfand

3.59



[Samstag, 5. April 2003]

- 1 Börse
- 2 Vinzenz Keller
- 3 Rittergarten
- 4 Waldschlössle
- 5 Stadtschänke
- 6 Hotel Stadt Tuttlingen
- 7 Altes Schiff
- 8 Café Martin
- 9 Jeans-On
- 10 Leos
- 11 Plaza
- 12 La Vie
- 13 Alte Wache

- Two
- Harrys Bar
- 4 Fun
- Acoustic Accordeon Ensemble
- Dentler & Emmert
- Siggi Stehle Trio
- Tuttlinger Pianisten
- Zeitgeist/Siambok
- Hard 2 Handle
- Two A.M.
- Blue Rockin´
- Showmenband
- Doc Davidson Band

- Cover-Rock
- Barmusik
- Swing, Blues, Funk, Rock
- Musette, Jazz, Blues, Latin
- Blues, Rock, Folk
- Swing, Blues, Latin
- Internationale Barmusik
- Alternative-, Gitarren-Rock
- Rock
- Cover-Rock
- raw rock´n roll
- Jazz, Swing, Blues
- Die Blues-Party

13 Veranstaltungen für 8 EUR

Abendkasse in allen
beteiligten Lokalen

Kostenloser Bus-Shuttle zwischen 19 und 2 Uhr

Veranstalter: Tuttlinger-Gastro-Team-Swing-in TUT

Wochenblatt
Die kleine Wochenzeitung für den Landkreis Tuttlingen



Frühling!

Farbe an die Wand.

Tel.: 0 77 74-1515

Malerbetrieb Kenzler Volkertshausen